PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

No le ofrece más lindo verano
ninguna otra parte,
pues se debe inspirar en Belgrano...
mejor que en Ugarte.



LO QUE DICE EL MÉDICO

Uno de los mayores enemigos de la salud es el papel que adorna las habitaciones en que vivimos, porque en él se albergan y desarrollan miles de gérmenes patógenos de los más perjudiciales que se conocen.

Según una nueva teoría, las paredes de las habitaciones no deben empapelarse, sino pintarse, porque las pinturas murales ejercen una acción microbicida muy marcada, si hemos de atenernos á los resultados de los múltiples experimentos que se han llevado á cabo en Francia, Italia y Alemania.

El primero que se ocupó del asunto fué Deycke, el cual comprobó que los gérmenes patógenos puestos en lienzos de pared pintados con cola ó con un producto que se llama anfolina, desaparecían ó perdían sus cualidades nocivas al cabo de cierto tiempo.

Para mayor seguridad, efectuó los experimentos de un modo más sencillo y muy fácil de repetir por los aficionados á estas materias. Reunidas unas cuantas tablitas de madera, cepilladas unas y otras sin cepillar, y cristales y placas de cemento, se les da una mano de pintura, sobre la cual, cuando está bien seca, se extiende un cultivo de microbios. Todos los antedichos campos de cultivo se conservan en un aposento donde reine una temperatura análoga á la de cualquier habitación, y de vez en cuando se arranca un trozo de la superficie barnizada, que se mete en un caldo ó en una gelatina esterilizada, y al cabo de algunos días pueden observarse los resultados.

De los experimentos efectuados resulta que los colores con que se pintan las paredes de las habitaciones son microbicidas en mayor ó menor grado. Los más activos en la destrucción de microbios son los llamados de porcelana esmaltada, sobre los cuales desaparecen en el término de cuatro días los bacilos del cólera y de la difteria. El bacilo de Eberth (fiebre tifoidea) y el estafilococo dorado, microbio de la supuración, desaparecen á los ocho días. Las bacterias carbuncosas son las más resistentes, pues tardan treinta días, por lo menos, en esterilizarse.

Con las pinturas al óleo los efectos son menos rápidos, pero sí más constantes. Con otras composiciones coloreadas, como la anfibolina y la hiperolina, se pasa mucho tiempo antes de que los gérmenes queden destruídos.

No todos los colores obran con igual intensidad en contra de los microbios. El azul ultramar, por ejemplo, neutraliza en veinticuatro horas el bacilo piociánico, y al cabo de nueve días queda desprovisto totalmente de sus facultades cromógenas. El color gris es casi indiferente, y el castaño sólo da resultados al cabo de catorce días.

En resúmen: puede decirse que las pinturas que obran con más actividad contra el bacilo piociánico son el blanco, el azul ultramar, el amarillo y el de cerusa ó albayalde. Aunque con menor intensidad, ejercen acción destructora el verde, el encarnado, el rojo, el blanco de cinc, el castaño y el gris.



INFORMES ÚTILES

La ropa blanca, y especialmente las mantelerías, no deben enjabonarse sin antes haber quitado las manchas del tejido con agua hirviente. Las manchas de hierro, que no salen con facilidad se rocían con un poco de ácido oxálico, mojándolas al mismo tiempo con agua fría. Se fricciona bien hasta que la mancha ó manchas hayan desaparecido, y si son rebeldes se repite la operación.

Para limpiar los espejos, lo primero que hay que hacer es quitarles bien el polvo con un cepillo suave ó con un pañuelo de seda. Luego se les pasa una esponja empapada en un poco de espíritu de vino y se espolvorean con polvos de blanco de España, se frotan con un trapo y se pulimentan con otro pañuelo de seda limpio.

Conservación de los huevos — Entre los muchos sistemas que se recomiendan, descuellan, por su sencillez y novedad, los siguientes:

Untarlos bien con manteca, darles una mano de goma arábiga disuelta, ó simplemente bañarlos en ella, guardándolos después entre polvo de carbón.

También se conservan cerca de un año guardándolos en una vasija llena de aceite común.

Las sillas de cuero sucias y grasientas, se limpian perfectamente y toman muy buen aspecto, frotándolas con un paño mojado en clara de huevo.

Igual procedimiento puede emplearse para la limpieza de maletas y baúles de cuero.

El calzado se conserva muy bien, friccionándolo dos ó tres veces al mes con un trapo empapado en leche.

Después de practicar esta operación se le pone á secar, y luego se le saca lustre, como de costumbre.

Asegúrase que el procedimiento contribuye á dar mayor duración á la piel de los botines y de los zapatos.

Las personas propensas al enrojecimiento de la nariz, deben abstenerse de tomar bebidas calientes, comidas grasientas y dulces.

Lo mejor para curarse este padecimiento es comer muchas verduras y hacer mucho ejercicio.

Para conservar el cabello limpio y sedoso sin estropear el color hay que lavarlo con la siguiente preparación: agua, medio litro; el jugo de tres limones, y una onza de sal de tártaro.

Memorándum

ALMANAQUE

16 **SÁBADO** Stos. Eusebio, obispo y Valentín mártires.
EL SOL sale á las 4 y 20.
» pónese á las 6 y 44.
Temperatura en igual día de 1904: Máxima 28°. Mínima 18°.8.

EFEMÉRIDES

1826.—Las fuerzas argentinas abren la campaña contra el imperio del Brasil penetrando en su territorio.

ANIVERSARIOS

Por el ministerio de Instrucción Pública se promulga la ley sobre organización de los cursos teóricoprácticos del Instituto nacional del profesorado secundario.

EL DÍA SOCIAL

Reciben este día las familias de:

Amoretti (María G. de)—Independencia 1216.
Achaval (Manuela C. de)—Artes 1156.
Aranda (G. A. de)—Humberto I 531.
Albert (Hortensia R de)—Paraguay 2349.
Aguiar (Constancia V. de)—French 2357.
Baigorri (señoritas de)—Artes 1137.
Baigorri (Isabel V. de)—Artes 1137.
Bradley (Josefa A. G. de)—Piedras 992.
Costa (María D. de)—B. Mitre 2243.
Cerro del (Adele D. de)—Callao 1452.
Diaz Valdéz (Emilia W. de)—Independencia 718.
Demaría (Carmen S. de)—Florida 935.
Derqui (María E. B. de)—San Martín 643.
Escalada (Cora F. de)—Piedras 1192.
Ferrer (Josefina S. B. de)—Av. Mayo 847.
Frageiro (señoritas de)—Córdoba 2053.

ALMANAQUE

17 **DOMINGO** 3.° de Adviento.—Ss. Lázaro obispo y Floriano mar.
EL SOL sale á las 4 y 21
» pónese á las 6 y 45.
Temperatura en igual día de 1904: Máxima 28°. Mínima 18°.8

EFEMÉRIDES

1830.—En Santa Marta (Nueva Granada) muere á los cuareuta y siete años de edad el célebre general don Simón Bolívar.

ANIVERSARIOS

El general Azcárraga somete á la aprobación del rey Alfonso el nuevo gabinete español.

Reciben este día las familias de:

Carrasco (señorita de)—Echeverría 2140. «Belgrano».
Chayla (María E. R. de)—Montevideo 1632.
Desbiat (Isabel C. de)—en «Saavedra».
Díaz (Inés A. de)—Talcahuano 142.
Elía (Rosa O. de)—Cuyo 643.
Gómez (Jovita P. de)—Santa Fé 1638.
Gowland (Noemi A. de)—Victoria 1586.
Harilaos (A. A. de)—Lavalle 1479.
Igarzabal (María A. B. de)—Avenida Alvear 414.
Laurè (María C. C. de)—Larrea 1031.
Lemoine (Esperanza R. de)—«Belgrano».
Lagos (Carolina A. de)—Rivadavia 4791.
Maschwitz (Cora C. de)—Avenida República 261.

ALMANAQUE

18 **LUNES** La Expectación de Nuestra Señora.
EL SOL sale á las 4 y 21.
» pónese á las 6 y 45.
Temperatura en igual día de 1904: Máxima 26°.2 Mínima 14.°2

EFEMÉRIDES

1787. El estado de Nueva Jersey ratifica la constitución federal de los Estados Unidos de Norte América.

ANIVERSARIOS

Por decreto del ministerio de Instrucción Pública, se dicta el reglamento del Instituto Nacional del Profesorado.

Reciben este día las familias de:

Molina-Arrotea (C. de)—en «Lomas de Zamora».
Muñiz (señorita de)—San Martín 522.
Puecinini (Laura D. de)—Tucumán 527.
Astengo (Rosa D. de)—Belgrano 1259.
Atucha (María L. P. de)—Tucumán 768.
Ayarragaray (Sofía P. de)—Juncal 1366.
Berrondo (Mercedes A. de)—Suipacha 223.
Biaus (Mercedes L. de)—Moreno 1656.
Bollini (Adelaida S. de)—Paraná 1221.
Bonorino (Isabel U. de)—Esmeralda 1243.
Bunge (María L. A. de B.)—Callao 1573.
Camqaceaes Carmen T. de)—Piedras 545.
Cano (María H. de)—Piedras 137.
Carranza (Teresa R. de)—Santa Fé 1645.
Casares (Delia B. de)—«Lomas de Zamora».
Castro (Ana Q. de)—Av. Alvear 124.
Chaves (María de O. C. de)—Florida 906.
Cramer (Gerónima L. de)—Córdoba 716.

ALMANAQUE

19 MARTES Santos Nemesio y Ciriaco, mártires.
EL SOL sale á las 4 y 21.
» pónese á las 6 y 46.
Temperatura en igual día de 1904:
Máxima 29°2 Mínima 14°3.

EFEMÉRIDES

1833.—En Buenos Aires muere el brigadier general Miguel de Azcuénaga.

1856.—Las fuerzas de Costa Rica que habían llevado la guerra al territorio de Nicaragua, se apoderan de los fuertes del Castillo Viejo y San Carlos.

ANIVERSARIOS

Sorprendente bajante del río, que imposibilita las operaciones marítimas.

Reciben este día las familias de:

Achaval (Dolores R. de)—Callao 1554.
Agrelo (Carmen M. de)—Maipú 1288.
Alvear (Mercedes E. de)—Florida 3090.
Arning (Encarnación L.de)—Av. República 417.
Bosch (Mercedes M. de)—Santa Fe 846.
Caprile (Ana E. de)—Pampa 2055; Belgrano.
Carreras (Lia L. de las)—Lavalle 384.
Chapeaurouge (Dolores B. de)—Santa Fe 2691.
Chovet (Marta L. de)—Cuyo 830.
Devoto (Carlota G. de)—Callao 1025.
Drago (María A. C. de)—Corrientes 565.
Egusquiza (Rafaela R. de)—Artes 1050.
Gache (Valentina R. de)—Corrientes 729.
Gandolfo (Carolina V. de)—Victoria 1119.
Holterhoff (Srtas. de)—Av. Montes de Oca 250.
Jorge (Delfina S. de)—Paraguay 920.

ALMANAQUE

20 MIÉRCOLES TÉMPORA. — Santo Domingo de Silos y Santa Liberata, mártir.
EL SOL sale á las 4 y 22.
» pónese á las 6 y 47.
Temperatura en igual día de 1904:
Máxima 32°8. Mínima 13°5.

EFEMÉRIDES

1692.—En la iglesia de Santo Domingo, en Lima, tiene lugar un auto de fe.

1748.—Los padres betlemitas se reciben del Hospital de Buenos Aires, reformado en virtud de cédula real de 23 de Septiembre de 1745 sobre el terreno del que ya existía, llamado San Martín.

ANIVERSARIOS

Decreto constituyendo una comisión para el estudio y revisión de la legislación judicial.

Reciben este día las familias de:

Achaval (Ana L. de)—Av. Alvear 311.
Alvear (Teodolina F. de)—25 de Mayo 307.
Arias (Felisa T. de)—Lavalle 1086.
Arteaga (Julia M. de)—Juncal 1367.
Barreto (Damasia S. V. de)—Belgrano 761.
Benitez Ortega (Ema B. de)—Av. República 391.
Blanco (Mariana C. de)—Reconquista 575.
Malpeli (Catalina C. de)—Montevideo 1308.
Marcó del Pont (María L. D. de)—Viamonte 1055.
Molina (Alrica H. de)—Charcas 525.
Pellegrini (Paulina F. de)—Tucumán 561.
Peña (Magdalena M. de)—Florida 466.
Pirovano (Petrona A. de)—Cuyo 834.
Quesada (Eleonora P. de)—Libertad 946.
Roca (Segunda S. de)—Santa Fe 2363.
Rodríguez (Sta. de)—Cuyo 2593.

ALMANAQUE

21 JUEVES VERANO Santo Tomás, apóstol.
EL SOL sale á las 4 y 22.
» pónese á las 6 y 47.
Temperatura en igual día de 1904:
Máxima 31°8. Mínima 21°.

EFEMÉRIDES

1825.—El imperio del Brasil tras de su declaración de guerra, establece bloqueo en los puertos argentinos.

1846.—Una división americana al mando de Doniphan, derrota una fuerza mejicana en Brazitos.

ANIVERSARIOS

Se descubre una importante defraudación en la oficina de contribución territorial y patentes.

Reciben este día las familias de:

Armesto (Mercedes P. P. de)—Av. Alvear 95.
Arraga (Josefa Ch. de)—Lavalle 925.
Barra (Zoa F. de la)—Montevideo 19.
Benegas (María L. de)—En Quilmes.
Buttner (Clorinda B. de)—Ayacucho 1645.
Calvo (M. R. de)—Arenales 2346.
Cantón (Elena C. de)—San Martín 398.
Casares (María L. V. de)—Tucumán 1639.
Maschwitz (María M. de)—Av. República 281.
Méndez (Elena C. H. de)—Cuyo 763.
Nin (Julia P. de)—Paraguay 1070.
Novaro (Eloisa O. de)—Paraná 1227.
Orlandini (D. P. de)—Paraguay 878.
Pividal (Lia L. de)—Libertad 1387.
Viale (Emma F. de)—Moreno 1325.
Yañiz (Ana O. de)—Rivadavia 2467.

ALMANAQUE

22 VIERNES TÉMPORA. AYUNO Santos Demetrio y Floro, mártires.
EL SOL sale á las 4 y 23.
» pónese á las 6 y 48.
Temperatura en igual día de 1904:
Máxima 30°8. Mínima 20°8.

EFEMÉRIDES

1865.—En Buenos Aires muere á los cuarenta y cuatro años de edad el doctor Eusebio Bedoya, distinguido escritor.

1880.—La totalidad del ejército chileno desembarca en Carayaco y enseguida se apodera de Lurín á ocho leguas de Lima, sin oponérsele ninguna resistencia.

ANIVERSARIOS

Es elegido el nuevo directorio del Banco de la Nación.

Reciben este día las familias de:

Acevedo (Julia L. de)—Libertad 1384.
Agote (Adela A. de)—Bolívar 556.
Aldao (Rosa F. de)—Santa Fe 1054.
Basail (Juana M.)—Rivadavia 5521.
Bermejo (Lila B. de)—Av. República 181.
Bilbao (Lola A. de)—Cangallo 1522.
Bosch (Julia P. de)—Santa Fe 1294.
Brener (Mercedes M. de)—En Belgrano.
Cambaceres (Elisa C. de)—Montes de Oca 695.
Dormal (Elina S. D. de)—Reconquista 1026.
Ezpeleta (Eloisa P. de L. de)—Rivadavia 1379.
Figueroa (Manuela S. de)—Larrea 1430.

N. B.—Continuaremos publicando la lista de los días de recibo.

OTRA.—Pedimos á las familias que nos avisen los cambios de domicilio y las alteraciones en los días señalados para recibir sus visitas.

HISTORIA DE LA SEMANA

(DE JUEVES Á JUEVES)

JUEVES 7.—En *Italia.* Se producen gravísimos desórdenes en la provincia de Ancona á causa del encarecimiento de los artículos de primera necesidad.

—En el *Brasil.* Conflicto internacional con motivo de la invasión de territorio efectuada por tripulantes del cañonero alemán «Panther», en Santa Catalina.

—En *Francia.* El senado sanciona la ley de separación de la Iglesia y el Estado.

—En la *Argentina.* Cae en French una granizada de enormes proyecciones que arrasa totalmente los sembrados.

VIERNES 8.—En el *Paraguay.* El presidente Gaona reforma parcialmente su ministerio.

—En *Turquía.* Los embajadores europeos se reunen en Constantinopla para tomar en cuenta las modificaciones al ultimátum propuestas por la Sublime Puerta.

—En *Francia.* Fallece Ladoc Kahu, gran rabino israelita.

—En la *Argentina.* Los miembros de las cámaras tucumanas, que responden al señor Lucas Córdoba, presentan renuncia colectiva ante el interventor señor Perez.

SÁBADO 9.—En *Francia.* Motín de los marineros rusos de la escuadra del Mar Negro, en los astilleros de la Séyne (Tolón).

—En el *Paraguay.* El congreso declara cesante al presidente Gaona, nombrando para sustituirle al doctor Cecilio M. Báez.

—En *Italia* En la comarca de Taurisano (provincia de Lecco) estalla un motín agrario.

—En la *Argentina.* En Cañada de Gómez la piedra destruye las sementeras en su casi totalidad.

DOMINGO 10.—En *Inglaterra.* Queda resuelta la crisis con la constitución de un nuevo gabinete liberal presidido por Sir Henry Campbell Banermann.

—En *España.* Un violento incendio destruye los arsenales de la Carraca (Cádiz).

—En *Turquía.* Se descubre en Salónica con el hallazgo de varias bombas en una casa de campo, un vasto complot revolucionario.

—En la *Argentina.* Entra en vigencia la ley de descanso dominical obligatorio.

LUNES 11.—En *Francia.* Muere el insigne escritor Paul Maurice, albacea testamentario de Victor Hugo.

En *Italia.* Se verifica en Roma el consistorio secreto, convocado por el Papa, nombrando cardenal á monseñor Arcoverde de Alburquerque Cavalcanti, arzobispo de Río de Janeiro.

En *Rusia.* El arresto de Kronstaleff agrava el conflicto obrero.

En la *Argentina.* En acuerdo de ministros se resuelve aplazar el licenciamiento de los conscriptos del 83.

MARTES 12.—En *España.* Renuncia la jefatura del carlismo don Matías Barrio y Mier.

En *Chile.* El diputado Jorge Valdivieso denuncia al ministro del interior la existencia de una conspiración.

En *Bolivia.* Muere en Sucre monseñor Miguel Santos Taborga, obispo de La Plata y escritor y polemista religioso.

En la *Argentina.* Se produce una gran bajante del río, con perjuicios grandes para las embarcaciones mayores.

MIÉRCOLES 13.—En *Rusia.* Los revolucionarios de Riga proclaman un gobierno independiente en la ciudad y varios distritos.

—En *Roma.* Encíclica de S. S. á los obispos de Polonia, exhortándolos á combatir la revolución y á sostener la causa del imperio.

—Imposición del capelo cardenalicio al arzobispo de Río Janeiro.

—En *España.* El gobierno nombra una comisión parlamentaria presidida por el Sr. Canalejas para estudiar la transforma ción del impuesto de consumo.

—En la *Argentina.* Reunión de la asamblea del partido autonomista en la Boca pronunciando un notable discurso el doctor Pellegrini.

—Protesta del gremio de almaceneros contra la ley del descanso dominical.

Semana nupcial

VIERNES 8.—Señorita Emilia Ripoll con el señor Enrique Alcántara.

—Señorita Isabel Costa con el señor Manuela R. Castelo,

—Señorita María Isnaola con el señor Fermin J. Aguerrido.

SÁBADO 9.—Señorita Clotilde Vivanco con el señor Benigno de la Torre.

—Señorita María Bersabé Cáceres con el señor Rafael Rappa.

—Señorita Emilia Pittaluga con el señor Humberto A. Pittaluga.

—Señorita María Perazzo con el señor Santiago Bosia.

—Señorita Elvira Urdinarrain con el señor Enrique R. Pilotto.

LUNES 11.—Señorita Juana Desirée con el señor Ernesto Peraud.

—Señorita Matilde A. Solá con el señor Ernesto C. Newton,

MARTES 12.—Señorita María I. Rodriguez con el señor Pedro F. Cremona.

MIÉRCOLES 13. — Señorita Celina Rosa Kelly con el señor José Nava.

—Señorita Francisca Erramuspe con el señor Juan B. Jimenez.

—Señorita Vitalia Latrónico con el señor Juan V. Cassinelli.

Semana necrológica

JUEVES 7.—Señora Amalia del Campo de Bilbao.

—Señor Pedro P. Cabrera.

—Mayor honorario Adolfo Moshach.

—Coronel Bernabé Pader.

VIERNES 8.—Señor José Ciriaco González,

—Señor Gedeón Caubert.

SÁBADO 9.—Señora Mariana S. de Racholet.

—Señora Rosario Santillán de Castillo

DOMINGO 10.—Señorita Adelaida R. Latorre.
—Señor Manuel Beade.
—Señora Rosario R. de Cantero.
LUNES 11.—Señora Josefa S. de Udabe.
—Teniente de navío Eduardo J. Pozzo.
—Señor Arturo S. Gerding.

MARTES 12.—Señor Nicolás Jurado.
—Señor Ignacio Oteiza (padre).
—Señorita Laura Aspiroz.
MIÉRCOLES 13.—Señor Benito Franco.
—Señorita María Migoni.
—Señor Eduardo Ramilo.
—Señor Pedro Narbondo.

Reuniones y fiestas sociales anunciadas

SOCIEDADES

SÁBADO 16.—Tertulia familiar de *Juventud Unida del Correo* en su local Serrano 1417.

—Baile de *Jóvenes Alegres* en la Colonia Italiana.

—En el *Centro Navarro* festejará *Roma* su XIV aniversario.

—Gran baile familiar en el Operai Italiani del centro *Los de Vuelta Abajo.*

—Gran baile familiar del centro recreativo *Unión de Banfield*, en el local de la Stella del Sud.

—Concierto teatral y baile del centro musical y recreativo *Wagner* en el salón de la sociedad democrática italiana Cabildo 2356.

DOMINGO 17.—Fiesta familiar del *Guillermo Tell* en La Argentina.

—Fiesta familiar de *Unión Universal* en Les Enfants de Beranger.

—Tertulia de *Orfeón del Oeste* en el salón de Eppur si muove.

—Soirée de gala del centro *Sarmiento* en Operai Italiani.

—Matinée extraordinaria del *Lucero de la Pampa* en el Orfeón Gallego Primitivo.

—Gran matinée de gala de *El Alba* en el Salón de La Argentina.

ENLACES ANUNCIADOS

MIÉRCOLES 20.—Señorita Georgina Lacasa con el señor Pedro Angel Araujo.

—Señorita María Elena Lynch con el agrimensor señor Ricardo Jurado.

JUEVES 21.—Señorita Rosa Zibecchi con el señor José Simonelli.

RELIGIOSAS

SÁBADO 16.—En Santo Domingo comienza la novena de Santa Elena, emperatriz.

DOMINGO 17.—En la parroquia de la Concepción sorteo de la rifa á beneficio del colegio gratuito y asilo de pobres.

DÍAS 17 Y 18.—Comuniones generales en el Salvador por la congregación de la Buena Muerte.

SPORTIVAS

DOMINGO 17.—Carreras organizadas p[or] el Club Ciclista *La Prensa.*

—Fiesta de tiro y concurso con pa[lo]mas artificiales, de *San Huberto Club* [en] el polígono de Villa Devoto.

—En el Tiro Federal concurso de cla[u]sura.

—Presentación de los *cowboys* en la S[o]ciedad Sportiva Argentina.

—Regatas del Tigre Sailing Club en [el] Tigre.

—Fiesta atlética de la Asociación [de] Menores en la Exposición Rural.

—Torneo de esgrima en el Círculo M[i]litar.

REUNIONES

SÁBADO 16 y siguientes.—Exposición [de] trabajos en la Escuela Industrial de [la] Nación.

DOMINGO 17.—Distribución de premios [en] el colegio Italo-argentino.

—Exámenes en el colegio Víctor Hug[o] bajo el patronato de la legación frances[a].

—Colocación de la primera piedra [de] los asilos y colegios que la sociedad E[us]kal- Echea va á construir en Llavall[ol] (F. C. S.).

—Excursiones del Remington Club á [la] Colonia (R. O. del U.) en el vapor «C[o]lombia».

DOMINGO 17 y siguientes.—Kermesse en [la] Exposición Rural á favor del Asilo de [la] sesión 17.ª.

LUNES 18.—Exámenes en la escuela [de] la Penitenciaría, asistiendo el ministro [de] Instrucción Pública.

JUEVES 21.—Inauguración de las fiest[as] primaverales organizadas por el Patr[o]nato de la Infancia, en el Parque L[e]zama.

ARTISTICAS

SÁBADO 16.—Velada musical en el Co[n]servatorio Argentino, con el concurso [de] numerosos aficionados.

DOMINGO 17.—Actúa en el Politeama un[a] nueva compañía de ópera.

LUNES 18.—Debut de nuevos artistas [en] el Coliseo Argentino.

Salida y entrada de vapores durante la próxima semana

(DE SÁBADO Á SÁBADO)

Vapores á salir hasta el 22 de Dbre.

Día 16.—«Panamá», para Valparaíso, Reconquista 80; «Darmstadt» para Amberes y Bremen, Corrientes 380; «Siena», para Santos y Génova, Cuyo 442.

Día 18.—«Provence», para Marsella, Reconquista 429; «Higland Laird», para Londres, Cangallo 309.

Día 20.—«Sardegna», para Barcelona y Génova, Reconquista 240; «Ripley», para New York, 25 de Mayo 144; «Aml Hamelin», para Dunkerque, Cuyo 312.

Día 21.—«C.ª di Milano», para Barcelona y Génova, Reconquista 240.

Día 22.—«Orita», para Liverpool, Reconquista 80; «Chili;» para Burdeos y escala, Reconquista 331.

Vapores esperados hasta el 22 de Diciembre

Día 16.—«Panamá», de Liverpool, Reconquista 80; «Oldenburg», de Bremen y Amberes, Corrientes 380; «Chili», de Burde[os] y escala, Reconquista 331; «Riva», de Génova, Cangallo 350.

Día 18.—«Lombardía», de Génova y Barcelona, Reconquista 240; «St. Hugo», [de] New York, Cangallo 309; «Coronda», [de] New York, 25 de Mayo 144.

Día 20.—«Italia», de Génova y Barcelona, Reconquista 240; «Aml. Magon», [de] Dunkerque, Cuyo 312.

Día 22.—«Orita», de Valparaíso, Reconquista 80.



Resumen de los que se efectuarán

Hora	UBICACIÓN	Base $ m/n
	Casas en la Capital	
	FRANCISCO ABALO Florida 126, (altos)	
5.—	Garay 2011 con hipoteca..	5.000.—
	F. P. BOLLINI Y Cía. Bolivar, 160	
4.—	Montes de Oca 2185-89.....	14.000.—
5.—	Méjico 1051..........	16.000.—
	ROMÁN BRAVO Y Cía. San Martín, 361	
3.—	Independencia 1946.......	12.000.—
3.30	Potosí 936...........	4.000.—
4.—	Sucre esquina Superi (Belgrano)..........	20.000.—
4.30	Rivadavia 3220 á 3230.....	50.000.—
4.30	Echeverría 3454........	10.000.—
5.—	Gurruchaga 788........	8.000.—
5.—	Bermejo 565 á 593........	Sin base
5.30	Cangallo 3378..........	8.000.—
4.—	Victoria 3002..........	Sin base
4.—	Vtctoria 3024..........	Sin base
4.—	Rioja y Victoria (dos lotes)	Sin base
	RODOLFO COLLET S. Martín, 142	
4.30	Juncal y Azcuénaga.....	14.000,—
	CORVERA Y PERALTA MARTÍNEZ San Martín, 318 y 320	
3.—	Cochabamba 2083........	7.333.33
3.—	Méjico 2056 á 2068 (dos casas........	27.000.—
6.—	Triunvirato 82 y 88 (dos casas) cada una..........	10.000.—
	ENRIQUE D. LAGOS y Cía. Piedras, 79	
3.—	Dolores 483...........	1.700.—
4.—	Bolaños 143 (Floresta).....	5.000.—
	V. S. LOBATO Y Cía. San Martín, 48	
3.—	Billinghurst 2328........	12.500.—
3.—	Moreno 2063 y 2065 (2 casas)	30.000.—
3.30	Progreso 2345.........	5.000.—
4.—	Constitución 3702........	5.000.—
5.—	Bolivia 627..........	3.000.—
5.—	Frías 492...........	7.500.—
5.—	Cuyo 3356...........	12.000.—
5.30	Gorriti 1475..........	5.000.—
5.30	Córdoba 2683 y 2685.......	17.000.—
	B. MARTÍNEZ DE VIVAR Reconquista, 387	
4.30	Congreso 2967..........	
	RISSO PATRÓN Y Cía. Btmé. Mitre, 463	
3.—	Tagle 17 y 21........	8.500.—
3.—	French 2381 y 2383........	14.250.—
3.—	Quirno 573...........	2.000.—
3.—	Valentín Gómez 738.......	7.000.—
3.—	Yapeyú 834 á plazos.......	6.500.—
3.15	Díaz Vélez 872.........	12.000.—
3.30	Aráoz 1730..........	3.500.—
3.30	Montañeses 2346, 2360 y 2362 cada una..........	3.000.—
4.—	Ferrocarril 130, á plazos...	4.000.—
4.—	Andes 1721...........	5.000.—
4.—	Rocamora 232..........	5.500.—
5.—	Provincias Unidas 2463...	12.000.—
5.—	Av. La Plata 535 y 537....	12.000.—
5.—	Canning 3045.........	7.000.—
5.—	Potosí 4220..........	5.500.—
5.—	Av. La Plata 455........	10.000.—
5.30	Yatay 91, á plazos.......	5.000.—
5.30	Candelaria 110, á plazos...	5.000.—
5.30	Muñiz 848 y 850..........	6.000.—
5.30	Gurruenaga 1223 y 25, á plazos........	3.000.—
5.45	San Salvador 1047........	4.000.—
6.—	Lavalle 3442..........	12.000.—
6.—	Cuyo 4266...........	6.000.—
6.—	Pavón 3010..........	6.500.—
6.—	Charcas 2740.........	15.000.—
6.—	Guardia Vieja 670........	4.000.—
	Terrenos en la Capital	
	FRANCISCO ABALO Florida, 126 (altos)	
5.30	Mármol 33 y Guanacol 5 (vara cuadrada)..........	3.—
	BESADA Hnos. Bolivar, 173	
4.—	Frente á la Av. Bella Vista entre Monte Egmond y Monte Dinero 3 lotes, 1/2 contado, 1/2 á un año con 6 % de interés (vara)....	2.—
5.—	Lavalleja y Gorriti (v. c.).	4.—
6.—	Guttemberg y Dorrego, 2 lotes (vara)............	1.50
	F. P. BOLLINI y Cía. Bolivar, 160	
4.—	10 lotes, frente á las calles Bacacay, Argerich y Bogotá..................	Sin base
	ROMÁN BRAVO Y Cía. San Martín, 361	
10.—	Unión y Fero-Carril, esq..	Sin base
3.—	24 de Noviembre entre Brasil y Garro..........	Sin base
3.—	Almagro esq. Potosí (v. c.)	10.—
3.—	Sud América y San Julián esq. en 6 lotes chicos (vara cuadrada).....	1.—
4.—	Alsina y Saavedra (esq. 3 lotes, con edificio antiguo), 12.000 8666,66 y..	6.000.—
4.—	Gurruchaga y Pasaje n.° 4 (Palermo) vara cuadrada	4.—
5.—	Cuyo y Ombú (5 lotes) 14.666,66, 10.000, 8.000. 8.000 y..................	8.000.—
5.30	Gallo y Humahuaca.......	Sin base
	ADOLFO CALVETE Cangallo, 442	
4.30	Blandengues entre Blanco	

Hora	UBICACIÓN	Base $ m/n
	Encalada y Olazábal (3 lotes), vara cuadrada....	3.20
4.30	Migueletes entre Blanco Encalada y Olazabal (2 lotes), vara cuadrada....	2.—
4.30	Blanco Encalada entre Migueletes y Blandengues (2 lotes), v. c............	2.—
	CORVERA Y PERALTA MARTÍNEZ San Martín, 318 y 320	
10.—	Rivadavia y Medina, 19 lotes....................	Sin base
3.—	Solís 756, con cédulas y á plazo	9.000.—
4.—	Loreto y Amenabar, 5 lotes juntos................	Sin base
4.—	Zabala entre Paz y Amenabar.....................	Sin base
4.—	Zabala entre Amenabar y Moldes...................	Sin base
4.—	Zabala y Amenabar y Zabala y Moldes (dos esqs.)	Sin base
5.—	Provincias Unidas 1275....	Sin base
	ENRIQUE D. LAGOS y Cía. Piedras, 79	
3.—	Unión y Azul (4 lotes).....	Sin base
4.30	Unión y Bolaños, esquina y lote contiguo en 24 mensualidades...........	Sin base
	LEONI y Cía. Cangallo, 354	
2.—	Con frente á las Avenidas Gaona, Corro, San Julián y á las calles Calderón, Monte Dinero, Deseado, Leoni, Muratore y San Matías. 132 lotes..	
3.—	En Belgrano, dentro de las calles Correa, Ramallo, Conde, Superi, Pinto, Urquiza, Melián, etc., (vara cuadrada)..........	0.50
	V. S. LOBATO Y Cía. San Martín, 48	
3.—	Brasil 944 (vara cuadrada).	26.—
4.—	Alberti entre San Juan y Cochabamba............	Sin base
5.—	Viamonte y Junín........	16.000.—
5.—	Viamonte con frente á Junín....................	6.000.—
5.30	Charcas entre Acevedo y Gurruchaga, tres lotes (vara cuadrada)..........	10.—
5.30	Carabobo y Lobos, 6 lotes incluso una buena casa.	Sin base
	B. MARTÍNEZ DE VIVAR y Cía. Reconquista, 387	
3.30	Sobre Santa Fe, Berutti y Godoy Cruz (dos esqs.)..	9.—
	RISSO PATRÓN Y Cía. Btmé. Mitre, 463	
2.30	Ada. Patricios 950 (v. c.)..	14.—
3.—	Díaz Vélez entre Sadí Carnot y Billinghurst (v. c.)	12.50
4.—	Con frente á Pavón Castro Barros, Constitución, Yapeyú y Tarija, 28 lotes y ocho esquinas...........	Sin base
4.—	Gazcón 1700..............	5.000.—
4.—	Bogotá entre Fray Cayetano y Caracas (v. c.)......	5.—
4.—	San Juan 3454 (v. c.).......	14.—
4.—	Maza 1242 (vara cuadrada)	10.—
5.—	Sucre entre Cabildo y General Paz (dos terrenos)	Sin base

Hora	UBICACIÓN	Base $ m/n
5.—	Malabia y Loyola (dos lotes).....................	Sin bas
	LUIS TORRES y Cía. San Martín, 195	
5.—	7.580 varas en Belgrano frente á la calle Forest entre Pampa y Pirán (vara cuadrada).........	1.50-
	Casas fuera de la Capital	
	RODOLFO COLLET S. Martín, 142	
4.—	En Morón. La casa quinta conocida por de Spineto ó Villa María Isabel, con cédulas y á plazos (v. c.)	0.60 y 0.
	RISSO PATRÓN Y Cía. Bmé. Mitre 463	
5.30	En Gral. Urquiza (antes Villa Catalinas) 4 Chalets, boulevard 8 esquina Guanacache y vía del ferrocarril, cada uno.....	4.000.-
4.—	En Martínez. Quinta de 55.600 v. c. conocida por los «4 Eucaliptus (v. c.)..	0.
	Terrenos fuera de la Capital	
	D. CAPURRO San Martín, 56	
4.—	En Merlo, frente á las Avenidas, continuación de Rivadavia y Av. á Marcos Paz y á Pontevedra 122.500 varas á pagar en 30 mensualidades.......	0.
	RODOLFO COLLET San Martín, 142	
10.—	En Quilmes, 6 lotes, calles Buenos Aires y Gral. Paz (v. c.)....................	1.-
	ANGEL M. DEVOTO Av. de Mayo 564	
5.—	En Banfield, Belgrano esquina Rincón, 14 lotes..	
5.—	En Banfield, esq. Rincón y Belgrano (v. c.):.......	1.
	ARTURO GIRÓ y Cía. Bolivar, 173	
2.—	En Bernal. Terrenos conocidos po Bernal-Park, 100 lotes, mensualmente por cada lote............	5.-
	V. S. LOBATO Y Cía. S. Martín, 48	
5.—	En Villa Urquiza. Calle 19 (hoy Av. Libertad esq. á Guanacache) v. c........	0.
	RISSO PATRÓN Y Cía. Btmé. Mitre, 463	
5.30	En Gral. Urquiza (antes Villa Catalinas) 7 lotes, bulevard Guanacache entre 8 y 9 (v. c.).........	4.
5.30	En Gral. Urquiza, 2 terrenos: Triunvirato entre Monroe y Blanco Encalada (v. c.)...............	4.
5.—	En Villa Devoto, dos lotes calle Estocolmo entre Av. Progreso y Río de Janeiro (v. c.)...........	0.



POR GIUSEPPE DI PAPANOVA

(Véase el número anterior)

—¡Ante mi intrego la vita!

—Li mando qui intregue li istromento.

—¡E mí li mando di cayarse so buca!...

Lu viquilantes los an piyao di la manos é di los pieses, é insiguida lis an sacao so queridos istromentos.

Lo artistas istaban macanutamente chopaos, é il dil fagoto cantaba con moi linda vos arguno mutivo di ópera antiguas...

Coando han quirido arribatarle so caja al mósico ridobrante, il artista lia sortao má di venti patada é sopapo á la otoridá, é dispuei quia cuemprendido qui era eñútil la risistencia, sia dispidido di so tambor, poniéndole, metra yoraba trimendamenti, cuatro fuerte besos...

A la sei in punto di la tarde, toda la orquestra ne era pasada al dipartamento di Pulecía.



XII

IL PREITO CUN LO INGRESI E LOS GRANDI BATIFONDO DIL AMOR

—«¡Mardita la custicia di esto paese! Mi han rivintaó. ¡Sacrosanta siñora dil Carmelo! ¡Dio la mandi on achidenti á cuela punta di assasini! ¡Sapayo pudridos, moerto di ambres, imbruyones, pelandruines, los parta in rayo! Soy in il propio mezo di la vía! ¡Linda custicia per riventar lo pobres, linda paratas qui mian cugao ista ruñosería di lo ingresi! ¡San Yenaro e Santo Andonio! ¿Quí fago agora?

Il muzito Barbín istaba soleto in so pieza dil cuventivo de la caye di Lavarría, sintao in la punta di so catre, cun so piernas qui caiban al suolo. In ona mesina se ne veia ina vela insindida in il piscueso di ona buteya di cerveza di chancho, é cunto al candeliero se ne discobría ina buteyita di grapa.

—¡Assasini, ladros, cachafasi, sensavergoña!—iscramó a tra vez, guarrándose so frente con lo dedo di so manos. ¡Son rivintao purcachonamente! ¡Maledetta la prupia istampa di la custicia!

Il muzo istaba trimendamenti niervoso, tiñía ina bárbera indiñasiún é pareciba, in cherto mumento, ina fiera di Palermo.

Sortaba ina ispuma bianca per so buca y tiñía in so ocos ina luz di tempestá. A echao in cinco menutos má di cincocentos mardiciones, é a dicido qui il cuez istaba in iñuranti, in cumprao per lo ingresi, in bruto cualunque, in traditore, in imbruyone, in avi negra, in umbre sen cuncienzia, in cuempadre e in yiacumín pritinsioso.

A dicido altra tanta cuantidá di cosa, e di prunto a puosto so cabeza intre so manos cume pinsando in ona idea má negra qui lo arquitrán qui usan in la Buca per pintar lu barcos de oltramar.

Dispuei si a bacao di so catre, a piyao in po di tinta, in pidazito di paper y sia ponido a iscrebir moi apurao ina triste cuartita per la Bianca.

Isto mensaque diciba cusí:

«Puyita mia:

La custisia di la perroquia istá moi pudrida.

Mí he sido nutificao di la perdisiún dil preito cun lo ingresi.

Soy bárberamente disperato. ¿Quí fachiaremos agora?

Mi e pinsao di punerle ina bumba á lo ingresi, altra bumba al cuez, é altra bumba al bogao di mi difensa; ma será más micor qui mi meta ina rivorvada in la testa per no sofrir il discustamiento di esta urrible disgrachia.

¡Mi pare qui Dio istá in cuntra di nostra sacrosanta unión!

Yo istaba priparando lu arregros per nostro casamiento é ti guarranto que íbamo a meter in lindo ifeto chusial in la peroquia.

Istoy cun on pie in la terra é laltro in la Chacurrita.

Barbín».

Dispuei qui a escribido iste minsaque il novio lia mitido in sobre e lo a mandao dipositar in il correo.

Intritanto lia iscribido al cuez altra carta qui diceba in esta maniera:

«Osté istá in ombre disunesto é mardito.

Osté istá un imbruyón é in cachafaz.

Osté istá un contero dil tio é in Carlo Lanza.

Si mí lo oviese cuemprendido, li compro la sintensia anti qui lo ingresis.

Osté sustiene qui nusotros li emo mitido on gujero in la popa á la balandra, é mí sustengo qui osté istá in ladrón.

Osté si vende per la cupitas, é in il centro si dice que osté va á concloir so prufisión in la Nueva di Palermo.

S. S. S.

Barbín di Rondatti».

Il muzo istaba cume in loco. Tiñiba la iscopida más bianca qui la baba di lu ticres dil zulóquico; más bianca qui ona clara di buevo in batimento; más bianca qui la naguas di su prumitida; más bianca qui la ispuma dil rio di la Prata.

Di prunto piyó la buteyita di grapa é si la impinó in so guarganta. E cume consicuensia di esta chopandina, á la meza gora siá cayido más mamao qui ona cabra.

Intonsi a impizao il dilirio.

—¡Istafadori, rubadori di mi prata, iñorantes, endisentis, farsificadori, assasini!

Si daba vuerta di un lao per laltro, iscopía la paredes di so pieza, si tiruñaba il pelo, si pegaba cachetada in so caras, é in on menutos sortaba má di medio miyón di vinganzas...

Moi prontito piyó il soeño é se quidó runcando in il piso pilao di so cuarto.

***

A durmido cerca di sei goras é á la chingüe di la mañana, cun la fresca, a piyao altro papel é a iscribido al cumesario di la chesión una úrtima cuartita qui disiba cosí:

«Sió cumesario: No curpetee á naidies di mi morte.

Mi mato perque soy ina vítima rubada per la custicia é lo ingresi.

Aga il favor di mandar mi cadávir á la casa di la famiglia Ritolaza, Lavarría mile trenta.

Li pido di no aser la utosia, é in lo viso fúnebri punga di no mandar curonas.

Si osté istá gostante di meter dos parola sobre mi persona, ágalo.

Tamién li roego di no mandarme á la caye Lavarría in la cocaracha di la Sistensia Póbrica.

S. S. S.

Rondatti».

In el mimo mumento in qui il Barbín punía so firma in la cuartita, sian sintido paso in frenti di so cuarto.

Insiguida an yamao á la poerta.

—¿Quin istá?

—Soy mí, Barbín—a dicido ina linda voz di moquier.

Il muzito Rondatti a abierto la poerta é insiguida a dintrao ina linda moquier arta, culorata, gurdita, moi macanutísimamenti vistida.

La pareca sia mirao ficamenti á lo ocos.

—¡Istreya!

—¡Barbín!

—¡Istreya!

—¡Barbín!

La cantanti siá livantao il velo qui li caiba sobre so facha é mitiéndose il pañuolo per dibaco di él, a incominzipriao á sicarse la lácrima qui li caiban di so ocos...

—¿Ma per qué yurás?

—¡E cumo no debo di yurar!

—¿E per qué razún?

La Istreya a sofrido in bárbero dismayo.

Coando li daba il mal si murdía lu dedos, si rumpía lu vestido, si cachetiaba so carra, si insangrintaba lu labios, si fería la urecas; asía in lindo batifondo, é mentratanto sortaba in trimendo pataleo per el arie.

Fué in tráquico mumento.

La cantanti di ópera a sido enfurmada, per medio dil conde Grappa,

(Véase pág. 105)

TIENDA "LA CENTRAL"

SAINZ Hnos., NAVARRO y Cía.

VICTORIA 900 esq. TACUARI
BUENOS AIRES

TELÉFONOS:
Unión Telef. 1605 (Avenida)
Coop. Telef. 916 (Central)

Sigue la gran liquidación por ensanche de local

Por los últimos vapores hemos recibido 50 nuevos modelos de vestidos medio confeccionados, blusas bordadas, y un grandioso surtido en adornos de última novedad que con motivo de la liquidación venderemos á precio de costo.

¡SIEMPRE OCASIONES!

Vestidos medio confeccionados en batista puro hilo, perforados y bordados á mano á $ 40, 35 y....... 32.—
Vestidos medio confeccionados en brin puro hilo, bordados á mano á $35, 30 y 25.—
Vestidos medio confeccionados bordados á máquina, en linón de hilo y brin á $ 14 12 y.................. 9—
Vestidos medio confeccionados en pura seda lavable del Japón con ricas aplicaciones á $ 32 y.......... 23.—
Vestidos medio confeccionados en chantilly negro de pura seda á $ 40 y... 30.—
Cortes de blusa, batista puro hilo, con ricas valencianas, y bordadas á mano, (lo más fino).................. $ 11.—
Cortes de blusa, brin puro hilo, bordadas á mano $ 7.—
Cortes de blusa, en nipis de algodón finísimo bordadas á mano á $ 6.80, 6.. y 4.70
Combinaciones de cuellos y puños en brin de hilo con encaje todos los colores á pesos................ 2.50
Combinaciones de cuellos y puños en seda tornasol bordados, pura seda á 6.50 5, y pesos................ 4.50
Combinaciones de cuello, puños y cinturón, lo más nuevo á 11 50 y........ $ 9.50
Chalecos bordados alta fantasía en taffetas ó seda cruda á 11, 9, 7.50 y...... $ 6 50
Corbatas encaje inglés á $ 1 50 y.................... $ 1.—
Petos encaje inglés á $ 2.50 y,.................. $ 1.80
Echarpes seda lavable, dibujos nuevos á 1.50 y.. $ 1.20



N.° 1004.—Espléndido corte de vestido blanco medio confeccionado en brin batista de puro hilo perforado y bordado á mano. Verdadero regalo!.................... $ 32.—

Para quedar bien gastando poco es preciso ver las vidrieras de La Tienda La Central; desde la fecha exposición de Regalos útiles para Navidad y Año Nuevo.

NOTA: Remitimos gratis toda clase de muestras; hasta el 15 de Enero próximo, Regalos en mercaderías á los compradores de Provincias.

La revolución en Rusia

Las libertades cuestan ya mucha sangre en Rusia. Va á hacer un año (desde el 22 de enero de 1904, día de la matanza de San Petersburgo) que la revolución se desencadena por el vasto imperio de los zares. En Odesa, Kief, Baku, Tiflis, Varsovia, Crónstadt, los revolucionarios no se dan punto de reposo. Entre las colisiones sangrientas, las horas de saqueo y de matanza, la vida sigue su curso. Desde que cesan de pelear en una barricada, la gente pacífica, las mujeres, se aproximan á lla sin gran miedo. El pueblo se habitúa á este estado de cosas. Alrededor de un revo-

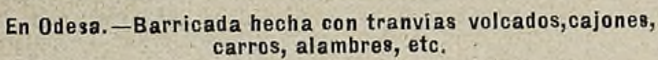


Manifestación en San Petersburgo, después de publicado el manifiesto del zar



Una procesión de estudiantes por las calles de San Petersburgo





En Odesa.—Barricada hecha con tranvías volcados, cajones, carros, alambres, etc.

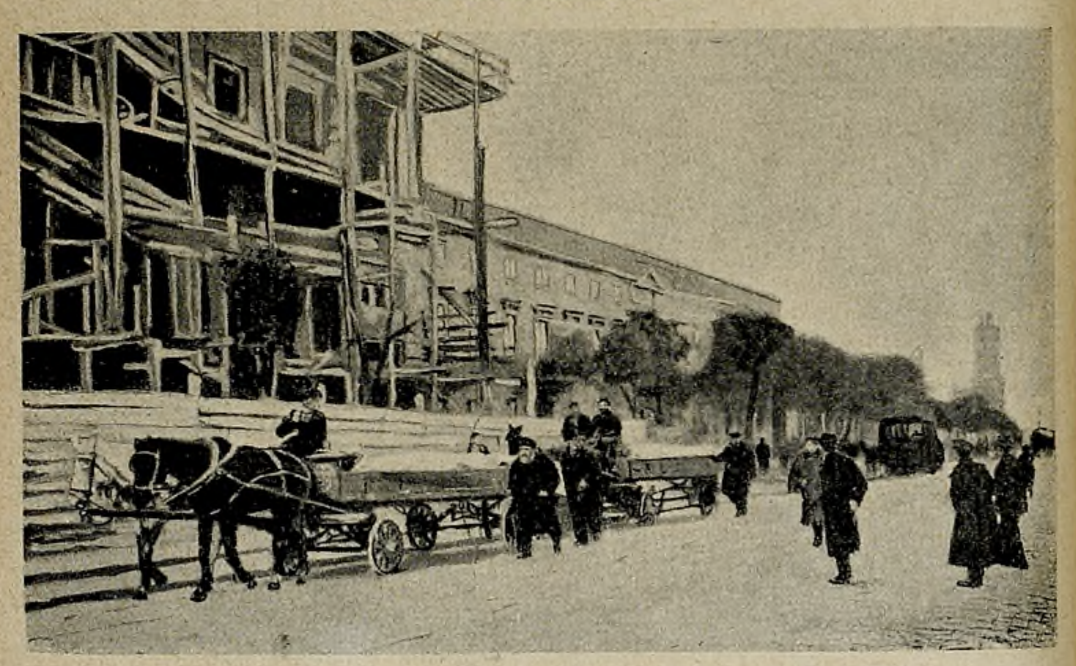


Un estudiante herido transportado al hospital

La revolución en Rusia



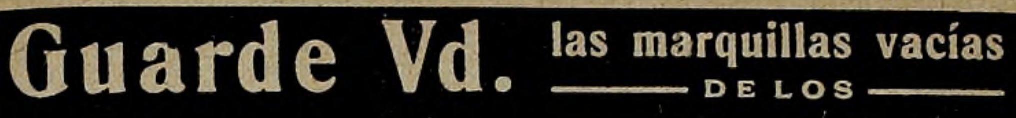
Escena en una calle de Odesa



Transportando cadáveres de judíos del hospital al cementerio de Odesa



Los cadáveres de los judíos asesinados, en el cementerio israelita



CRIOLLOS

CIGARRILLOS DE SALÓN

¡que valen dinero!

CURACIÓN SEGURA Y RÁPIDA DE LAS

ENFERMEDADES DE LA PIEL

SE GARANTIZA la curación radical del ECZEMA, SICOSIS, PSORIASIS, LUPUS ERITEMATOSO, PELADA, etc., etc.

Con el Específico exclusivo del



INSTITUTO MÉDICO INTERNACIONAL

del que son directores los doctores

R. MARIN y J. M. PAEZ

EL INSTITUTO TIENE UN SANATORIO ESPECIAL PARA LOS ENFERMOS DE LA PIEL

Consultas:

General: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m.
Especial: para obreros, dependientes y empleados, de 7 p. m. á 8.30 p. m.
Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

Unión Telefónica 130 (Libertad)
Casilla de Correo 1506.

★ **1161-Rivadavia-1161**

LA CORRESPONDENCIA Á LA DIRECCIÓN DEL INSTITUTO ACOMPAÑANDO ESTAMPILLA



ARTÍCULO PREMIADO CON TRES GRANDES DIPLOMAS DE HONOR Y DIEZ MEDALLAS DE ORO

Exposición de St. Louis de 1904. Gran Diploma de Honor y Medalla de Oro

La revolución en Rusia



Varsovia. Carga á los socialistas en la calle de los Mariscales



Huelguista muerto transportado por los israelitas en las calles de Varsovia

lucionario herido que transporta una ambulancia al hospital, corren los muchachos sin cuidado. No obstante, hay escenas que infunden espanto, como la que reproduce una de las presentes fotografías. El 2 de noviembre varios soldados mataron en Odesa á culatazos á un estudiante cuyo cuerpo quedó abandonado frente á



Un barrio incendiado en Shusha (Transcaucasia)



Vista general del barrio armenio de Shusha devastado en las últimas revueltas

Navidad y Año Nuevo

EL MEJOR REGALO PARA LAS FIESTAS



ES UN

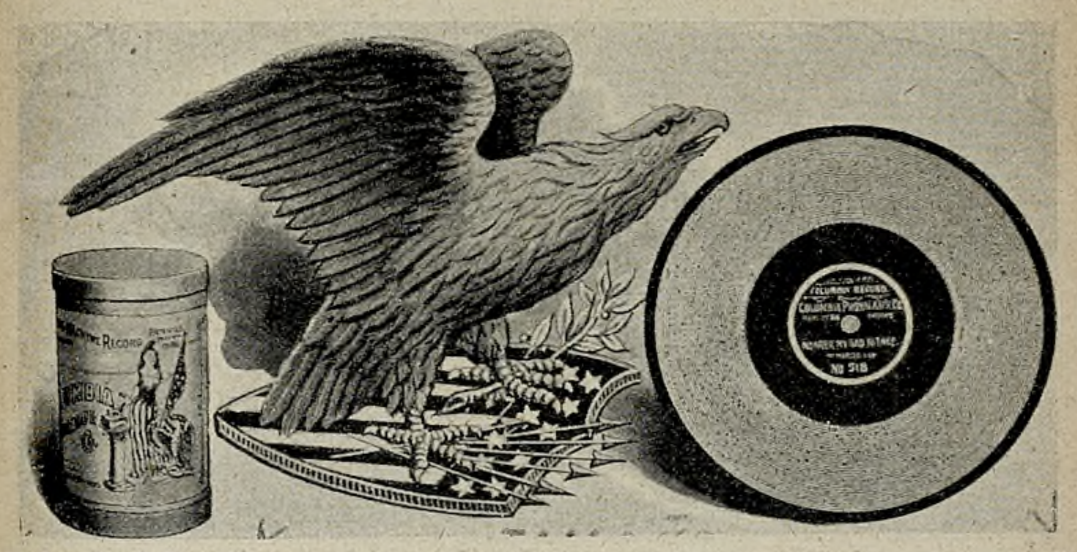


Gramófono COLUMBIA

LA MEJOR MÁQUINA PARLANTE DEL MUNDO, CON VOZ FUERTE, CLARA Y AGRADABLE.



Discos y cilindros Columbia los mejores del mundo



Ha llegado la nueva colección de cantos criollos, por los populares cantores nacionales:

ANGEL G. VILLOLDO — GABINO EZEIZA
JOSÉ M.ª SILVA — A. VAZQUEZ

CASA TAGINI

Calle Perú, 25
Avenida de Mayo 601 - 611

Catálagos Gratis

Agentes AUTORIZADOS

Rosario de Sta. Fe, A. Ferraris, S. Martín 368; Paraná, Hijos de José Alsina y Cía., S. Martín 383; Tres Arroyos, Elfersy y Cía.; Bahía Blanca, Elfersy y Cía., Chiclana 202; Río Colorado, Elfersy y Cía; Mendoza, A. Zunino G.; San Juan, A. Zunino G.; Córdoba. Angel Sánchez, Constitución 42-46; La Plata, José Serra.

La revolución en Rusia

una cigarrería, cerrada como todos los otros establecimientos de la ciudad. Un instante después, la cámara fotográfica tomó ese cuadro de sencillez trágica en el que se ve un cuerpo tendido y un transeúnte que mira sin aproximarse.

A los desórdenes revolucionarios siguieron en Odesa así como en el resto de Rusia, excesos contrarrevolucionarios de no menos gravedad. Una instantánea muestra un grupo de los manifestantes que oponen la bandera nacional á la roja, pero que en la lucha son más feroces quizás que los partidarios de la revolución.

Mientras los soldados dan cargas en las calles á los manifestantes liberales, continúan las matanzas en los barrios judíos, cuyas casas se saquean.

Del 1.° al 6 de noviembre, Varsovia, que había quedado aislada por la huelga del personal de los ferrocarriles y de los vapores del Vístula, fué teatro también de luchas y matanzas. Allí se enarbolaban las banderas polacas, y se pedía para Polonia el gobierno autónomo.

Los sacerdotes marchaban á la cabeza de las manifestaciones cantando «Dios salve á Polonia», mientras en los barrios israelitas, unos milicianos judíos armados de revólveres velaban por la seguridad de sus familias.

En cuanto á la violencia de los desórdenes en el Cáucaso, basta ver la fotografía que presenta una parte de la ciudad de Shusha, después del paso de las turbas destructoras.

En dicha ciudad, se quemaron todas las casas principales de negocio y los mejores edificios, no quedando sino el barrio de la parte alta que se compone de casas pobres. La lucha en el Cáucaso es de razas, renovándose los antiguos odios.

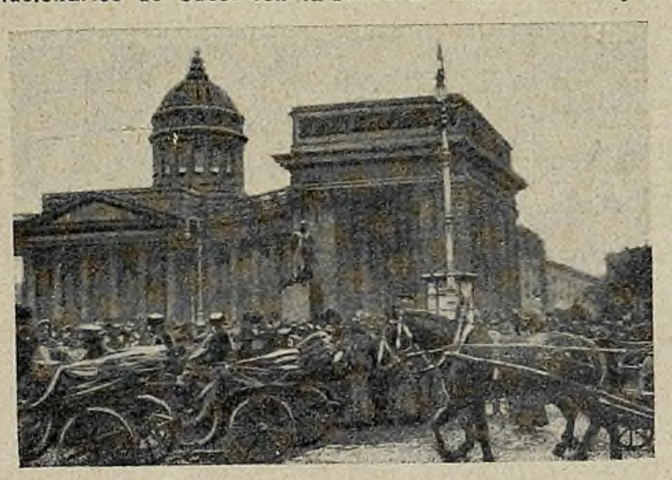
Por todas partes, de un extremo al otro de Rusia se ven los fulgores rojizos del incendio devastador y se presencian horrores.



En Baku.—Soldados registrando un «drosky» en busca de armas ó documentos de los revolucionarios

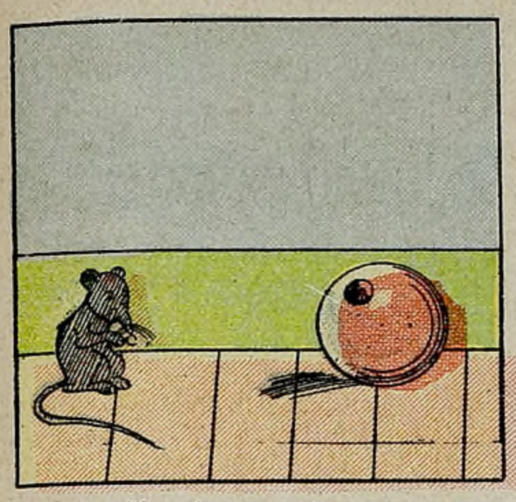


Los contrarrevolucionarios de Odesa con la bandera tricolor nacional y el retrato del zar

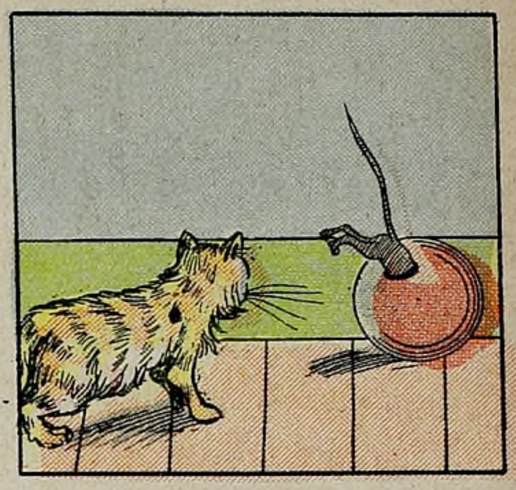


Multitud delante de la catedral de Kasán

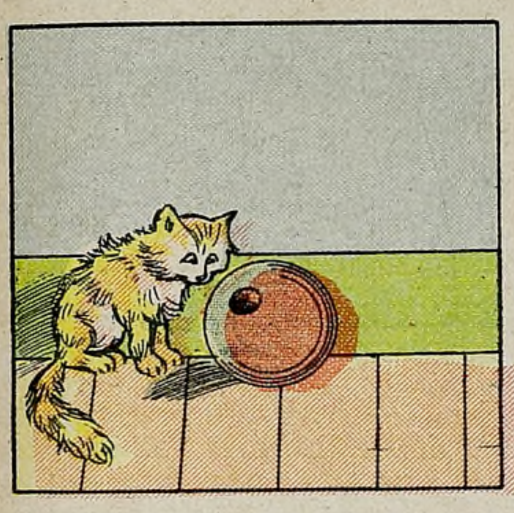
Cazador cazado



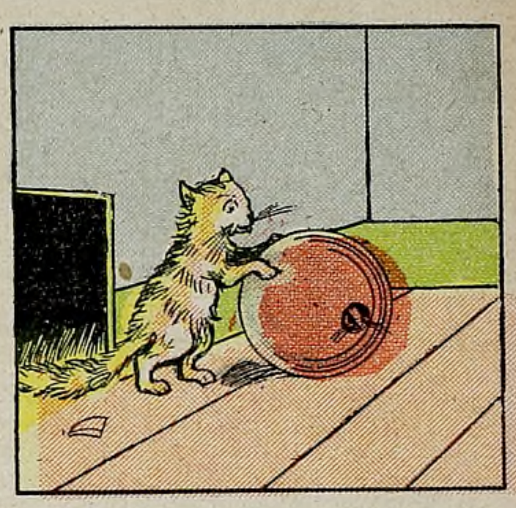
Una ratilla roía una corteza en un granero. Había hecho ya un agujero en un queso de Holanda, el que dejó por la corteza, pues le gustaba variar.



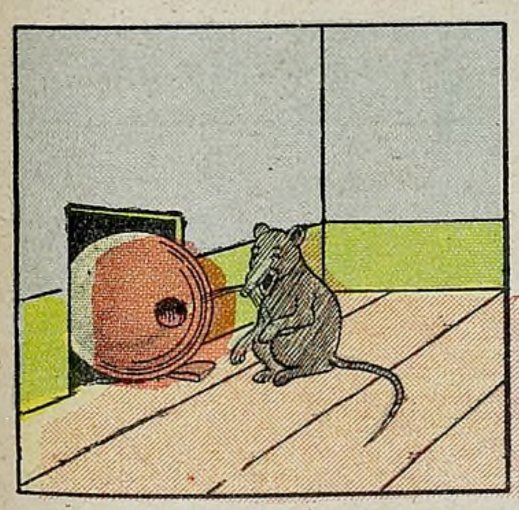
De pronto aparece el gato. ¿Qué hacer? ¿Adónde huir? Rápidamente la rata se mete en el queso....



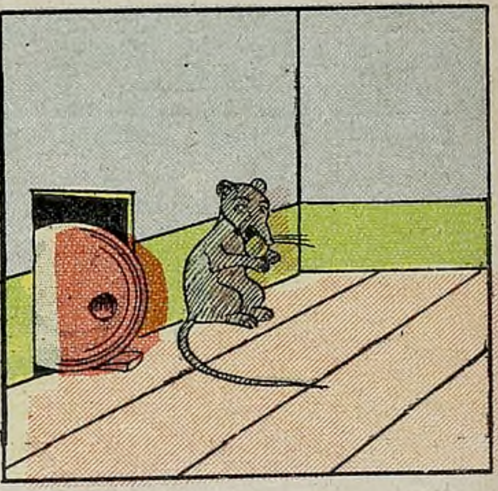
.... y el gato se queda sin poder atraparla.



—No importa—dice el cazador.—Me la llevaré con el queso y una vez que se haya comido su prisión, yo me la comeré á ella.



Pero el gato no había previsto que el queso era demasiado grande para entrar en su habitación. Cuando la rata lo vió bien metido en el marco de la puerta...



....salió por el otro lado y lo aseguró con una cuña.

Así volvió á roer tranquilamente su corteza, dejando encerrado al enemigo.



VINO IODO - TÁNICO Fosfatado
"LARREY"

CURA LA ANEMIA, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CLOROSIS, LINFATISMO, DEBILIDAD GENERAL, etc.

Precio del frasco $ 2.00 m/n

De venta en todas las Droguerías y Farmacias

Único representante para Sud-América

HUGO BELLICCHI SAN JUAN 3402 BUENOS AIRES



Pruebe Vd.

EL EXQUISITO VINO OPORTO
(GENUINO TIPO LICOR)

ANTELO RIBEIRO

Premiado con 4 medallas de oro

Léase su análisis publicado en el N.° 63 de esta revista el día 2 de Diciembre y SE CONVENCERÁ DE SU CALIDAD SUPERIOR.

PÍDASE EN LOS BUENOS ALMACENES, CONFITERÍAS, ETC.

Único importador: NICOLÁS MELE, BUENOS AIRES

Depósito: CALLE CASEROS 2599 - U. Telef. 596 (Corrales)

Jarabe Rinault

contra el **EMPACHO DE LOS NIÑOS**

ALIVIO INMEDIATO y CURA RÁPIDA

MARCA **MARIONI** REGISTRADA

Diarreas, Indigestiones, Irritaciones del Estómago, Intestinos, etc. Precio del frasco $ 1.20

De venta en todas las Droguerías y Farmacias

Único representante para Sud America

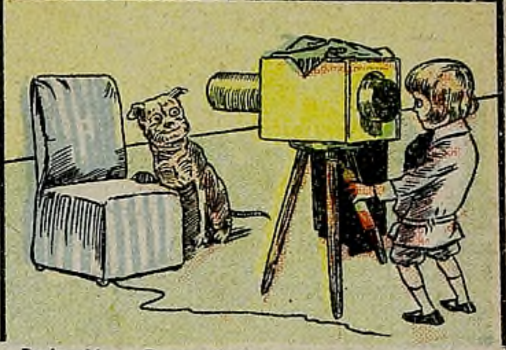
HUGO BELLICCHI SAN JUAN 3402 BUENOS AIRES



Rubito fotógrafo



El perro Parlanchin. — ¿Qué va á hacer, patrón?
Rubito. — Estoy construyendo una cámara fotográfica.



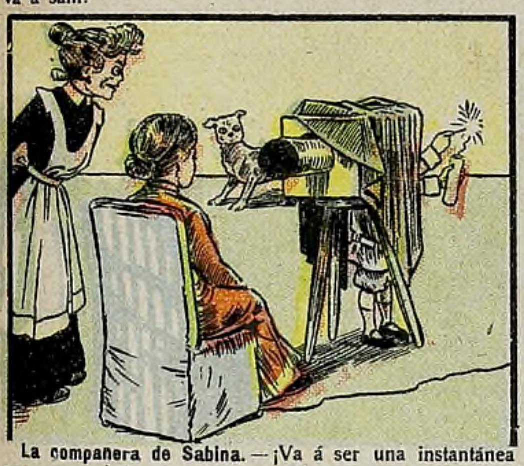
Parlanchin. — Parece linda, pero el tubo de chimenea está lleno de hollín.
Rubito. — Ya lo sé. ¡Bueno! La máquina está lista.



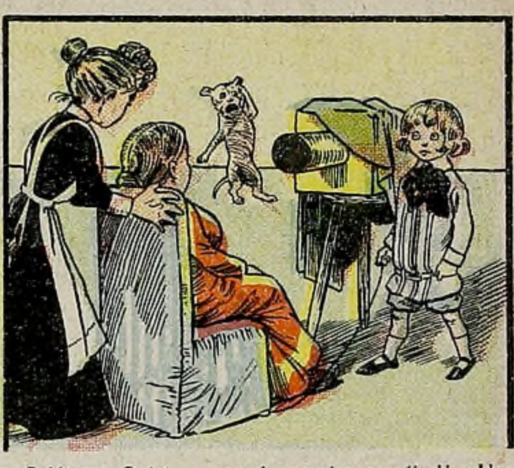
Rubito. — Venga, Sabina, que le voy á sacar el retrato para que se lo mande á su novio. Ya verá qué linda va á salir.



Sonríase, Sabjna, con esa sonrisa angelical.



La companera de Sabina. — ¡Va á ser una instantánea con magnesio!
Parlanchin. — ¡Diablo! ¿Se habrá vuelto Rubito anarquista? ¡Qué horror!



Rubito. — ¡Quieta y con la sonrisa angelical! ¡Una, dos, tres!



¡Pum!



¡...!

Hombres y Cosas

EL PRÍNCIPE BULOW

El canciller alemán, príncipe Bülow, que es siempre un personaje del día, lo es hoy con doble motivo por las importantes declaraciones que acaba de hacer en el Réichstag y que en Francia han causado tanta impresión.

Este hombre, que rige los destinos de Alemania con la colaboración tan inevitable como activa de Guillermo II, fué completamente ajeno á las lides políticas hasta la edad de cuarenta y ocho años.

Hallábase representando á su país en Roma, cuando el emperador le designó para el cargo de subsecretario en el ministerio de Negocios Extranjeros.

Antes de desempeñar este puesto, el canciller actual había sido agregado en las embajadas de San Petersburgo, Viena y Atenas. Una residencia en París, que duró cinco años, y otra de cuatro en la capital de Rusia le llevaron á la legación de Bucarest, y cinco años más tarde á la embajada romana.

El tiempo que vivió en París fué sin duda, próspero en enseñanzas para Bülow, que solamente había tenido hasta entonces experiencias políticas en la Prusia de Guillermo I y en los imperios moscovita y austríaco de Alejandro II y Francisco José.

Excelentemente relacionado en París con los personajes más influyentes de la sociedad política, conoció á Gambetta en la intimidad, quien desde luego le inspiró admiración sincera. No hace mucho tiempo que Bülow confesaba á un periodista francés muy versado en política internacional que algunos días antes de morir el gran tribuno le había enviado una misiva afectuosísima que conservaba, como igualmente el preciado recuerdo del ingenio, elocuencia y prudente sabiduría de que León Gambetta hacía gala en el trato más familiar.

***

La desenvoltura, la sencillez y el buen humor constituyen los rasgos más salientes y característicos de Bülow en los preliminares de su vida pública. Los buenos diplomáticos, en general, están acostumbrados á revestir y adornar con los adornos que procuran el ingenio y la gracia hasta las violencias.

De esta suerte, el canciller conquistó rápidamente en el parlamento una autoridad verdadera. Nada más opuesto á su elocuencia, que la elocuencia de Bismarck, el cual la desplegaba siempre, complaciéndose en la tarea de echar por tierra á su adversario.

La palabra de Bülow surge de sus labios con metódica limpidez, y recuerda mucho á la de Waldeck Rousseau y la de Freycinet.

Su oratoria, además, es fecundísima en anécdotas y en proverbios, de hoy y de otras épocas; las imágenes que emplea semejan á las máximas que la sabiduría de las naciones ha ido amontonando, aplicadas siempre con ingeniosa lucidez.

Las grandes asambleas—dice un biógrafo reciente de Bülow,—como las mujeres, gustan de quien las divierte.



Ultima fotografía del príncipe y la princesa Bülow en Baden-Baden

El canciller es un orador que procura solaz al ánimo de su auditorio, y que calma las situaciones violentas.

Así que un diputado de oposición, por influyente que sea, acomete en tono trágico al gobierno, Bülow lleva la tranquilidad a la palabra de su adversario á quien contesta con indolente cortesía. Señalándole una vez lo amenazador de la cuestión de Oriente, el canciller dijo:

«Ese asunto se asemeja á la serpiente marina, en que no se la descubre más que á trechos, nunca por completo. Además, ¿queréis acaso que nosotros resolvamos todos los problemas? ¿Qué iban á hacer entonces nuestros hijos?»

Invitado á explicarse extensamente otra vez acerca de la situación de la triple alianza, Bülow se expresó así:

«Las alianzas son como las mujeres; todo el mundo sabe á ciencia cierta que las mejores son aquellas de quienes menos se habla».

Cuando el jefe socialista Bébel comparó en el Réichstag el imperio alemán con el romano, Bülow le dijo, sonriendo:

«Yo creo que el discurso que acabáis de pronunciar con libertad tan grande, os hubiera ocasionado serios disgustos bajo el mando de Tiberio».

Tal es la manera oratoria más habitual en Bülow, desarrollada siempre en un estilo analítico, poco ó nada frecuente en el parlamento de su país. «El canciller», dijo no ha mucho un diputado alemán, «piensa en francés ó en italiano, y en seguida traduce á nuestra lengua lo que va á decir».


CURA
CON
UVAS
EN TODA
ESTACIÓN

Hazañas de un buen hijo



El papá y la mamá de Valentín están enfermos. Valentín, que les adora, les cuida mucho y, sin embargo, ellos le riñen, mientras miman á su hermanita.



Un día, una vieja á quien socorrieron en la casa, dijo á la niña preferida:—¿Quieres que tus padres recobren la salud? Puedo indicarte un medio para ello, pero hay que correr peligros. Sin embargo, aquí tienes un collar que te preservará.—La niña, asustada se alejó llorando.



Valentín, que había escuchado la proposición, ofrecióse para reemplazar á su hermana. Tomó el collar, que era una cadena larga, y se lo puso. Entonces la vieja, mostrándole una estampa, le dijo:—Parte á buscar esta flor, con la cual se curarán tus padres.



El niño se puso al punto en camino, y al cabo de unos días, encontró la flor, pero desgraciadamente junto á ella había un lobo furioso.



Valentín lo enlazó con su cadena mágica, y una vez reducido á la impotencia, se lanzó á apoderarse de la flor.



Pero un pajarraco que se aproximaba, se llevó la flor en el pico. Entretanto el lobo, que se había agitado mucho, quedó ahorcado con la cadena.

Hazañas de un buen hijo



El niño la agarra entonces y se pone á perseguir al pajarraco. Se la arroja á éste, que atravesaba un río...



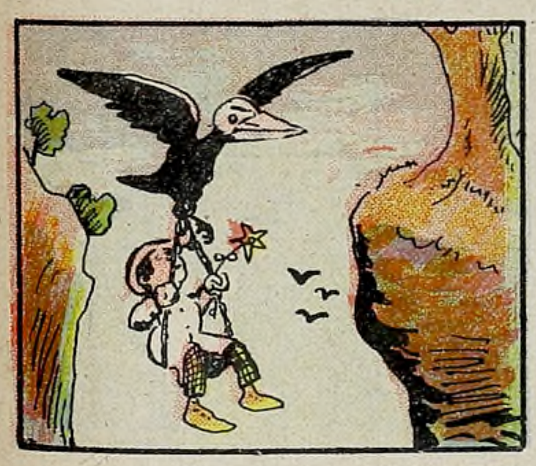
...y el extremo se engancha en un árbol de la otra orilla. El niño se sienta en una tabla y pasa el río tirando de la cadena.



Habiendo continuado su persecución, atrapa por fin al pajarraco, al borde de un precipicio; pero en aquel instante el feo pájaro deja caer la flor en la sima.



Entonces, Valentín forma un cinturón con un extremo de la cadena y amarra allí bien al pajarraco; luego pasa el otro extremo por la rama de un árbol y se desliza hasta el fondo del abismo.



Allí recoge la flor preciada, y para subir con ella, ata los extremos de la cadena á las patas del pajarraco, el que le lleva arriba.



Sin parar de correr, llega el niño á su casa y hace una infusión de la milagrosa flor, con la cual se curan sus papás. Estos comprendieron entonces cuánto les quería su hijo, y le colmaron de caricias.

LA VISITA DE ALFONSO XIII



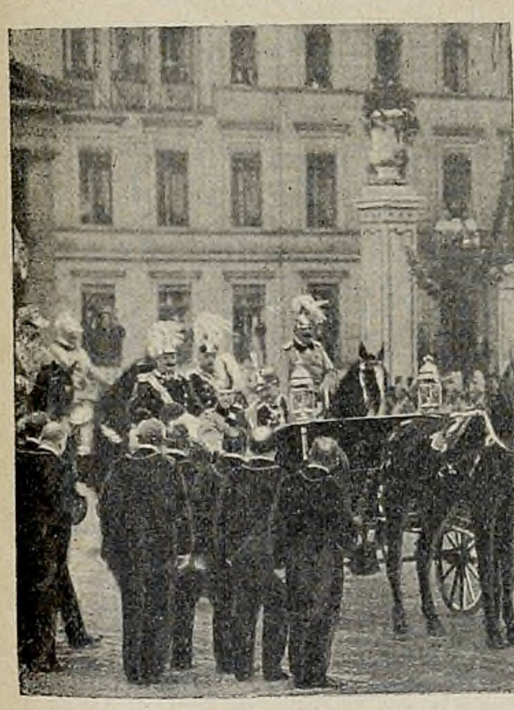
Entrada de Alfonso XIII en Berlín

La entrada de don Alfonso XIII en Berlín el 6 del mes pasado, revistió gran solemnidad. En la estación de Pótsdam recibió al monarca español el Káiser con su séquito.

Ambos soberanos se estrecharon la mano y luego se abrazaron. El Káiser besó dos veces al rey en la mejilla. Después de efectuadas las presentaciones, subieron en una carretela escoltados por los coraceros de la guardia imperial. Detrás, en otros coches, siguieron los príncipes, ministros, el embajador de España en Berlín, y demás altos personajes. Los príncipes imperiales iban en automóvil. Tanto en la plaza de Pótsdam co



La comitiva á su paso por la puerta de Brandeburgo



Saludo del rey y del emperador Guillermo por las autoridades de la ciudad



Guillermo II y Alfonso XIII saliendo del palacio de Berlín, para presenciar la jura de los reclutas de la guardia imperial.



El día 20 de Diciembre de 1905 quedará cerrado el Gran Concurso de los cigarrillos Paris con premios por valor de $ 30.000.

LA VISITA DE ALFONSO XIII



El emperador de Alemania y el rey de España saludando al obispo de Berlín y á los sacerdotes que tomaron juramento á los reclutas

mo en la avenida del Thiergarten y demás lugares del trayecto, una gran multitud aclamaba á los soberanos.

Del Thíergarten pasó la comitiva á la plaza de París por la Puerta de Brandeburgo. Una comisión de la municipalidad, presidida por el burgomaestre Kirschner, saludó allí al rey. En el mismo lugar le esperaban las delegaciones estudiantiles, con sus trajes característicos y las banderas de sus facultades.

Los residentes españoles, presentes también, unieron sus vivas en castellano á las aclamaciones alemanas de los berlineses. Por la mañana del día 7, presenció don Alfonso la jura de banderas de los reclutas de la guardia. El acto se realizó en la gran explanada del Lústgarten frente al palacio ó castillo real, desde uno de cuyos balcones lo presenció la emperatriz.



El rey y el emperador de Alemania en el coto de Dóebritz

El día 8 tuvo lugar en el coto de Dóebritz una cacería en la que tomaron parte doscientas personas, entre ellas nueve damas.

Al siguiente día trasladóse don Alfonso á Magdeburgo donde se encuentra el regimiento de que es coronel honorario, cuyo cuartel visitó.



Los veteranos del regimiento de Magdeburgo



AGUA MINERAL
DE MESA
FERRARELLE
MANANTIAL EN RIARDO (CASERTA), ITALIA
SUPERIOR
A TODAS
INDISCUTIBLEMENTE
LA MÁS PURA Y NATURAL
DE CUANTAS AGUAS
DE MESA EXISTEN.
INNUMERABLES CERTIFICADOS
DE EMINENCIAS MÉDICAS EUROPEAS
ASÍ LO ATESTIGUAN
Ferrarelle
REGISTRADA
SUS EXCELENTES PROPIEDADES
ÁCIDO-ALCALINA
CARBONATO-CÁLCICA
Y SU INALTERABLE EFERVESCENCIA PERFECTAMENTE NATURAL, la hacen inapreciable como
DIGESTIVA Y ANTIÚRICA
indicada por la medicina en los casos de dispepsias, catarros gástricos, gota, diabetes, etc.
Reguladora de las funciones digestivas. El mejor y más sano refresco, insuperable para la mesa.
Cápsula y botella prolijamente esterilizadas.
ÚNICOS CONCESIONARIOS:
Pinasco Hnos y Cía
CUYO 1340, BUENOS AIRES
PÍDASE EN TODAS
LAS BUENAS CASAS



Un día, á propósito de no sé qué aventurilla llevada á cabo con feliz éxito, díjole un amigo á don Saturnino, en tono de chunga:

—Tú entiendes la química, chico.

Oyó por casualidad la frase otro individuo que se hallaba cerca de los dos interlocutores, y aquella misma tarde exclamó en voz alta ante un numeroso corro de ciudadanos, al ver pasar á don Saturnino:

—¡Ahí va un hombre que dicen que sabe mucha química!

Desparramáronse luego por toda la población los que formaban el corro; y cuando alguno de ellos tropezaba en la calle con don Saturnino, les decía á sus amigos:

—¡Ese es un gran químico!

Y así sucesivamente, fué corriendo de boca en boca y agrandándose de tal modo la bola de nieve de la química, que el bueno del hombre se encontró cuando menos se lo pensaba, convertido en un ilustre sabio con todas sus consecuencias, sin haberlo comido ni bebido. ¡Como que ni siquiera sabía lo que era química!

Don Saturnino al principio admiróse de aquella notoriedad con la que jamás había soñado; pero luego, como hombre ducho, dejóse llevar por la corriente de la fama y, á fuerza de oírselo á todo el mundo, llegó él mismo á creer, por un extraño fenómeno de sugestión, que era efectivamente un químico notable.

Cuando se citaban nombres de químicos eminentes, siempre figuraba el suyo á la cabeza.

Pasaron los años, y su nombre, repetido por mil bocas, llegó á traspasar las fronteras de la patria.

Sus paisanos estaban contentísimos con él. Eran poseedores de una celebridad casi universal. Don Saturnino llegó á ser para ellos una especie de reliquia. ¡Andaban tan escasos de eminencias!

Así es que produjo general indignación que cierto pobre diablo, muy estudioso y aficionado también á la química, se hubiese atrevido á decir un día:

—Pero vamos á ver; ¿qué pruebas ha dado ese hombre de ser un ilustre químico? ¿Qué descubrimientos ha hecho? ¿Ha escrito alguna obra? ¿Ha practicado algún análisis notable? ¿Ha estudiado siquiera esa asignatura en el Instituto?

¡Nunca tal dijera! ¡Aquel ruin envidioso estuvo á punto de ser víctima de las iras de la multitud! ¡Don Saturnino era infalible, inviolable é intangible!

—¡Que lo declaren monumento nacional —exclamó un chusco en cierta ocasión. Y en verdad, que poco faltó para ello.

El buen señor, por su parte, sabía llevar con mucha dignidad y discreción su aureola de hombre de ciencia.

Tenía facilidad de palabra, y decía las cosas con mucho aplomo y muchos floreos; pero, cuando se trataba de la química, pasaba siempre por encima del asunto como sobre ascuas.

Representó á su patria en un congreso internacional donde pronunció un discurso en español, que entusiasmó á sus colegas. Después se supo que ninguno de los congresistas entendía la lengua castellana.

Cuando volvió á su país le recibieron con músicas, cohetes y arcos de triunfo; le llenaron el pecho de cruces, y nombráronle director de un magnífico laboratorio, con un sueldo digno de su fama. Allí tenía varios químicos á sus órdenes, que se encargaban de hacerlo todo. El se dedicaba sólo á inspeccionar los trabajos, sin tocar á nada; y siempre decía:

—Bien, muy bien. Nada tengo que rectificar. Lo único que les encargo, y nunca me cansaré de repetirlo, es limpieza, mucha limpieza.

Aquello de la limpieza era su constante muletilla. ¡Como que no sabía decir otra cosa!

Los periodistas asediábanle á todas horas con interminables interrogatorios.

Solían preguntarle con qué se desayunaba, qué flor le agradaba más, cuál era su músico favorito, qué clase de mujeres le apetecían, si las rubias ó las morenas, y otras intimidades y menudencias, que maldito lo que tenían que ver con la química.

¡Hasta hubo quien le preguntó en qué parte del cuerpo sentía menos frío, cuando se mudaba los sábados la ropa interior!

Don Saturnino se ponía muy grave y contestaba á aquel diluvio de preguntas con aire dogmático.

Sólo una vez, en que cierto repórter le interrogó acerca de los medios que conceptuaba más apropiados para conseguir la regeneración de España, se atrevió don Saturnino á meter la punta del pie en el terreno de la química.

—Entiendo yo—dijo—que nuestra regeneración ha de venir por la ciencia que tengo el honor de poseer. ¡Créame usted, que mientras no entendamos bien la química, no haremos cosa de provecho!

Lo que más despertaba la curiosidad de los sabios era aquel misterioso laboratorio particular que don Saturnino había montado en el interior de su palacio, y en el que á nadie le era permitada la entrada. Allí se encerraba todos los días durante tres ó cuatro horas, á preparar, según pública opinión, su obra maestra, el gran tratado de química que legaría á la posteridad. Sin embargo, por su conducto, jamás se supo nada en concreto. Guardaba el imponente silencio de la Esfinge.

Aquel hombre, á cuenta de la química, logró todo lo que quiso y fué uno de los personajes más influyentes de su época.

Pero la muerte, que ni á los grandes

químicos respeta, lesorprendió un día cuando menos la esperaba.



Su pérdida fué llorada á gritos por toda la nación. Las innumerables academias científicas de que era ilustre miembro dedicáronle sentidos panegíricos, y lujosísimas coronas con expresivas dedicatorias, y los periódicos se publicaron con orla negra. ¡Qué golpe para la ciencia!

Después, una comisión de sabios, descubierta la cabeza y con el religioso respeto que inspira un santuario, penetraron conmovidos en el laboratorio particular de don Saturnino, en busca de su obra maestra.

¡Oh desencanto! ¡El laboratorio era un cuarto completamente vacío! ¡Tan vacío, como la cabeza de su dueño!

Sólo encontraron un gran rótulo sobre las blancas y desmanteladas paredes, que decía así:

«¡¡En este mundo hay que entender la química!!»

La muerte, gran descubridora de verdades, echó por tierra el gigantesco castillo de la fama de don Saturnino; y, aunque tarde, se enteraron todos de que aquel hombre entendía tanto de química en el sentido recto de la palabra, como el patriarca de Venecia de poner banderillas al quiebro.

Aquel buen señor era un zángano de la colmena humana, á quien el acaso había disfrazado de abeja.

A pesar de todo, yo sigo creyendo que don Saturnino, no sólo era un gran químico sino también un excelente piloto.

¡Entendía la química y la aguja de marear!

ENRIQUE LABARTA POSE.

Mazzantini concejal

Mazzantini ha sido elegido concejal de Madrid. El público que en las buenas tardes, le aplaudía en la plaza de toros, le ha votado una tarde del pasado noviembre; pero hay que fijarse en una diferencia de números. En su acta edilicia aparecen 1.212 votos, mientras en sus actas de torero triunfante siempre aparecían más de 12.000: la plaza estaba llena la candidatura había sido comprada á elevado precio, el más humilde de los votantes había entregado unas cuantas pesetas por su derecho á intervenir en aquel escrutinio.



Vestido de seda y de oro, envuelto en el capote relumbrante, atronados los oídos, estremecida el alma por el aplauso de la multitud, el torero volvía á su casa satisfecho de sí mismo. En su victoria no había nada que no fuera personal.

Ahora ha sido elevado á un cargo público é investido por el sufragio. Seguramente este triunfo no ha satisfecho á Mazzantini como los triunfos de antaño en el redondel. El hombre de la leyenda ha entrado en la línea de la burguesía y toda su gracia poemática se ha desvanecido. El matador de toros se ha convertido en concejal, fin triste de una hermosa vida.

Como concejal, Mazzantini se verá en el caso de presidir corridas de toros, lo que es de esperar haga con el tino que da el dominio de la materia. ¡Qué emociones no sentirá entonces sentado en el sillón presidencial! ¡Qué deseo de dar una lección práctica á un novel torero, ó de aprovechar la gloria que puede ofrecer un bicho de buenas condiciones!

¡La nota sensacional del año que termina!

Mercaderías á precios de liquidación, para que todo el mundo pueda regalar.

Pídase el gran catálogo ilustrado N.º 7.

Nuestro magnífico obsequio:

"Almanaque Joya"

Un primoroso tomo de literatura, con grabados de afamados artistas.

ESCASANY H^NOS

Florida 84 y 88

Perú, esquina Rivadavia

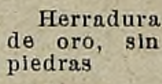


Alfiler de oro de 2 letras

$ 12.—

Id. de tres

$ 15.—



Herradura de oro, sin piedras

$ 11.—

El mismo con siete diamantes

$ 28.—



Anillo de oro 18 kilates, cincelado con piedra Cabuchon, $ 70.—

Id. con 2 brillantes $ 110.—

Anillo de oro 18 kil. con 3 brillantes y diamantes en el aro, $ 200.—



Anillo de oro con 1 brillante y piedra color $ 90.—
Id. con 2 brillantes, $ 150



Botón de oro 18 kil., con perla fina, desde

$ 25.—



Idem con brillante, desde

$ 80.—

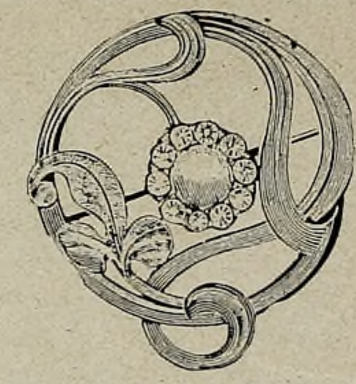


Aros de oro, á tornillo, con 2 diamantes, $ 45.—
Los mismos con 2 brillantes......... $ 100.—

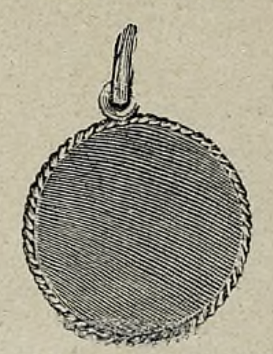


Aros de oro 18 kilates, con piedras color, rodeado de diamantes.......... $ 40.—

Los mismos de brillantes, $ 90.—



Prendedor de oro 18 kil., cincelado, con piedra de color en el centro, rodeada de diamantes......... $ 120.—



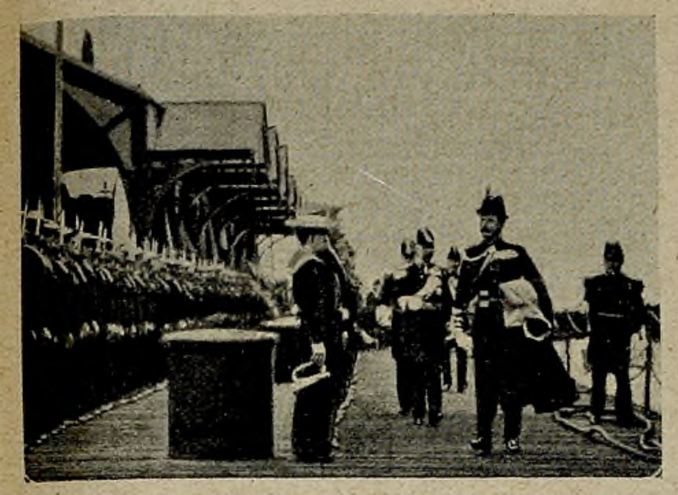
Medallas de oro 18 k., para iniciales $ 8.—

Id., id., id., con iniciales, aro también oro, $ 15.—



Dedales de plata con bordes artísticos, $ 7.—

Id. de oro, con estuche, $ 18.—



El rey de Grecia desembarcando en Pórtsmouth



El principe Arturo de Cónnaught saludando al rey Jorge

El rey de Grecia en Inglaterra.—El rey Jorge de Grecia á su llegada á Pórtsmouth el 13 de noviembre fué saludado en el muelle por el príncipe Arturo de Cónnaught, en nombre de Eduardo VII, y se dirigió inmediatamente á Windsor Le esperaban en la estación el rey Eduardo y la reina que le acompañaron al castillo por entre dos hileras de soldados. Al dia siguiente, el rey Eduardo dió en el parque de Windsor una cacería en honor del huésped, y por la noche se celebró un banquete oficial.

Recepción de marinos británicos en Dalny. — La ciudad de Dalny, en cuya construcción tanto gastaron los rusos, que la abandonaron al comenzar el ataque á Port Arthur, se está adaptando ahora por los japoneses á sus propias necesidades. A fines de septiembre, llegaron á aquel puerto seis de los cruceros británicos del Extremo Oriente, cuyos oficiales fueron recibidos por sus aliados con grandes muestras de aprecio.

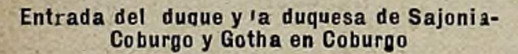
Los duques de Sajonia-Coburgo y Gotha.—El 5 de noviembre hizo su entrada solemne en Coburgo el joven duque de Sajonia-Coburgo y Gotha, acompañado de su esposa. Recibieron en la estación á los desposados las altas autoridades, y al pasar por la plaza del Mercado, frente á la Municipalidad, les saludaron numerosas jóvenes vestidas de blanco.

La abogada más joven de Francia.—Al grupo ya numeroso de abogadas de Francia, se ha incorporado Mme. Vialla que sólo cuenta 26 años y es la más joven de las francesas que tienen la carrera del



Recepción de marinos ingleses por los japoneses en Dalny





Entrada del duque y la duquesa de Sajonia-Coburgo y Gotha en Coburgo



Mme. Vialla, la abogada más joven de Francia

derecho. Hasta hace poco, la nueva abogada era soltera y se llamaba Mlle. Josée Martín, pero al recibir su doctorado este año, se casó con el ingeniero Mr. Vialla.

MISS RÓOSEVELT EN CHINA.—Miss Alicia Róosevelt en su viaje al Extremo Oriente, visitó después de las Filipinas, el Japón, Corea y el Celeste Imperio. El 12 de septiembre llegó á Pekín en tren especial, acompañada de numeroso séquito y pasó allí tres días, durante los cuales recibió marcadas muestras de aprecio de la emperatriz viuda y el soberano.

ACCIDENTE EN EL PUERTO DE GÉNOVA.—Después de las grandes fiestas celebradas en Génova para inaugurar las nuevas obras del puerto, en la noche del 1 al 2 de noviembre, ocurrió un trágico accidente. Hacía mal tiempo y el vapor mercante «María Teresa» chocó con una lancha del acorazado «Garibaldi» que remolcaba una barca donde iban para tierra varios oficiales.

De éstos perecieron tres: el capitán médico Enrique Malzia, natural de Venosa (Potenza) y de 43 años de edad, el capitán



Recepción de Miss Alicia Róosevelt en la estación de Pekín



Génova.—Funerales de los tres oficiales de marina víctimas de la colisión



La corona del rey de Noruega

maquinista Ferruccio Montanari, de Módena, también de 43 años, y el capitán comisario Arturo Grassi, de 39 años, napolitano.

CORONAS DE LOS REYES DE NORUEGA.—Aquí se ven las coronas de Noruega que corresponden al nuevo soberano que tomó el nombre de Haakon VII y á su esposa la reina Maud.



La corona de la reina

Estas coronas, como se comprende, figurarán ahora en muchas ceremonias y solemnidades de la corte.

LA TUMBA DE CÉSAR CANTÚ.—El 11 de marzo de 1895 murió en Milán César Cantú, que había nacido el 5 de diciembre de 1804 en Brivio, pueblo del Alto Milanesado, á la orilla del Adda. El célebre historiador, literato y moralista, expresó en el testamento el deseo de que sus restos descansaran en la tierra de sus mayores, deseo que ahora se acaba de realizar.

El 10 de noviembre se verificó la traslación de los restos á Brivio, en cuyo cementerio se levanta un monumento fúnebre de carácter severo y elegante, en el cual aparece el busto de mármol de César Cantú, obra del escultor Danielli, de Milán.



Monumento á César Cantú en el cementerio de Brivio

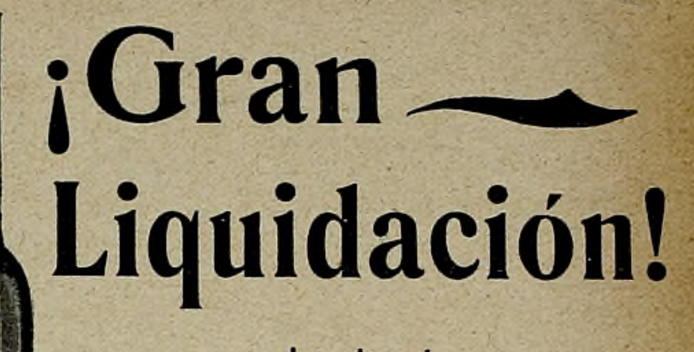
CASAMIENTO DEL SR. CARLOS TESTONI. — En Cernovio (Italia) se ha efectuado el enlace del Sr. Carlos Testoni con la señorita Roma Corti.

El contrayente es hijo del conocido industrial de esta ciudad señor Testoni.

El matrimonio dió lugar á una importante reunión en la que figuraron muy distinguidas familias y se celebró el acontecimiento con una fiesta que alcanzó éxito brillante.



El casamiento del señor Carlos Testoni en Italia



Fin de Año

Debiendo efectuarse nuestro balance á fin de año, participamos al público y á nuestros clientes la liquidación de saldos que desde hoy ponemos á la vista.

DESDE

$ m/n 10

EL PAR

para Hombres y Señoras



A. VEIGA Y Cia

626, Av. de Mayo, 630

BUENOS AIRES



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR
EUSTAQUIO PELLICER

Año II. | Buenos Aires, 16 de Diciembre de 1905 | Núm. 65

LOS SANTOS EN DESGRACIA

—Che, más vale que bajemos ese también, porque como el Congreso acaba de suprimirle el subsidio, no va á poder vivir mucho tiempo.



Yo gozaba de una existencia relativamente feliz.

Joven, aunque bastante calvo; libre de angustiosas penurias, aunque no de reventante labor; bien provisto de ilusiones, aunque con caudal no menor de desengaños, y de una salud á prueba de grippes, de tercianas, de diviesos malignos y de flatos ardientes, no obstante mi delgadez tallarinesca, mis años se deslizaban dulce y suavemente, acercándome á la reconciliación con el mundo, y poniéndome casi al borde de sentirme satisfecho de haber nacido.

Pero fué abonarme al servicio telefónico y cambiar completamente la faz de mi vida.

Coincidiendo con mis primeros ensayos de conversación á distancia, y sin darme cuenta de la acción morbosa que este género de comunicaciones ejerce en el organismo, empezó á agriárseme el carácter y el alimento, á ponerse cetrina la tez, á saberme mal el tabaco y á trocarse en intranquilo mi antes plácido sueño.

Más agravada la perturbación cuanto más prolongado mi empeño de entenderme con el prójimo por el alambre, la acritud del genio degeneró en iracundia agresiva, la irregularidad gástrica en dispepsia crónica, el sueño desasosegado en pertinaz y enervante vigilia, y el mal gusto de boca en franco amargor.

Con muy raras intermitencias de normalidad—señaladas por las muy rarísimas veces que logré utilizar el hilo telefónico—mi ser acusó graves trastornos que aconsejaron la droga con el mismo imperio que la camisa de fuerza.

La presencia de una manija me remueve la bilis; la vista de un tubo en forma de clarinete me produce el temblor del azogado; el sonido de un timbre me despierta el deseo de morder á todo el mundo.

Al revés que las demás personas, la calma atmosférica, el aire tibio y seco y el sol radiante, me quebrantan el ánimo, me deprimen la voluntad, me embotan los sentidos y me excitan los nervios.

Y es que el buen tiempo favorece la conductibilidad eléctrica de las líneas telefónicas, amenazándome con el odioso funcionamiento de ellas.

Por el contrario, las lluvias, los ciclones, las heladas, los truenos y centellas, las más espantables conmociones y bochinches meteorológicos, restablecen el equilibrio de mis facultades, levantan mi espíritu, vigorizan mis músculos, inundan de bienestar mi corazón y me invitan al regocijo.

Y es que el tiempo tormentoso dificulta el tránsito del fluido conductor de la onda sonora, brindándome la grata perspectiva de una interrupción en las comunicaciones.

Se me objetará que no debía insistir en el uso de esa máquina, conociendo su inútil aplicación y los perniciosos efectos que produce. Muy justa la observación, y muy sencilla y práctica la terapéutica; pero ¿acaso el servicio telefónico no figura entre las cosas que necesitan sufrirse y tolerarse con la esperanza, aunque sea remota, del provecho que con ellas se persigue? ¿No aguanta el enfermo los más repugnantes menjurjes, envalentonado con la idea de encontrar un alivio?

Pues con el servicio telefónico sucede lo mismo: nos enferma, nos exalta, nos aburre, nos desespera, nos enloquece y no nos sirve para nada en el 98 por 100 de los casos; pero ¿y la idea de poderlo utilizar en los dos casos restantes? ¿Quién nos asegura que en esas dos ocasiones del año, no nos reporta el importante beneficio de transmitir rápida y claramente un mensaje verbal?

Es una imposición de la necesidad y hay que aceptarla con todas sus consecuencias. En eso estriba precisamente el desdén con que las empresas escuchan nuestras reclamaciones y oyen nuestras quejas. Con el mal servicio, el abonado economiza cuanto puede los pedidos de comunicación, ahorrando desgaste de aparatos y de telefonistas.

La Unión Telefónica, que bate el *record* de la indiferencia para con sus clientes, lleva su incuria hasta el punto de no inscribir en la *Guía* el nombre de todos los que se abonan.

A mí, verbigracia, me ha tocado ser de los que no figuran sino en los recibos trimestrales desde que tomé el abono (octubre de 1904); pero no caí en la torpeza de reclamar contra la omisión, pensando que si con ella se conoce mi número mucho más de lo que conviene á mi sosiego y reposo, incluído mi nombre en la *Guía* ¡Dios nos ampare!

Quien dijo que el silencio es oro, había presagiado la invención del teléfono, diabólica hasta en lo de evocar su mecanismo la vera efigie de Satanás.

P B T



PELLEGRINI

Si pensara escribir únicamente
para el público amable y bondadoso
de la época presente,
juro que no sería tan latoso
ni perdería el tiempo inútilmente
en hacer las semblanzas
de Pellegrini, Roca
y de otros personajes distinguidos
que lograron honores, nombradía,
fortuna y bienandanzas,
por su valer ó por su suerte loca,
y cuyos hechos son tan conocidos
que van de boca en boca.
Pero, si los lectores
de la presente edad, no dan un pucho
por conocer algunos pormenores
de dichos personajes,
les ha de interesar, sin duda, mucho
á las generaciones venideras
saber ciertos pasajes
de su vida azarosa;
si por ventura fueron calaveras,
si consiguieron prole numerosa,
si fueron cachafaces cuando niños,
si, acaso, les salió alguna verruga,
y hasta si eran barbudos ó lampiños
y les gustaba el apio y la lechuga.
Y porque sepan las futuras gentes
quién fué don Carlos, nuestro gran polí-
(tico,
ciertos antecedentes
voy á exponer, sin presumir de crítico,
de esa figura histórica que alcanza
notables proporciones,
aunque no en la extensión que mereciera
porque, si tal hiciera,
claro es que no cabría su semblanza
en tan pocos renglones.
Pellegrini, según está probado,
nació el siglo pasado,
mas, tan bien se conserva que, de viejo
sólo tiene lo duro del pellejo.
Cuando era una criatura,
llamaba la atención por su estatura,
sus pantorrillas flácidas y entecas,
por su mucho meollo
y por el excesivo desarrollo
de una de sus muñecas.

Pero aunque del motivo
de tal admiración se hacía cargo,
jamás se apesaró de ser tan largo,
pues al notar que sólo el que era vivo
conseguía evitarse mil congojas
que soportaba el tonto,
el ser tan *largo* comprendió muy pronto
que tenía ventajas y no flojas.
Como fué un estudiante inteligente,
á bachiller llegó rápidamente
y entonces decidió estudiar derecho,
pero, á pesar de haberse doctorado,
á menudo, en la vida,
más de una empresa le salió torcida
lo cual le causó, á veces, gran despecho.
Fué un valiente soldado
en la famosa guerra
del Paraguay y, vuelto ya á su tierra,
á poco era elegido diputado.
Desde esa fecha, siempre viento en
(popa,
ocupó muchos cargos importantes,
hizo dos ó tres viajes por Europa
donde pasó gratísimos instantes.
Orador elocuente,
de la nación ha sido presidente,
sofocó insurrecciones
y demostró en no pocas ocasiones
su mucha sangre fría,
el poder de su puño prepotente
y de su gran muñeca la energía.
Pero en tan provechosas cualidades,
que le valieron muchas amistades,
según dice la gente
con bastante frecuencia,
se nota una continua decadencia.
Un dato interesante
que completa su histórica figura:
no puede ver á Ugarte ni en pintura;
pero, por más que embiste y forcejea,
con un esfuerzo digno de un gigante,
y, altivo y arrogante,
por lograr abatirlo muñequea...
¡cosa desesperante!
el pulso, antaño firme, le flaquea!

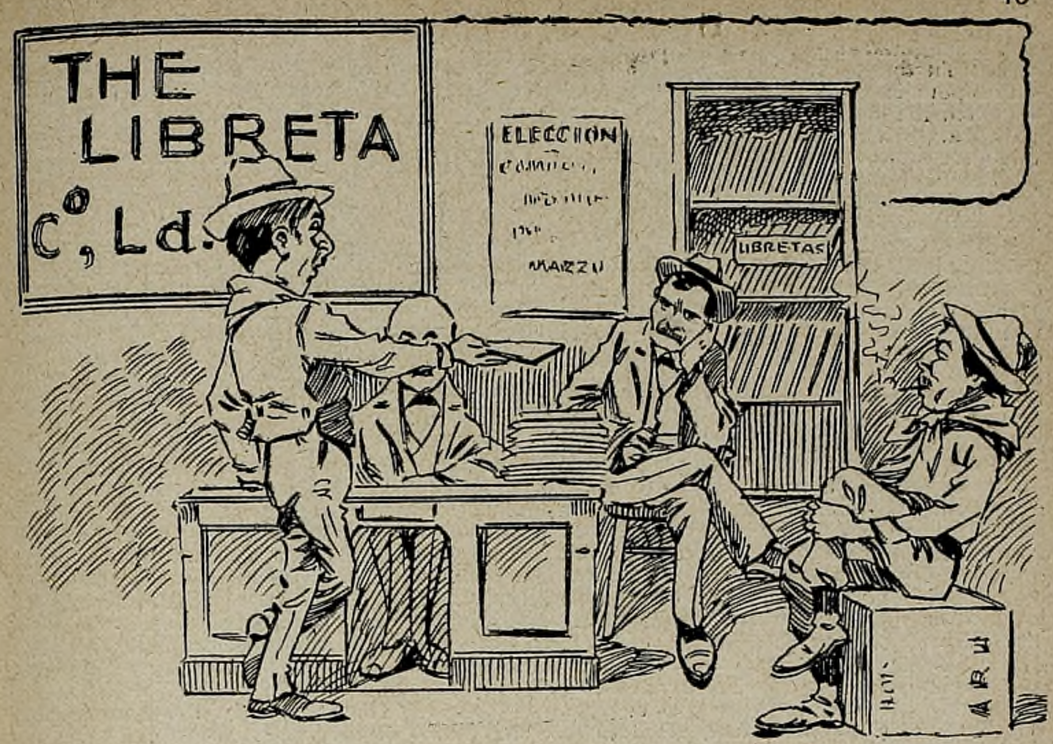
VICENTE NICOLAU ROIG.



Dr. Domingo T. Pérez



La ley dominical ha vulnerado
introduciendo en ella otro distingo,
pues, aunque esté con *olmos* ocupado
(lo cual es poca cosa), ha demostrado
que puede trabajar siendo *domingo*.



Ha sonado la hora de los vencimientos fatales y el cotarro se halla nervioso, inquieto, alborotado, como jauría famélica á la que se le echara una presa... Las dos ramas del Congreso serán renovadas parcialmente en marzo próximo, y la seductora perspectiva de una banca, soñada por unos, suspirada por otros, pacientemente esperada por muchos, trae inquietos é insomnes á los profesionales del bostezo y á los elocuentes del silencio. Y por tal motivo, comienzan á verse cosas desopilantes.

Muchos, que durante el año parlamentario no parlaron jamás, desenvuelven ahora una verbosidad de cotorra australiana. Otros, que languidecieron siempre en la somnolencia del bostezo, se mueven y giran y accionan en un sacudimiento histérico. Y es que no hay en toda la farmacopea moderna un estimulante más poderoso que la «galleta», ni un reactivo más enérgico que el «queso»...

Digamos ahora los doctores de la alopatía que la «dieta» es astringente, y vénganos los puritanos con la cantinela de que lo de menos importancia para los «honorables» son los honorarios...

En las provincias interiores, ya todo está previsto, resuelto y organizado. Falta tan sólo que llegue la fecha constitucional para que los empresarios de divertimientos cívicos procedan á exhibir el juguete. Estos gobernadores provinciales son tan previsores en política, que continuamente se adelantan á los acontecimientos, como la sombra proyectada se adelanta al cuerpo. Muchas veces no están adelantados tan sólo en los hechos, sino que lo están hasta en el sueldo... Lo que probaría que, en política para ellos la cuestión no está en los medios sino en los fines... de mes.

Por consecuencia la «lucha» quedará limitada y circunscripta á la capital, y todos los que aquí vivimos tendremos en su hora la oportunidad no desperdiciable de refocilarnos sin gastar un centavo. Porque en la vida nada resulta más cómico que lo que se empeña en ser serio, por la misma razón de que en toda parodia hay siempre una caricatura...

Nada tenemos que decir, por lo sabido, respecto del llamado «acto electoral». Como en los teatros pobres de atrezzo y en los que un mismo decorado sirve para un drama del género sentimental como para una opereta de corte cancanesco, el espectáculo cívico de marzo se desenvolverá con la misma *mise en scène* de costumbre y los mismos actores conocidos. Entre estos actores habrá barbas haciendo de galanes y característicos actuando de graciosos. Que éstos resulten, nos parece cosa difícil. Sin embargo, la elección resultará... Es decir, ocurrirá lo que en los teatros de la referencia: resulte drama ó resulte sainete, siempre habrá función.

Por supuesto que en la próxima lucha no correrá sangre. En cambio, correrá «aceite», el gran lubrificante de las máquinas electorales y el gran reconfortante de los entusiasmos cívicos. Hay quienes se proponen hacer su agosto en marzo; y se da como inminente la organización de The Libreta Co., Ld., sindicato que operará en grande escala y dispondrá del capital suficiente para conceder créditos á plazo á los aspirantes solventes. Como el título, el procedimiento será á la inglesa: *discretion and honorability.* Lo único que no será inglés será el directorio; y esto como se comprende, por razones de patriotismo.

Si el lector se imagina que queremos referirnos á la Unión Electoral, se equivoca. Si supone que intentamos señalar al P. A. N., se equivoca también. Si cree que deseamos indicar á alguno de los otros partidos, se equivoca igualmente. Nuestro único partido es el del buen humor; por consecuencia, nadie goza del privilegio exclusivo de nuestros piropos.

The Libreta Co., Ld., será una sociedad anónima, á base de acciones y con la acción por base, y ella será lo suficientemente fuerte para prescindir de todos y lo necesariamente amplia para acoger á todos. Es decir: de todos y para todos los que quieran ponerse las botas con los votos.

Como se ve, muchos de los próximos senadores y diputados serán legisladores *Limited,* palabra que cualquiera puede traducir á su modo en español comercial.

RIO.



Abdul Hamid sultán de Turquía, es un déspota en toda la extensión de la palabra, es decir, que hace lo que le parece bien, sin tener que someterse á etiquetas palaciegas ni á códigos fundamentales ni de ninguna otra especie. Cuando un hombre colocado en esta situación excepcional tiene buen criterio y no padece del prurito de comerse á los demás, puede hacer bien las cosas y hasta resultar muy tratable.

Hablo así en concepto de estómago agradecido, porque no me hizo guardar antesala, como ciertos demócratas de ínfima extracción; pasé inmediatamente al comedor, donde el descendiente de 222 califas daba cuerda al reloj de su existencia y como en aquellos momentos el superglorioso emir de 300 millones de creyentes estaba engullendo una presa demasiado voluminosa y no podía hablar, me hizo una seña con el tenedor para que tomase asiento, á lo que procedí, después de una zalema extremadamente respetuosa.

El sultán tomó un sorbo de champaña seco—cosa de medio litro—y tres grandes pellas de helado de cerezas por el que siente grande afición, y después lanzó una ojeada semicircular sobre la serie de manjares colocados á su vista y designó uno con el dedo. Inmediatamente los servidores se apresuraron á servirle un enorme plato. Entonces fué cuando me dirigió la palabra.

—¿Has almorzado ya?

—Me he tomado esa libertad, sublime representante del Profeta.

—Sea como lo dices; pero vosotros los escribas tenéis buen diente y no te vendrá mal seguir almorzando para hilvanar mejor tus historias. Yo me paso en la mesa la mitad del día y de la noche y me gusta que me den conversación mientras como; pero no quiero á mi lado gente desfallecida. Servidle al señor, y como su ley le permite beber, no me le dejéis ni un momento con el gaznate árido. Yo no probaría las bebidas fermentadas si no fueran tan estomacales.

En un momento vi ante mí una respetable serie de platos exquisitos y me esforcé en hacerles los honores, obteniendo un éxito mayor de lo que presumía. Mentira parece que podamos conllevar tanta hambre disimulada los que nos atenemos al fementido pucherete con tal cual extraordinario bastante ordinario.

—Supongo que algo tendrías que preguntarme. Habla con toda libertad, porque hoy me encuentras de buen humor y además el P B T me ha dado excelentes ratos

Dí las más expresivas gracias á Abdul Hamid—¿á quién, sin necesidad de ser odalisca, no le agrada un requiebro de sultán?—y entré en materia, refiriéndome á la intervención de las potencias en Turquía. El gran muslime se echó á reir como un bendito.

—Las tales potencias—dijo—están tocando el violón. Todo se les vuelve asomar las narices para buscar lo que no les importa y mandar buques de guerra para hacer la parada. Se empeñan en gobernarme la Macedonia, para camotearla, y yo les digo que me la quiten con franqueza ó me la dejen administrar á mi gusto. Me han enviado una porción de barcos y un ultimátum y yo les he dado con la Sublime Puerta en las narices y he apuntado á sus escuadras mis mejores cañones, de modo que si quieren pelea, la tendrán y si me vencen, no será sin que nos hayamos dado unas pataditas. A mi gente no le ha gustado nunca echarse al sueño antes de que la derriben. Por otra parte, Rusia tiene las manos atadas y Alemania está conmigo, de modo que nos vamos á divertir. Yo, con la razón por delante y el Corán á la vista, no temo á los valientes. Ya verán que el moribundo tiene vida para rato.

Y siguió comiendo y bebiendo con el mejor apetito del mundo. Traté de imitarle y le expresé mi simpatía, muy sincera á la verdad hacia su actitud y la de su pueblo, que saben mantener su dignidad sin contar el número de los que quieren atropellarla.

—Eso mismo conviene que hagáis por allá—me respondió.—No os aplastéis nunca ante la amenaza del fuerte sea quien sea, si no queréis que os traten con vilipendio. A lo mejor, el que parece un gigante, no se puede tener en pie sino por un milagro de equilibrio. Sin ir más lejos, ahí tienes á Rusia, que... basta de política; cuéntame algunas historias divertidas de por esos mundos y hazme reir, porque eso facilita la digestión y hoy he almorzado fuerte. No perderás tu trabajo

Estas palabras eran demasiado sugestivas para que yo las echara en saco roto.

Recordé que algunos narradores ó cuenteros han llegado á ministros sin más méritos que sus bufonerías, y por un momento me pareció que estaba haciendo oposición á la plaza de gran visir.

Elegí, pues, un ramillete de chistes que juzgué de primer orden, y cuando vi que el sultán inclinaba con beatífica placidez la cabeza sobre el pecho, creí mi pleito ganado; pero un estrepitoso ronquido de Abdul Hamid me hizo comprender lo enorme de mi error y lo inconmensurable de mi infortunio.



—¡Huye, cristiano!—me dijo entonces un bajá que presidía el servicio de mesa.—¡Huye! El sultán nuestro señor es misericordioso, pero poco amigo de hipnotizadores, y podría suceder que al despertar se le antojase tu cabeza. Te lo digo porque se han dado casos.

No me lo hice repetir dos veces y me despedí á la inglesa de quien tan cordialmente me había recibido á la turca.

El Tío Charcos.

El cuento del tío... Sam

Tranquilicémonos. El señor Róosevelt, usando de sus facultades de predestinado, nos hace la gracia de dejarnos vivir.. Como gracia, preciso será convenir que resulta insuperable. ¡Qué gracioso es este agraciado dispensador de gracias!

Este señor Róosevelt nos hace el efecto de un actor de cuerda romántica tomando á lo serio su rol accidental de genio. Desde que sus merecimientos lo exaltaron á la presidencia americana, no ha cesado un momento de creerse predestinado. Y con actitudes á lo Tata Dios y frases abracadabrantes de manosanta, no ha dejado un entuerto que no haya intentado desfacer, ni un vicio que no haya querido corregir, ni un conflicto que no se haya empeñado en dirimir, ni un agujero que no haya enfocado con el objetivo de sus lentes... ¡El dia menos pensado nos va á ofrecer su intervención en nuestro perpetuo conflicto con la langosta!

Nos parece que el señor Róosevelt está atacado de genio planetario. El mismo estridente Guillermo II ha quedado realmente 2.° en este gran handicap de sonoridad, y el señor Róosevelt ha salido consagrado como el *recordman* del ruido.

Consecuente con su rol de predestinado, el señor Róosevelt nos dedica su último mensaje de presidente universal, como quien dice su última encíclica de *papá* del continente (4 col., in-extenso, Monroe y Cía., editores)

En este mensaje el Tata Dios del norte se ocupa extensamente de los sudamericanos, en particular de nosotros los argentinos, y nos estudia, nos analiza, nos escruta, nos detalla, nos desarticula, nos desgozna, nos desfibra y nos juzga. Penetra con sus lentes en las intimidades político-financieras de nuestro organismo nacional, y después de un formidable y morrocotudo examen arriba á la conclusión de que, hoy por hoy, llenamos el minimum de las condiciones de vitalidad indispensables para constituir una nacionalidad. Y nos deja vivir... Exactamente como el chulo de la comedia, aquel que dice:—Pué usté vivir, cabayero. ¡No me da la gana de fayezerl!..

El perdonavidas del continente no cree llegado el momento de intervenir en nuestros asuntos. Su misión de predestinado es divina, y, por lo tanto, de paz y tolerancia, sobre todo con los chicos y los debiles. Además, nos mantenemos dentro de una compostura que no autorizaría una intervención... ni siquiera financiera. En fin, allá verá él luego... Por lo pronto, quedamos en conserva...

A esta altura de su mensaje, el señor Róosevelt dobla la hoja y nos retira su atención. Luego pasa á hablar de los *trusts*, capítulo obligado y socorrido en sus frecuentes mensajes hemisféricos.

También nosotros hablaremos de lo mismo, pero será otro dia y con ocasión de los *trucs* de ciertos *trusts* de ciertos truchas.

Xavier XIMENEZ.

Modas femeninas



—¿Esos son los trajes que se van á usar este verano? Pues van á estar bien frescas.

Banco del Paseo de Julio

Fundido al mismo tiempo que el Banco de la Provincia. — Sucursales en todos los paseos y plazas públicas.—Capital: Buenos Aires.—Teléfono en el almacén de la esquina.

Abona hasta nuevo aviso:

Depósitos de agua corriente.........	sin inter. pero con microbios.
Depósitos con libreta de pan....	Falto de peso.
Descuentos del tío	0. 0. 0.

* *

Horas de despecho:

Las altas horas de la noche

¡Ojo! ¡Ojo! ¡Almaceneros!

La mejor yerba paraguaya, que se introduce al país, la encontraréis en nuestra casa «La Etiqueta Diplomática», dirigida por García Mansilla, recién venido del Paraguay, donde ha pisado muy mala yerba, habiendo hecho un viaje de esos para los cuales no se necesitan alforjas.

Esta yerba de exquisito sabor lo mismo sirve para dar mate que para rompérselo á cualquiera. La mejor para pasar tragos muy amargos.

García Mansilla y Palacios Costa
ÚNICOS DEPOSITARIOS

Todas las latas llevan nuestro nombre

¿QUEREIS LA SALUD?

¡ Bebed ! ¡ Tomad !

Terry-Quina Bolichin

y Agua de Nó Serás-Orma

El primero es un amargo de carácter, de muy mal gusto en el vestir. preparado con corteza de árbol enano y sin más alcohol que el que pueda tener la horchata de arroz, pobre de fósforo y falto de sal, pero que contiene, según el análisis, grandes dosis de Presupuestato de sosos, superávit terryginosos, compromisoides de por tasa, precipitados avalúos, y pagos en suspensión de agua de cerrajas.

La segunda es un agua superior al bulevú con soda. Es incolora, inodora é insípida. Ambas son especiales contra:

El paganismo, la debilidad de caderas rodriguez-larretista, la tos de Godoy y la anemia gubernista.

Están muy indicadas en todos los trastornos del organismo ministerial. y el apetito á fin de mes; con el Terry-Quina se tienen las mejores tragaderas de sueldos. Con el Agua de Nó Serás-Orma, se digieren hasta las piedras

Se pueden tomar en todas las comidas y sirven para todos los Gobiernos.

Carrero Se necesita uno, hombre formal y sin familia y con pocas pretensiones, para manejo de carro del Estado, que sepa guiar y hacer andar al caballo sólo con las riendas, sin hacer uso del látigo. Para tratar, ocurrirá la Quinta de Belgrano. Preguntar por el Patrón.

¡Música! ¡Música!

Acabamos de recibir las últimas novedades, recientemente editadas. El popular tango "¿Quo Vadis, Gringus?" para tocar el violón. "Tucumán-Boston", vals brillante á cuatro manos. "Cramponne-toi, Catherine, que nous allons faire un galop", polka mazurka para guitarra por el Maestro Benoit Villeneuve y otras muchas piezas de autores reputados.

Ocasión. ÓRGANOS ministeriales de ocasión. Se venden con sólo catorce meses de uso. Tienen todos los registros menos el cívico. Proceden de la fábrica de Móstoles. Las notas salen como por un tubo. Se venden embalados en el mismo papel de periódicos en que está impresa toda la partitura de la Música Celestial.

Personas buscadas

Marcelino Ugarte, que se trasladó frecuentemente de su domicilio en La Plata á su domicilio en la Capital Federal, le busca Carlos Pellegrini para darle un recadito que le interesa. Desesperado de encontrarlo, ruega á todas las personas piadosas publiquen este aviso gratis ó enviándolo á cobrar á Tornquist.

GRAN HOTEL "LUIS XV"

CASA DE DESCONFIANZA

PROPIETARIO:

M. QUINTANA

Hotel moderno, estilo decadentista. Recientemente instalado. Comida á todas horas. Restaurant á la carta de ciudadanía. Muebles estilo Art-nouveau, sin Ton ni Son y trastos viejos. Comodidades para todos los empleados. Baños de agua de rosas, para diputados y senadores gubernistas. Duchas frías, para la oposición.

MASAJISTA DIPLOMADO, CASTILLO

Departamentos y cuartos para gobiernos de familia que vengan de las provincias. La casa cuenta también con un buen servicio de interventores.



Nuevo impulso dado á las obras, para inaugurar el edificio en el más próximo mes de abril.

De lluvia y otras cosas

El descanso dominical se ha inaugurado con mucho trabajo.

El pampero se puso en actividad, las nubes corrieron sin darse punto de reposo y en compensación de la falta de bebidas alcohólicas, la lluvia se encargó de darnos un día con gotas.

Después de tantos días de calor, ya estamos frescos. Desde que empieza este tiempo á ponerse en competencia por lo voluble, con las mujeres y con los hombres públicos, empieza el eterno conflicto.

Nos levantamos, *miramos á lo alto,* como recomiendan los grandes pensadores; en el cielo no vemos ni un centavo de azul y nos quedamos sin saber qué traje ponernos, ni si es paraguas ó bastón lo que nos sentará mejor á la mano.

Porque es lo cierto que con lo variable no hay nada fijo. Que en muchos casos como éste llueve primero para salir el sol después, y ostenta uno el paraguas sin poderlo justificar ante las gentes.

Hay quien se figura que lo hemos sacado para llevarlo á componer. ¡Luego el traje! ¡Esa es otra deuda, digo, otra duda! Hay quien sale con impermeable ó con abrigo, y otros á cuerpo, arrostrándolo todo y remangándose los pantalones. Encuadernados sin tapas, á la rústica.

Son las víctimas de Londres. Hay personas para quienes haga sol, esté nublado ó llueva, no existen estas vacilaciones.

No tienen vestuario, atrezzo, ni decorado, ni paraguas, y en cuanto á la palabra traje, carece para ellos de plural y el singular es singularísimo. Ventajas de la pobreza, que no es deshonra sino molestia.

De todos modos, en días nublados, lo mejor, como dice un amigo mío perteneciente á la escuela burguesa, es vestirse «de medio lujo».

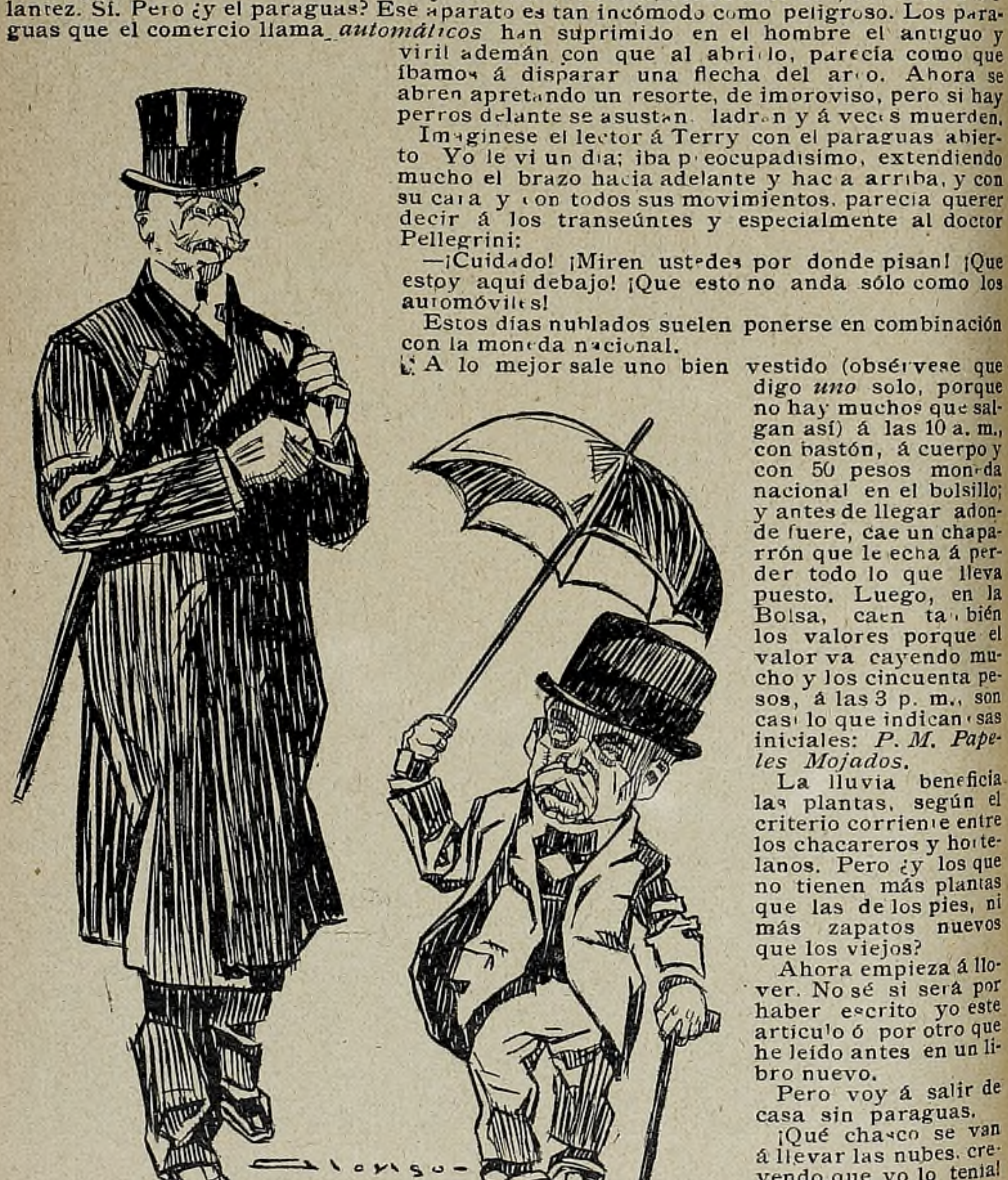
Los pantalones del sirviente, saco y chaleco de la temporada anterior, en toda su brillantez. Sí. Pero ¿y el paraguas? Ese aparato es tan incómodo como peligroso. Los paraguas que el comercio llama *automáticos* han suprimido en el hombre el antiguo y viril ademán con que al abrirlo, parecía como que íbamos á disparar una flecha del arco. Ahora se abren apretando un resorte, de improviso, pero si hay perros delante se asustan, ladran y á veces muerden.

Imagínese el lector á Terry con el paraguas abierto. Yo le vi un día; iba preocupadísimo, extendiendo mucho el brazo hacia adelante y hacia arriba, y con su cara y con todos sus movimientos, parecía querer decir á los transeúntes y especialmente al doctor Pellegrini:

—¡Cuidado! ¡Miren ustedes por donde pisan! ¡Que estoy aquí debajo! ¡Que esto no anda sólo como los automóviles!

Estos días nublados suelen ponerse en combinación con la moneda nacional.

A lo mejor sale uno bien vestido (obsérvese que digo *uno* solo, porque no hay muchos que salgan así) á las 10 a. m., con bastón, á cuerpo y con 50 pesos moneda nacional en el bolsillo; y antes de llegar adonde fuere, cae un chaparrón que le echa á perder todo lo que lleva puesto. Luego, en la Bolsa, caen también los valores porque el valor va cayendo mucho y los cincuenta pesos, á las 3 p. m., son casi lo que indican esas iniciales: *P. M. Papeles Mojados.*



La lluvia beneficia las plantas, según el criterio corriente entre los chacareros y horteianos. Pero ¿y los que no tienen más plantas que las de los pies, ni más zapatos nuevos que los viejos?

Ahora empieza á llover. No sé si será por haber escrito yo este artículo ó por otro que he leído antes en un libro nuevo.

Pero voy á salir de casa sin paraguas.

¡Qué chasco se van á llevar las nubes, creyendo que yo lo tenía!

El del Verde Gabán.

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

HOMENAJE AL Dr. FRANCISCO LATZINA

Han cumplido veinticinco años desde que el doctor Francisco Latzina se puso al frente de la Dirección general de Estadística. Con este motivo el lunes 11 se reunieron en el despacho de aquel jefe los empleados todos de la repartición, haciéndole entrega de un pergamino artístico y una medalla conmemorativa, y con tal motivo se cambiaron afectuosos discursos.

—El viernes se celebraron en el templo de San Carlos solemnes cultos á la Inmaculada Concepción de María. Por la tarde salió la procesión que recorrió las calles inmediatas al templo, concurriendo las congregaciones establecidas en él y muchos devotos.

—Para reunir fondos destinados al asilo del Perpetuo Socorro organizóse en el Pabellón de los Lagos por una comisión de señoritas, un garden party lleno de todo género de atractivos. Exhibiéronse en el teatro los perros amaestrados y los payasos, y funcionó el pozo milagroso. En mesitas instaladas en los jardines se sirvió un té, y después del reparto de juguetes se hicieron paseos en góndola.

—El Colegio de las Escuelas Pías celebró la distribución de premios el día 7 del corriente. Asistieron las familias de los alumnos y numerosos invitados, ante los cuales se desarrolló un bien combinado programa, que obtuvo los aplausos de la concurrencia. Entre los alumnos premiados merecen especial mención los jóvenes José María y Leonidas Zavalla, que en ocho años de permanencia en el colegio, han merecido las primeras clasificaciones tanto en conducta como en aplicación.

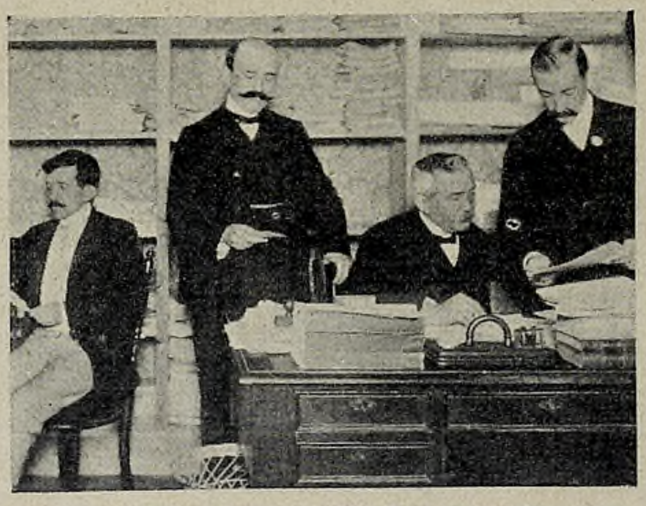
—También el Patronato de la Infancia ha solemnizado el final del curso con una reu-



El Dr. Francisco Latzina, jefe de la Dirección General de Estadística



Personal de la Dirección entregando al Dr. Latzina una medalla conmemorativa



Oficina de la Dirección General de Estadística

nión en que los alumnos han desempeñado correctamente los diversos números de un bien combinado programa, ante concurrencia selecta de invitados y las damas protectoras del establecimiento.

—Las profesoras y ex-alumnas de la escuela Benjamín Zorrilla, prosiguiendo la filantrópica empresa de proveer de ropas á sus condiscípulas pobres, organizaron en los salones del establecimiento docente un bazar que ha sido un éxito tanto social como financieramente.

—Combatido por fortísima correntada y tremendos golpes de agua, el muelle de los franceses. en la prolongación de la calle Ayacucho fué destruido en una extensión de 70 metros. Las olas arrancaron la escalera que ponía en comunicación el muelle con el murallón, quedando aislado y en inminente peligro el sereno Isaías Martínez, guarda de la casilla del Club de Pescadores. Sin medios de salvarse, ni aun de pedir auxilio, hubiera perecido seguramente, á no ser por el arrojo de Marcelino Carbonell, joven de 26 años, que tiene fama de buen nadador entre la gente de la ribera. Este vió el peligro que corría Martínez, y luchando bravamente con el oleaje, y arriesgando el peligro de ser estrellado contra las vigas, pudo llegar hasta el guarda, que habiéndose amarrado al muelle, desconfiaba ya de ser salvado El acto fué presenciado por más


La cabeza de la procesión


Las escuelas


Congregación de San Luis Gonzaga


Asociación de la Santa Infancia


Las niñas de la primera comunión


La Imagen de la Purísima



El pozo milagroso

de mil personas, que hicieron una ovación al intrépido nadador cuando llegó al murallón con el guarda.

La prefectura había tratado de salvarle, pero dos embarcaciones enviadas con tal objeto se fueron á pique, poniendo en grave riesgo á sus tripulantes, y hasta el remolcador «Dalmato» de Mihanovich, estuvo á punto de zozobrar, teniendo que alejarse del peligroso sitio para buscar nuevos elementos de salvación.

—El temporal que reinó el domingo, echó á pique el pontón «La Paz» antiguo barco que servía de prisión para marinos. El mal estado de la pesada embarcación no pudo resistir la fuerza del oleaje, y el agua rompió el casco, siendo necesario trasladar los 240 presos que allí había



Grupo de señoritas vendedoras



Grupo de alumnos examinados en las «Escuelas Pias»



Escena infantil «La corte de amor» en el Patronato de la Infancia



Grupo de vendedoras en el bazar de caridad de la Escuela Benjamín Zorrilla



El muelle de los franceses donde quedó aislado Isaías Martínez

al acorazado «Los Andes». Felizmente no hubo desgracias personales que lamentar.

—Con el nombramiento del doctor Manuel T. Podestá ha quedado definitivamente solucionado el conflicto entre la Sociedad de Beneficencia y la dirección del Hospicio de Alienadas. El nuevo director tiene honrosos antecedentes profesionales y especial preparación en la ciencia frenopática.

—Los efectos del temporal en el Tigre han sido en alto grado desastrosos. El río se desbordó destruyendo cuanto encontró á su paso, causando daños en la vía férrea y anegando los ranchos y pequeñas habitaciones, que tanto abundan en la sección de las islas. Felizmente no hubo desgracias personales.

—La reunión primaveral de Gymkhana tuvo lugar el domingo en el pintoresco hipódromo de Hurling



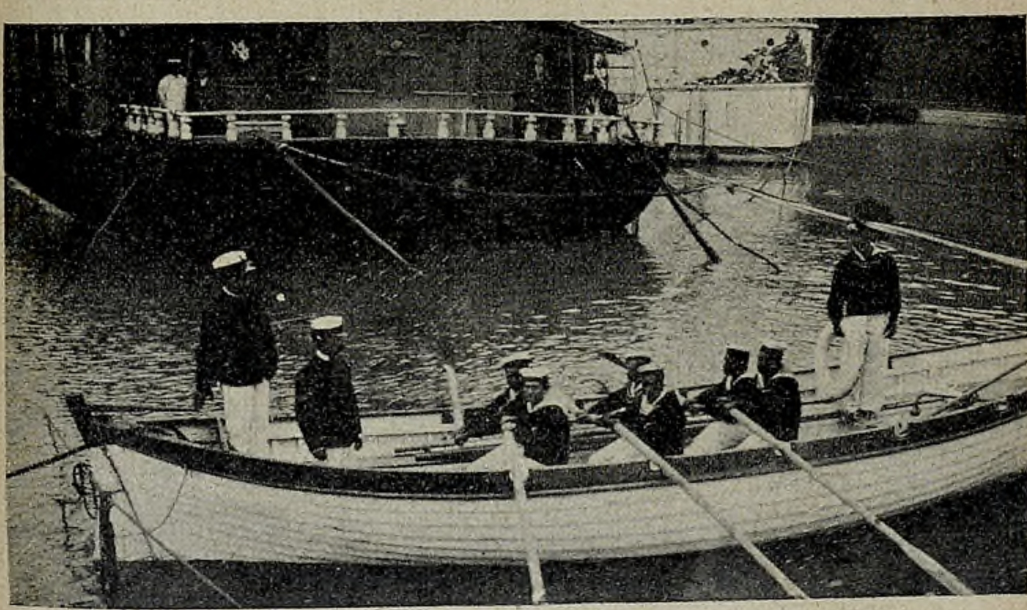
Isaías Martínez, guarda del Club de Pescadores



Tripulación del bote de la Capitanía, que zozobró al intentar el salvamento de Isaías Martínez



Marcelino Carbonell, nadador que salvó á Martínez



La falúa de la Capitanía, que acudió á socorrer al guarda

ham. Se había confeccionado el programa con números interesantes dispuestos de tal modo que dieron lugar á abundantes escenas cómicas. El resultado fué como se había previsto, y la concurrencia, principalmente inglesa, pasó una tarde sumamente agradable.

—Entre las escuelas que han destacado este año por el mayor lucimiento en sus fiestas de fin de curso, figura justamente la escuela Avellaneda. El concierto infantil celebrado en el salón principal del establecimiento congregó número crecido de familias distinguidas, que aplaudieron á las jóvenes alumnas.



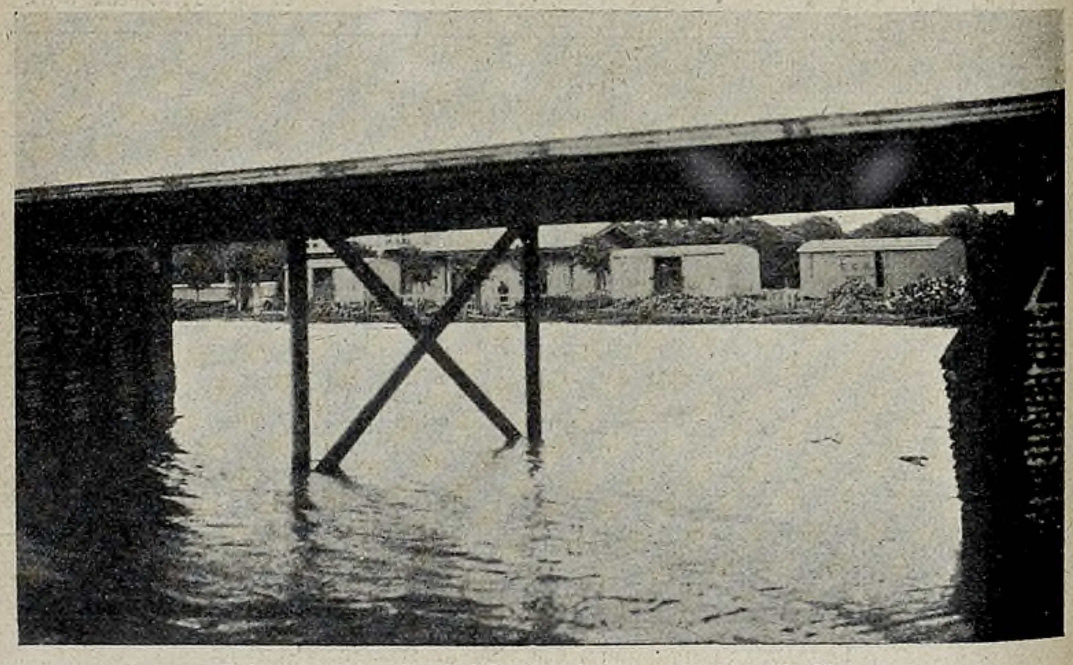
Dr. Manuel T. Podestá

—El periódico *El Autonomista*, que se publica en San José de Flores, y á quien se deben tantas iniciativas en pro de la sociabilidad de aquella sección del municipio, ha celebrado el aniversario de su fundación con un recibo en el club social que estuvo concurridísimo.

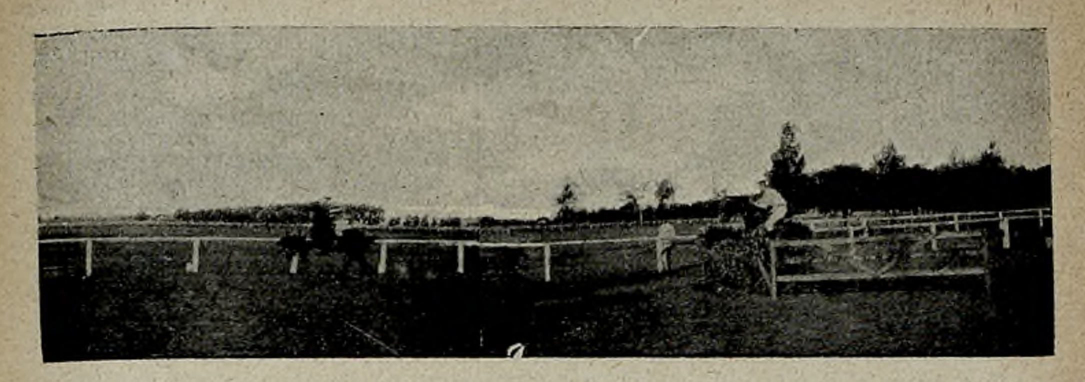
EL TEMPORAL DEL DOMINGO



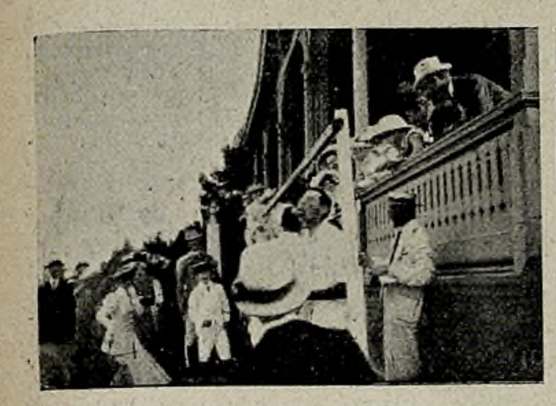
El pontón «La Paz» á pique



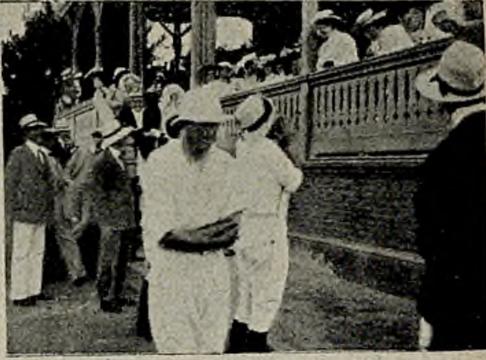
Galpones y puestos de leña inundados en la estación Tigre



Corriendo el chanchito



Comiendo el bollo después de la carrera



Silbando un trozo de música que el jurado ha de conocer



El juego de las papas para señoras



Ganadoras del juego de papas



Carrera de postes para hombres



La concurrencia retirándose del Hipódromo

—El casamiento de la señorita Emilia Ripoll con el señor Enrique Alcántara tuvo lugar en Santo Domingo ante numerosa concurrencia, que felicitó á los novios al terminar la ceremonia.

—La Santa Sede ha resuelto á favor del Brasil el largo pleito pendiente sobre obtención del cardenalato para un prelado sudamericano. Poderosas razones han de haber influído en esta preferencia, y aunque nada pueda decirse contra la designación en sí, ni por la persona favorecida, no por eso deja de haber latentes resentimientos en los países que pretendían para su episcopado ese título de primacía.

— Recientes agitaciones políticas en la vecina república del Paraguay, han ocasionado la renuncia del presidente elevando á la primera magistratura del país al señor Cecilio Baez, persona caracterizada, con títulos y preparación suficientes para asumir en su patria el mando supremo.

—Fué una fiesta simpática la que en el salón del Príncipe Jorge tuvo lugar allegando recursos para beneficiar la caritativa institución de Hermanas de San Camilo. Patrocinada por distinguidas damas y señoritas la reunión alcanzó un gran éxito social y artístico llamando principalmente la atención el concierto de arpas, tanto por el aspecto hermoso que ofrecía el grupo de

Alumnas de grados superiores que tomaron parte en la fiesta

ANIVERSARIO DE «EL AUTONOMISTA» EN FLORES



La concurrencia durante el concierto en el salón del Club



La Srta. Emilia Ripoll y el Sr. nrique Alcántara después de su enlace en Santo Domingo

EL PRIMER CARDENAL SUDAMERICANO.—NUEVO PRESIDENTE PARAGUAYO



El Arzobispo de Río Janeiro D. Joaquín A. de Alburque que Cavalcanti, el primer cardenal sudamericano.

ejecutantes, como por la maestría con que se expidieron.

—La escuela 2.ª, consejo 7.º, dirigida por la señorita Martirena, hizo sus exámenes públicos, luciendo en ellos los alumnos, tanto sus adelantos científicos como sus especiales talentos y habilidades.

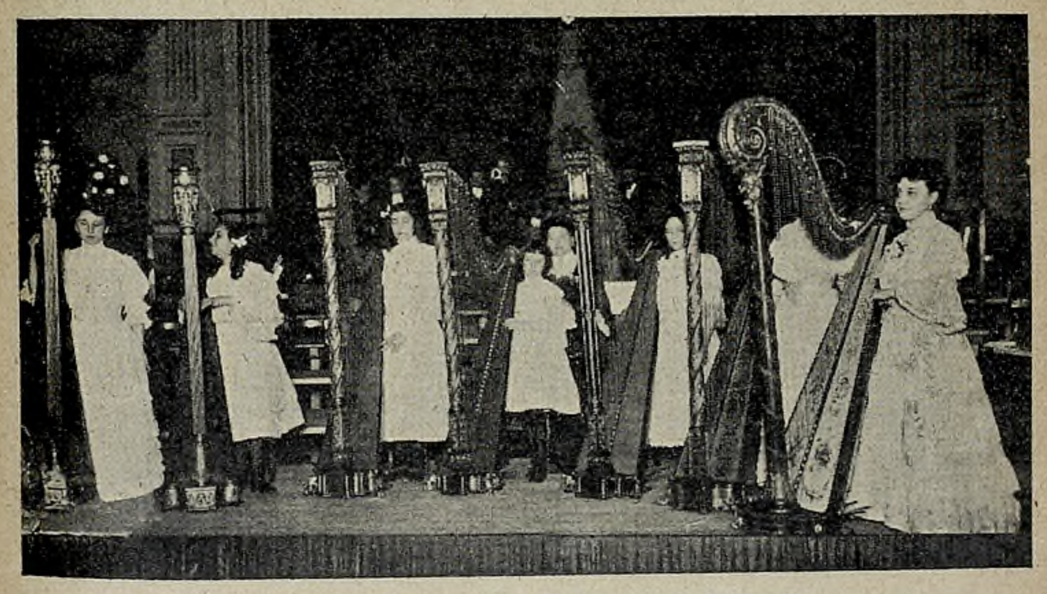
Los números de gimnasia, los bailes bien combinados y las recitaciones obtuvieron merecidos aplausos, principalmente un recitado por el niño Rodríguez Larreta, y la zarzuela «La Viejecita», de que con notable afinación cantó algunos trozos una niñita de grados elementales.

—La tradicional ceremonia de la bendición de las aguas tuvo lugar el domingo en la playa de Ramírez y en la de los Pocitos. Allí desde las terrazas, los capellanes rezaron las preces del ritual, y rociaron con agua bendi-



Dr. Cecilio Báez, electo presidente del Paraguay en reemplazo del señor Gaona, destituído por el Congreso.

CONCIERTO Á BENEFICIO DE LAS HERMANAS DE SAN CAMILO



Niñas que tomaron parte en el concierto de arpas

ta las turbulentas olas, en tanto que las bandas de música amenizaban la ceremonia.

Esta fué más solemne en los Pocitos, donde la procesión, saliendo de la vecina iglesia, acompañada por los niños que habían tomado la primera comunión, y por algunos devotos, se dirigió con toda pompa hasta la terraza, y allí se rezaron las oraciones canónicas.


Ejercicios de equilibrio por los alumnos de los grados inferiores

—El sepelio del general de brigada señor Osvaldo Rodríguez fué un acto social á que concurrieron distinguidas personalidades, pues el extinto estaba perfectamente vinculado tanto en la sociedad como entre el elemento oficial.

Hizo los honores militares una brigada compuesta de tres batallones, un regimiento de caballería y una sección de artillería mandados por el coronel Segundo Bazzano, jefe del Estado Mayor.

Por la mañana se embalsamó el cadáver, haciéndosele una inyección preservadora con los elementos necesarios en tales casos, por los practicantes Alberto Galeano y José M. Delgado.

—Porfiada va á ser la lucha presiden-


La gavota


La tarantela


La zamacueca

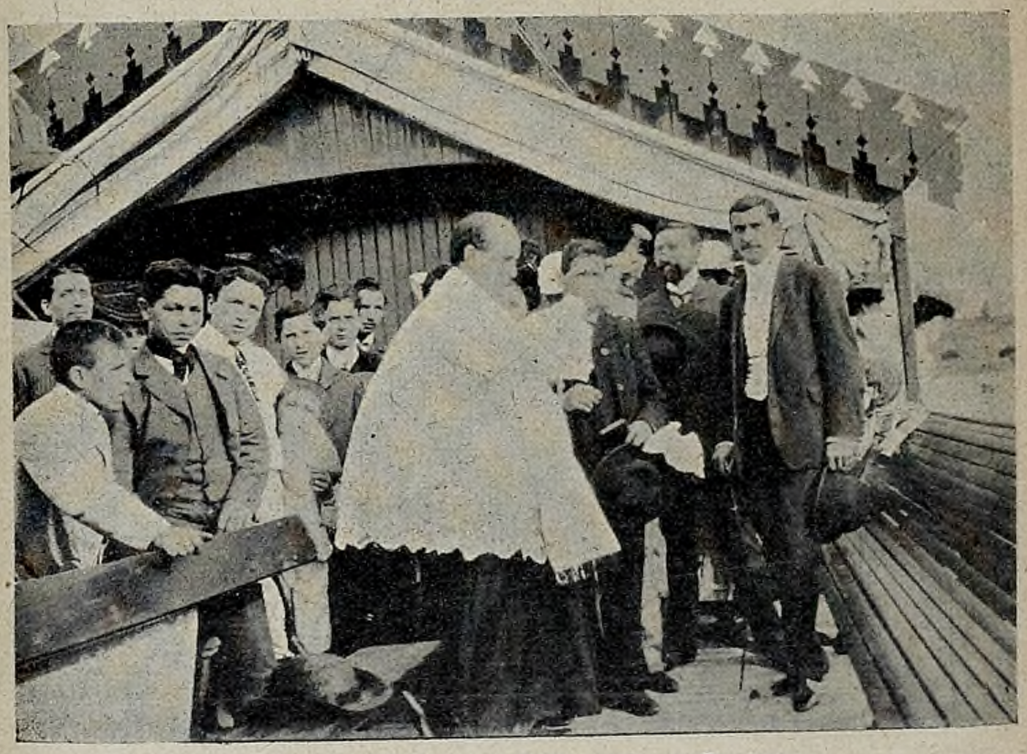
BENDICIÓN DE LAS AGUAS



Cabeza de la procesión en «Los Pocitos»



La ceremonia en la playa de «Los Pocitos»



La bendición en la terraza de los baños de Ramirez

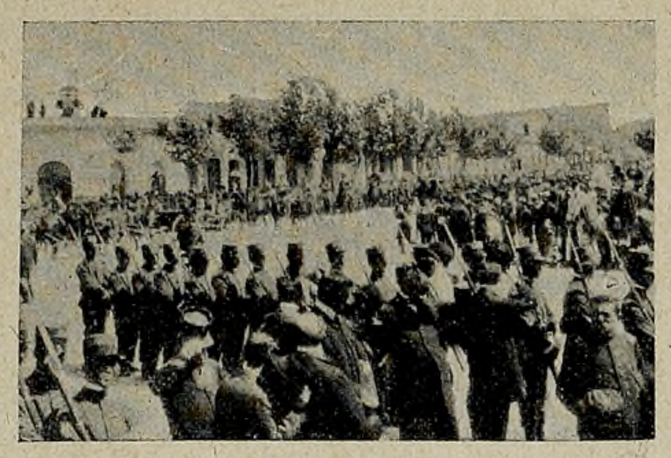


General de brigada Osvaldo Rodriguez



El carro fúnebre

cial en la república de ultracordillera. En medio de la conmoción política, que hace tiempo sufre Chile, la cuestión electoral, subdividiendo los partidos doctrinarios en pequeños grupos solamente inspirados en afectos personales, puede debilitar las fuerzas conservadoras del país, frente á los avances del socialismo, que ha demostrado tener sentimientos de violenta hostilidad hacia las clases dirigentes. Todos los partidos que allí se agitan, apréstanse para la lucha, con sus candidatos, cada uno de los cuales, á su actuación política agrega suficientes títulos personales, que le habilitan para el puesto supremo.



Los honores militares á su llegada al cementerio central

DE CHILE

CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA



D. Rafael Sotomayor



Senador D. Pedro Montt



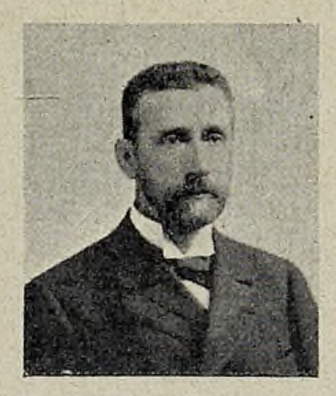
D. Enrique S. Sanfuentes, ministro en Francia



Senador D. Vicente Reyes



Senador D. Juan Luis Sanfuentes



Senador D. Fernando Lazcano



Senador D. Enrique Mac Iver

EL PLATO AZUL



Erase un veterano de la Independencia, capitán de infantería, ya setentón, que vivía pensionado por el gobierno en época en que el proceriato era todavía prenda común de toda una generación, diezmada, en verdad, pero generación robusta y venerable que llevó con dignidad sobre sus hombros el peso de las nacientes repúblicas hispanoamericanas.

El capitán, mutilado en un brazo, se había retirado por su invalidez á vivir la vida de paisano, solo, porque no se le conocía familia, de suerte que no lo acompañaban sino los criados del servicio.

Entre la vajilla del capitán había una joya de humilde apariencia, pero apreciable por su antigüedad y los recuerdos, reliquia consagrada por el afecto. Era un plato azul de otros tiempos, salvado por milagro de las vicisitudes domésticas, por el cual manifestaba el capitán una especie de culto, inexplicable para los que con él vivían, que no podían convencerse de que se tuviera tan singular cariño á una cosa baladí y por extremo frágil como un plato de loza.

La sola idea de que aquel plato se rompiese erizaba el cabello á toda la servidumbre del capitán, hombre muy serio, que no gastaba chanzas con nadie y vivía dominado casi siempre por cierto abatimiento nostálgico, que tanto podía atribuirse á su retiro involuntario de los campamentos como á recuerdos de mejores días en su vida íntima.

El plato tenía ya un portillo, y la fecha de este descalabro se recordaba en la casa como un día de juicio. Cuando los criados tomaban dicha alhaja para limpiarla ó conducirla de un lugar á otro, se ponían á rezar el credo y á hacerse cruces.

Pero sucedió, al fin, lo que era natural que sucediese. Terrible silencio siguió por un momento al ruido peculiar que produce la caída al suelo de un objeto de loza. El capitán se levantó de su butaca como tocado por un resorte eléctrico, y corrió al sitio del desastre, que estaba solitario. Llamó, gritó, zapateó, echó espuma de puro bravo, pero nadie acudió. Hasta el gato había huído espantado al sentir sus pasos.

En efecto, dos muchachos de servicio que tenía, ganaron prontamente la calle huyendo de la borrasca; y la cocinera, que oyó el ruido de la quiebra, pálida y sin resuello, se salió también de la casa. Todos tres se asilaron en la casa vecina, haciendo mil comentarios del caso.

—Pero ¿quién ha sido?—se preguntaban mutuamente.

—Yo no.

—Ni yo tampoco.

—Ni yo menos,—dijo la cocinera. El diablo, sin duda, ha quebrado el dicho so plato ¡Qué cara tendrá el capitán, Dios eterno!..

El capitán se vió en el caso de recurrir al alcalde para hacer que volviesen sus criados, los cuales vinieron temblando á su presencia.

—¿Por qué han abandonado ustedes la casa?...

—Señor, porque sentimos caer una cosa en el comedor y... creímos que era el plato azul...

—Pues, francamente, yo creí lo mismo, pero me desengañé al instante, era el gato que había volcado la tapa de una sopera.

A los sirvientes, les volvió el alma al cuerpo.

—Ahora, para evitarme estos disgustos, agregó el capitán arrugando el entrecejo, les prohibo á ustedes, en absoluto, volver á tocar ese plato.

Efectivamente, desde aquel día el misterioso plato pasó del servicio activo en que había estado, á figurar como inválido al lado de la ya mohosa espada del veterano, lo que fué para la servidumbre motivo de plácemes, y aun para el mismo capitán, á quien la prudencia aconsejó aquel buen partido.

Pero no acaba aquí la historia del plato azul.

Pasados algunos años, llegó un día en que el capitán no pudo levantarse, porque la edad y achaques consiguientes lo tenían ya postrado. Hizo llamar á uno de los antiguos amigos, y con lágrimas de hondo sentimiento le reveló sus temores de próxima muerte.

—¡Ah, mi amigo, yo he vivido en una soledad espantosa después de terminada la guerra! Cuando me separé de mi pueblo en 1810, tenía apenas veinte años. Mi madre quedó anegada en llanto, lo mismo que una hermanita, á quien quería entrañablemente. Los tres componíamos la familia, porque mi padre ya había muerto. ¡No supe más de ellas! .. Las vicisitudes de la guerra me llevaron hasta el Perú. Cuando vine, muchos años después nadie me conocía en el lugar; de mi casa que era alquilada, no había ni señales: otro edificio se levantaba allí. Mi pobre madre había muerto en la miseria, y mi inocente hermanita, arrebatada por el infortunio, y al verse sola en el mundo, salió á buscarme por extrañas tierras. ¡Dios mío, quién sabe cuál habrá sido su suerte!... En una casa vecina donde me contaron estas tristezas, descubrí por casualidad este plato,



que era de mi madre, de mi hermanita y mío, en fin, en el que todos habíamos comido en dulce compañía. Me apoderé de esta reliquia querida, y con el alma traspasada de dolor, me alejé de mi pueblo otra vez, huí de mi suelo nativo con este plato, única prenda salvada de las ruinas de mi idolatrado hogar!...

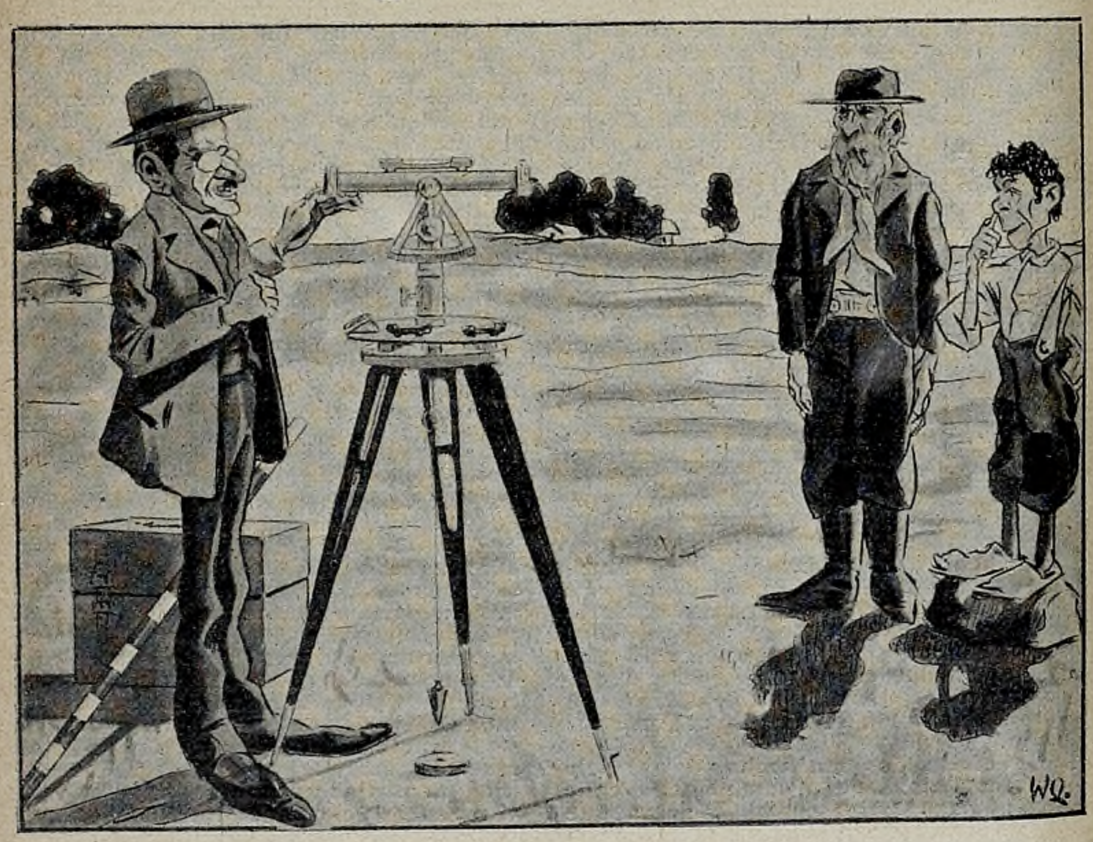
El capitán se detuvo para abrazarse á su amigo y deshacerse en lágrimas.

—Quiero, pues, que cuando muera no me separen del pecho este plato querido; entiérrame con él, telo suplico, porque en él veo representada mi familia, mi suelo nativo, mi juventud, todos los recuerdo de mi vida íntima!...

Pocos días después murió el capitán. Sobre la caja mortuoria se colocaron los distintivos del prócer y sus medallas de mérito, junto con la corona de laureles que mano patriótica tejió para su tumba; pero solamente el viejo amigo y los criados del finado vieron lo más conmovedor de las exequias. ¡Sobre el pecho del prócer iba el plato azul, sirviendo de losa funeraria á su yerto corazón!

Tulio FEBRES CORDERO.
(Venezolano).

Fotografía de ocasión



—Che, Tomasito, no te movás, que este señor nos va á retratar.





Sra. Nina Gallotti de Villoldo
á los 6 años





Sra. Vicenta Clorinda de Irigoyen
á los 3 años



Sra. Carmen Bengolea de Güemes
á los 5 años



Ing. Bartolomé Giagnoni
á los 7 años





Dr. Mariano Demaría (hijo)
Dip. Nac., á los 4 años



D. Mariano de la Riestra
Dip. Nac., á los 4 años

Dr. Carlos Meyer Pellegrini
Dip. Nac., á los 2 años

R. LLINAS



Dr. Rómulo S. Naón
Dip. Nac., á los 3 años



Entre lo más granadito que pisó las clases del Colegio Nacional aquel último año de estudios, se encontraba Atilio Ronconi, muchacho *vivo*, — al decir de sus propios parientes — y el más *cachafaz* en opinión de sus compañeros.

No había otro como él para organizar un *batuque* ó un ruidoso *pan francés*, con que obsequiar á tal o cual profesor algo rígido en el desempeño de su cátedra.

El papel de cabecilla de *bochincheros* le proporcionó no pocos disgustos y bastantes ceros; pero al fin, con algunas recomendaciones y muchos propósitos de formalidad, pudo terminar sus estudios secundarios abandonando las aulas con un bagaje de conocimientos poco pesado, reduciéndose todo él á cuatro generalidades mal escuchadas y peor comprendidas.

Pero si de ciencia estaba escaso, en cambio abundaba en pretensiones y ardía en deseos de figurar *entre los hombres* — como decía Atilio — lo que hacía exclamar con frecuencia á los esposos Ronconi, modestos almaceneros radicados en Almagro y que no veían más que por los ojos de su único vástago: «Este muchacho llegará lejos».

Y efectivamente, el niño resolvió no seguir más estudios ni dedicarse á la venta al menudeo en el almacén paterno; sus miras eran otras. Quería ser periodista.

Se utilizaron todas las relaciones particulares y comerciales del padre con tal objeto. En los diarios de gran tiraje, las tentativas fueron inútiles.

Con miras más modestas pudo conseguir un puesto en la redacción de un periódico de los de *tercera*, clasificado administrativamente; pero que por el pronto satisfizo los deseos y exigencias de Atilio.

Encomendósele la sección telegráfica. Las instrucciones del director fueron precisas: — Joven, muchos títulos, mucha hinchazón en los telegramas. Un epígrafe llamativo asegura el éxito de la lectura y la venta del diario y por ende se regulariza la administración y se garantiza el cobro del mes.

Tenga muy presentes estas cosas de sacristía y lúzcase en el trabajo. Ya sé que usted es novel en el oficio, pero en cuanto le tome la embocadura ya verá cómo hace progresos.

Los primeros días — ó por mejor decir — las primeras noches, eran muchas las fatigas que pasó Atilio en el desempeño de



su cargo. Cada vez que llegaba á su mesa el mensajero de la Agencia Havas con un lote de telegramas, sudaba, á pesar de ser riguroso invierno y estar desterrada de la sala de redacción toda clase de caloríferos, como medida higiénica; pues el director era vegetariano y además un poco asmático.

Renegaba de sus pocos conocimientos geográficos y aun históricos, pero salía del paso lo mejor que podía, esperando, lleno de confianza en sí mismo, la oportunidad de poder lucirse en la primera ocasión que se le viniera á las manos.

Y ésta no tardó en presentarse — ó al menos así lo creyó Atilio — bajo la forma de un telegrama de Italia que en su conciso lenguaje decía:

«Roma 26. — Enfermedad papa consterna campesinos».

Leyó y releyó aquella hoja. Meditó, con la diestra apoyada en la frente y después de larga gestación mental, como convenía al asunto, escribió como títulos:

«El Papa gravemente enfermo. Agitación en el Vaticano. Consternación popular».

Seguía una descripción animadísima del grave estado en que se hallaba el Santo Padre etc., etc.

¡Bueno! La noticia era que había aparecido una enfermedad en las papas, todas las cuales quedaban reducidas al estado de carbón, y que los campesinos se desesperaban, en consecuencia, temerosos de no poder salvar la cosecha.

....

....

Lector, quiero hacerte la merced de no cansarte con el relato de lo que sucedió después. Te bastará saber que Atilio Ronconi ha renunciado por completo al periodismo, convencido acaso sin ajena ayuda de que había errado la vocación y de que no le llamaba Dios por aquel camino; obligado tal vez, no sé por qué razones contundentes del director é iniciador suyo en el periodismo, ó por otros motivos que se ignoran.

El ayer estudiante bochinchero vegeta hoy entre latas de petróleo y bordalesas de vino en el almacén paternal de Almagro, contando á los marchantes que quieren oirle sus triunfos noticiosos de su época de periodista.

M. MONTERO
Y ZAMORA.

Frases cómicas



—¿Ve usted que soy tan calvo? Pues mi hermano tenía muchí imo p lo y lo conservó hasta el dıa de su muerte.

—¿Murió muy viejo?

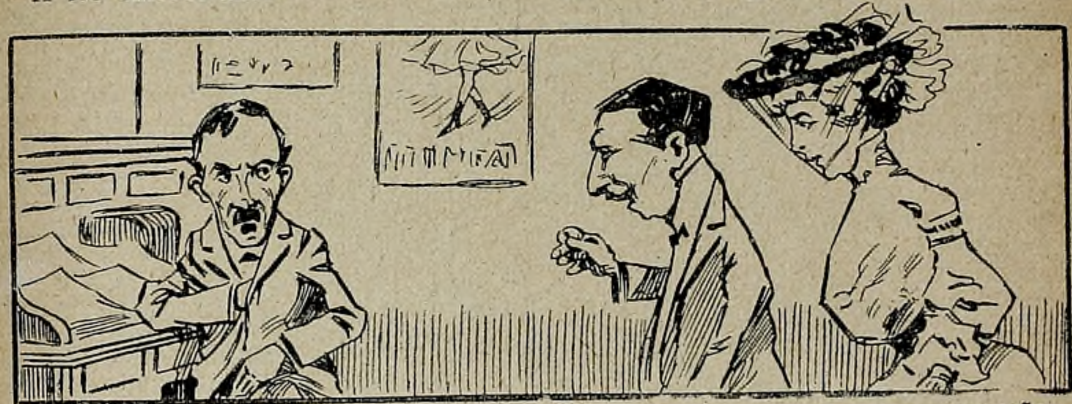
—A los catorce años.

—¿Y tu marido?

—Haciendo proyectos para ganar dinero.

—¿Y vos?

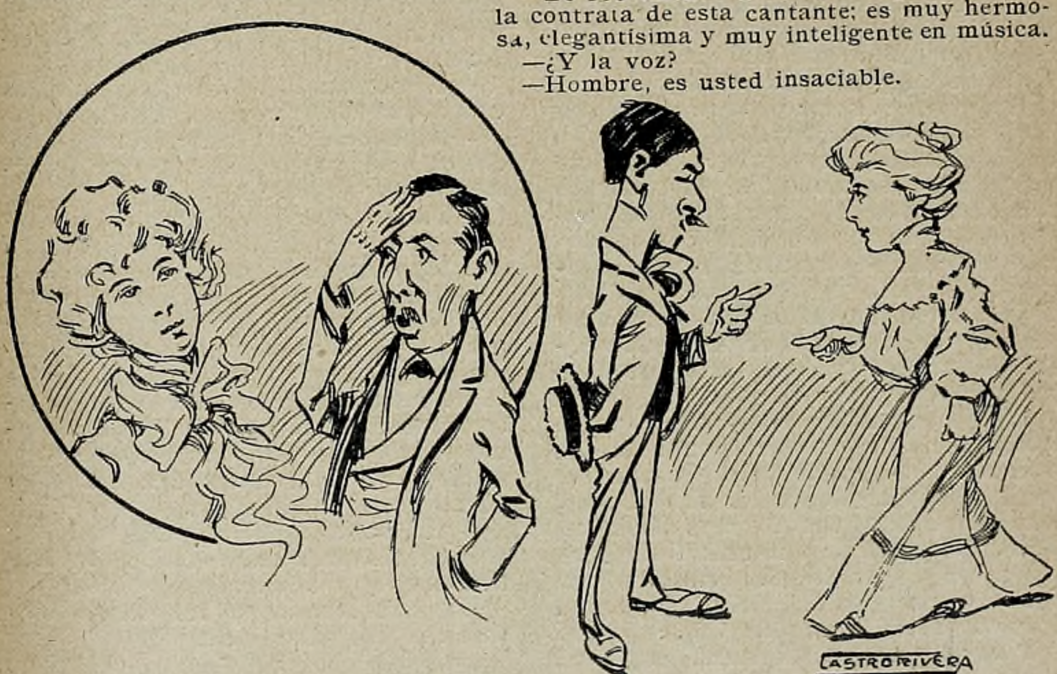
—Haciendo proyectos para gastarlo.



—Le recomiendo á usted con gran empeño la contrata de esta cantante; es muy hermosa, elegantísima y muy inteligente en música.

—¿Y la voz?

—Hombre, es usted insaciable.



—¿Qué podría yo regalarte el día de tu santo?

—Nada, absolutamente nada.

—Pues mira ¡me has dado una gran idea!

El—He pedido el consentimiento de tu padre por teléfono.

Ella—¿Y qué contestó?

El—Pues me dijo: «No sé quien es usted; pero consiento, consiento».

Pepito Endilga

Pepito Endilga, solterón de 25 inviernos, es un hombre jovial y chistoso; moreno, pequeñito, de bigotes gatunos, cuyos ojitos vivarachos y llenos de malicia siempre están en movimiento.

Le gusta decir las verdades por amargas que sean y su franqueza, rayana en insulto, le ha proporcionado no pocas palizas; pero á pesar de todo esto, sigue en sus trece, diciendo la verdad sin ambages ni preámbulos, á riesgo, muchas veces, de su propia salud, pues en varias ocasiones ha tenido que guardar cama por causa de esta maldita costumbre, de la cual ya no puede desprenderse.

El otro día le propinaron *unas dulces caricias* á garrotazo limpio, de las que salió con vida milagrosamente, por haber dicho en su diario,—conste que Pepito es un periodista... de los peores,—que don Timoteo Castillos, funcionario público, es muy poco escrupuloso y no cuenta con aptitudes suficientes para desempeñar su puesto: que don Rómulo Pedrales, el chanchero de la esquina es un pillo, cuyo crecido capital ha ido acumulando con lo que roba á sus clientes en el peso: y finalmente, que don Benito Pisaclavos el almacenero, es un gran estafador, pues vende en vez de vino, agua sucia, y así sucesivamente.

Se le ve cruzar casi todo el día por las calles de la capital, ligerito, ó mejor dicho, corriendo; aquí, entre un grupo de *políticos,* discutiendo acaloradamente sobre la cosa pública; parloteando allá con alguna señorita ó dama de la *crème*, alegre, sonriente, en una palabra, siempre trabaja, es decir, busca datos para su diario; sale de una confitería para entrar en un hotel y viceversa, pasando así la mayor parte del día.

Ha poco, hallándome con varios amigos en una confitería, cuya dueña, doña Bárbara Presumida, es una viuda, tuerta, con una nariz fenomenal, que aparenta tener unos 30 años, feísima á pesar de los artificios de que ha e uso en su afán de *cazar* algún mozo en las redes de Cupido, entró Pepito, serio como un inglés, y al verlo, la patrona exclamó con voz acaramelada:

—¿Cómo lo pasa, señorito?—y agregó tras una pausa.... Pero ¿qué le sucede?... Lo veo tan preocupado!...

—Ni yo mismo sé lo que me sucede —contestó Pepito con brusquedad.—Pero si estoy con un humor de cien diablos, tengo sobrado motivo para ello.

—¿Quiere explicarme este motivo? —preguntó la viuda con interés.

—¡En este mundo ya no se puede vivir!—exclamó Pepito como si no hubiera oído la pregunta indiscreta de su interlocutora.

—No comprendo ...

—Quiero decir que en este pícaro mundo ya no se pueden decir las verdades, sin riesgo de que le rompan á uno los pocos huesos que le quedan sanos.

—Pues á mí me sucede todo lo contrario; en este momento acabo de decir á su amigo Fermín Trompetilla, si se acordaba de los 50 nales de que me era deudor, y me tiró...

—¿Una silla por la cabeza? — interrumpióla Pepito.

—No, señorito; me tiró su cartera sobre el mostrador, la que contenía justamente dicha cantidad, y como usted ve, — agregó con una sonrisita, — es una verdad un poco amarga para su amigo Fermín.

—Ciertamente, pero hay ciertas cosas que no se pueden decir...

—Déjese de tonterías; en este mundo todo se puede decir, y principalmente las verdades.

—Bueno, pues—dijo Pepito resueltamente,—deme un *vermouth*, señora tuerta, cara sucia, nariz de choclo.

Doña Bárbara, despidiendo chispas por los ojos, es decir, por el ojo izquierdo, dió rienda suelta á los insultos, y agarrando un vaso, lo dirigió á la cabeza de Pepito; el vaso fué á estrellarse contra la pared, y quedó demostrado con este exceso de indignación, que la señora era *Bárbara* de nombre y de hechos.

—¿Ha visto, señora,—díjole Pepito con sonrisa burlona,—cómo hay *verdades* que no se pueden decir....?

Los concurrentes prorrumpieron en una ruidosa carcajada.

Oscar E. PANCEMAN.

Las flores de la vida

Encanta oir el gorjeo de los pajarillos que en forma de modistas recorren las calles céntricas de cinco á siete de la tarde. Reúnense en sitios designados de antemano; charlan, ríen, esperan piropos y los contestan con gracia sin igual. Y después de tarea tan agradable y de otra ingrata que realizan en los talleres, su jaula sin dorar, se dirigen á sus casas, tristes unas porque el galán no espera en la esquina ó porque no tienen galán; alegres, amorosas y acompañadas otras, andando quedito con el fin de alargar el tiempo del amor.



Y ya de noche, encerradas otra vez, cual hijas de Mahoma ó cual animales domésticos, dedican su pensamiento al día siguiente, que de nuevo ha de valerles risas y amor.

Declaro que el cuadro me interesa y que quisiera que la vida fuera una eterna sonrisa en labios de esas pobres y alegres mujeres que no tienen más cuidado que el de ser agradables.

Porque en esto del primor que ponen las mujeres en el arte de agradar hay un poema, y un poema triste á veces, pero que pudiera ser eternamente alegre para todos, chicos y grandes, mujeres y hombres, si nos preocupara un poco la vida feliz y bella.

Verdad es que puede encerrar tristezas el empeño de una mujer que busca quien le diga flores y la llame suya; mas ello ocurre porque la mujer, en nuestras sociedades *civilizadas*, necesita del hombre para muchas y variadas cosas que ninguna relación guardan con el amor.

Y así podemos ver, y vemos desgraciadamente, *sonrisas tristes* y perifollos que mejor parecen cruces puestas al pie de ilusiones muertas, que manera vistosa de llamar la atención sobre una cara que se conserva fresca por un esfuerzo de la voluntad ó sobre una juventud próxima al ocaso, después de haber alimentado en vano lisonjeras esperanzas.

«¿Qué será de mí?», se pregunta la mujer soltera al llegar á cierta edad, sin que nadie, ni el amor que pasó, ni la amistad que espera, le contesten consuelos. Entonces es cuando adquiere melancolías la sonrisa que se esfuerza por agradar.

Mas apartemos los ojos de ese cuadro á que la sociedad nos convida, é imaginémonos á la mujer emancipada y feliz en el jardín de la Naturaleza. El sol y el agua la bañan, fortalecen y limpian diariamente; las satisfacciones morales y materiales que producen el amor y la vida sin pesares, la dignifican y hermosean, y el hombre, en tales circunstancias, rey y esclavo del deseo, le brinda acatamiento y le solicita un beso. Y así es como el poema se ha convertido en alegría, la alegría en amor y el amor en ilusión eterna.

Alejad la vista de la superficie de las cosas, mirad alto, profundizad en el alma humana, que si tal cosa hicierais, lectores, en cada una de esas muchachas que, deformadas moral é intelectualmente, derrochan sal y gracia por las calles del centro, veríais primera materia para sembrar la propia dicha y para hacer feliz al hombre que lograse enamorarlas. Ello ocurriría, porque la Naturaleza es alegría y salud, que si tristezas tiene la vida actual, cúlpese á los hombres, que se dieron costumbres é ideales que sólo producen lágrimas y suspiros.

Negaron la vida, la dicha y el goce los que vieron en la mujer el origen del mal.

Enfermos ellos, sus vidas marchitas se fueron en ayunos, penitencias y cuerpos nada aseados.

Ocurríales á los místicos lo que á todos los decadentes les ocurre por atrofia, recargo ó impotencia: no sentían la mujer, porque no tenían fuerza para sentirla, ó la sentían célibe, pálida, neurasténica, ojerosa, débil...; en una palabra, incapaz para ser madre.

Yo veo que la mujer, esta flor de cuatro estaciones, es tierna, buena, inteligente, graciosa y paciente. Yo veo que la mujer, á pesar de lo mal que aun hoy la tratan algunos hombres, apenas ataca; y cuando lo hace, es cansada de sufrir.

Se responde que nuestras amantes son ligeras, coquetas, atolondradas é irreflexivas. Si no fueran de tal suerte, ¿acaso serían tan agradables como son? ¿Tendría algún valor entonces la voluntad y la fortaleza del hombre?

En que la hermosa mitad del género humano sea delicada como las flores, ligera como las mariposas y juguetona como los niños, hemos de poner empeño los hombres que somos hombres; porque los que somos hombres queremos ternura, placer y poesía, á cambio de serenidad y de firmeza.

Y ellas charlan, ríen, provocan piropos y los contestan con gracia sin igual, cuando semejantes á pajarillos que gorjean recorren las calles céntricas á la salida del trabajo.

FEDERICO URALES.

R. I. P.



No vamos á hablar de Rip, conocido seudónimo de un afamado escritor, ni tampoco del célebre caballo de aquel nombre. Vamos simplemente á hablar del período parlamentario que en estos momentos agoniza. Y como estas líneas serán una como á modo de oración, vayan como título las tres letras de la cifra fúnebre.

En medio de un silencioso marmotismo de cementerio, apenas roto de tarde en tarde por el chillido agorero de un gobernador intervencionista, ó por el organillo mecánico-financiero del doctor Terry, sonando una de sus marianinas predilectas, termina el Congreso su año legislativo. Y como una vela de sebo, se apaga con parpadeos intermitentes... Hagan otros su balance; nosotros haremos tan sólo su humorismo.



Bien ganado tienen su reposo quienes acaban de hacerlo obligatorio por una ley que alcanzará la celebridad de las cosas curiosas. Nadie como los padres de la patria para gustar el *dolce far niente*, reposadores infatigables de la gran siesta parlamentaria...—¡Qué gran año!—dirán ellos.—¡Qué gran bostezo!—decimos nosotros.

Cual un rosario de padrenuestros, nuestros padres irán desgranándose por toda la República, de uno en uno, de dos en dos, en grupos, en montones, en aluvión, como chorro de una manguera enferma. Y en un desfile pintoresco y multiforme, unos á pie, como la verdad; otros á caballo, como los bifes; éstos en coche, como arrastrados; aquellos en tren, como mercadería, los padres de la patria llegarán á sus lares respectivos con la conciencia de los compromisos contraídos... ó con la conciencia contraída por los compromisos.

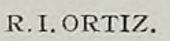
Y todo el terruño, desde el pariente hasta el elector, desde el intendente hasta el sacristán, todo el terruño se alborozará en una palpitación de jolgorio... Las casas sonreirán en una alegría triunfante de sol, los árboles inclinarán su follaje murmurante en una reverencia, las vacas lecheras mugirán entusiasmos de hembras enceladas, las cabras cabriolarán piruetas de bailarina, los puercos se revolcarán con gruñidos estridentes y hasta los patos, las gallinas y los pollos piarán trinos de bienvenida... Aleluya!—rugirá la montaña con su pulmón de roca. Aleluya!—repetirá el grillo con su vocecita aflautada de tenorio de los pastizales.

Y los padres de la patria envolverán en un abrazo paternal á todos los hombres, todas las bestias y todas las cosas.

Después de esta recepción, obligatoria como el descanso dominical, entrarán de lleno en el plácido reposo de la vaca... ción. Y la siesta bostezada en el Congreso, continuará entre ronquidos en el terruño.

Deseamos para nuestros padres en la Constitución una siesta canicular libre de moscas y amoscamientos, y que el descanso les sea leve á los aleves creadores del descanso obligatorio.





R. I. ORTIZ.

Un viaje por Cuyo

Cuando se sale de Buenos Aires, de la gran metrópoli, parece que nada nuevo puede encontrarse fuera de su centro.

La civilización, qne suele ser egoísta, se hace también á veces consentida, y como las chicas bonitas que á fuerza de aplausos se creen beldades, llega á olvidar lo ajeno por amarse á sí propio.

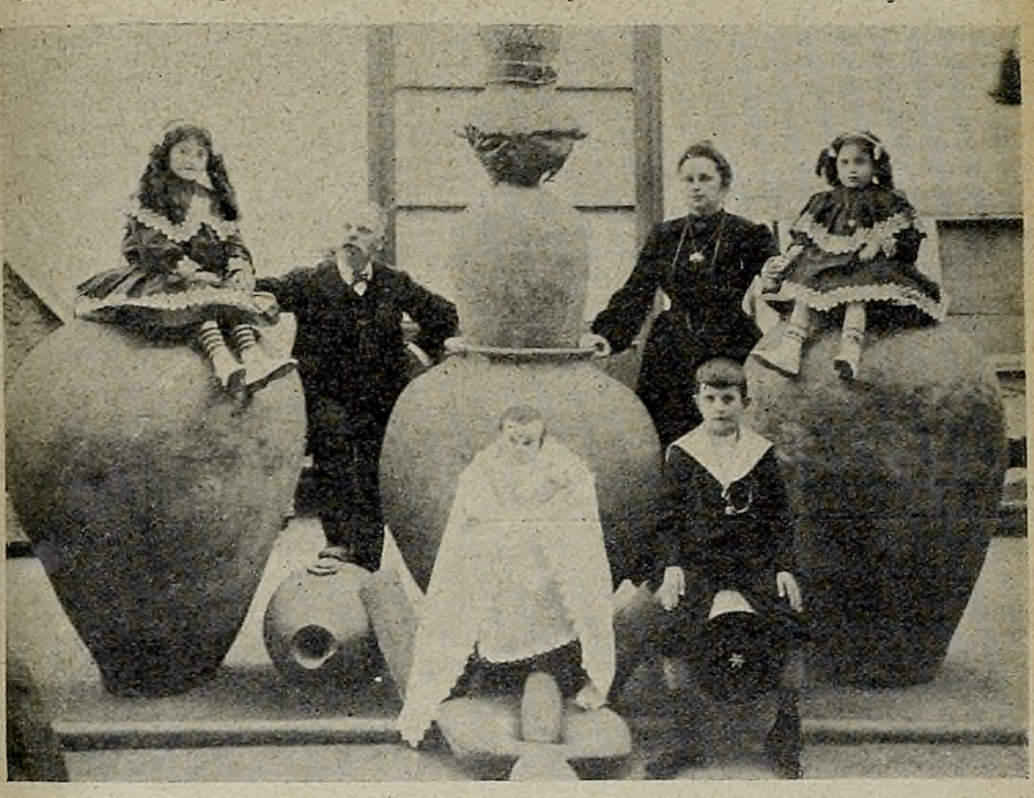
Mucho tiempo de vida sedentaria en un mismo lugar tiene que ser perjudicial. Nuevos cielos, nuevas tierras, nuevas montañas,nuevos ríos, ¿no es verdad, lectores del P B T, que hacen á la vida más feliz y rompen con los velos muchos engaños del corazón? Y cuando todas esas revelaciones brotan en el ambiente de la patria, ¿no es cierto también que esa ampliación de dichas es más fecunda, más regeneradora?

Dos meses hace que la locomotora nos arrastraba en pos de sí camino de la región andina. No por primera, sino por cuarta ó quinta vez, debía asomar ante nuestra vista la cordillera dormida sobre su lecho de piedra. Nuestro intento, en este caso, no era ni escalar sus cumbres ni vadear sus ríos, ni contemplar sus laderas. Los viñedos que la circundan á lo lejos con sus verdes ropajes, los alfalfares que sus brisas refrescan al paso, todo lo que en Cuyo es una riqueza del suelo, un encanto de la tierra, una gloria de la patria de Pringles, de Oro, de Beltrán ó de Sarmiento, no nos era desconocido. Eso y otras cosas más, las habíamos estudiado, admirado, desde el brillar de sus auroras hasta el vacilar de sus sombras, desde el refrescar de sus rocíos hasta el temblar de sus tormentas. Nos interesaba, en el momento, su pasado, su proceso histórico, principalmente en lo que decía relación con la vida seráfica, con el apostolado franciscano en las provincias de Cuyo.

Los archivos, entonces, tenían que despertarnos curiosidad, apetito histórico, si nos es lícito usar de esta expresión; y sus papeles, sus pergaminos, sus legajos serían para nosotros, por esta causa, tan hermosos como sus nieves andinas, como sus cepas fecundas, cual lo fueron en otra hora las verdes y lozanas de Engadí.

La tarea la iniciamos en Mendoza visitando el archivo de la Provincia y pasando revista á sus legajos. ¿Qué vimos allí? Muchas cosas, buenas unas, regulares otras, interesantes las más. El papel carcomido por el tiempo, la tinta descolorida á su paso secular por los estantes; fechas, nombres, rúbricas, todos recuerdos de otras generaciones que pasaron, tienen su gracia, su atracción, su simpatía. Así, bajo esta impresión, nos trasladamos á San Juan para buscar en la capital de Cuyo nuevas orientaciones á nuestra curiosidad insaciable.

San Juan no estaba del todo en sus días mejores. El sol lanzaba sus rayos con un fuego volcánico. Desprovistas de árboles sus calles, le brindaban ocasión para hacer de las suyas en las espaldas y en la frente del caminante.



El señor Agustín Gnecco rodeado de su familia y de sus hijos

Visitamos sus templos, sus plazas, sus estatuas saludamos á Oro, á Sarmiento, á del Caril, á Laprida; sobre el granito de la inmortalidad, y después de acercarnos con reverencia á la tumba que guarda incorrupto el cuerpo del Pbro. José Castro Hurtado en la iglesia de Villa Concepción, fuimos á golpear en una casa de la calle Laprida que suponíamos morada de un señor Gnecco, anticuario según sabíamos y recolector de pergaminos y papeles viejos.

En este caso no tuvimos cicerones. Nos presentamos á nosotros mismos. Se nos abrió la puerta con toda gentileza, y el señor Agustín Gnecco asomó al paso para ofrecernos un asiento entre el hacinamiento de sus colecciones.

Al recordarle debemos ser francos. Gnecco en su corteza decía *á gringo*, acaso á un hijo de Italia emigrado desde el Adriático para buscar en América una suerte mejor á su fortuna. Después de un

rato de conversación, la incógnita apareció por sí sola, y supimos que era un viejo criollo, nativo de Flores, nacido el año cincuenta y siete, y que desde el ochenta y seis había clavado sus reales en San Juan.

Con una naturalidad amplia y sin dobleces, nos contó su historia.

Fuí aprendiz calafate, nos dijo, en la Boca del Riachuelo durante los primeros años de la adolescencia; recorrí gran parte de la provincia de Buenos Aires como empleado de tienda. Hice largas etapas en el Rosario, en la Banda Oriental, en La Plata, en Bahía Blanca, y ahora me tiene aquí entre este ambiente de antigüedades formado con el producto de mis ahorros.



El señor Gnecco inspeccionando antigüedades

Efectivamente, Gnecco es una novedad en su género. Su casa, que es una amplia morada, está convertida en un museo. Por doquiera asoman cacharros de alfarería, cerrojos, armas, banderas, lienzos al óleo, vajillas de plata, m netarios, entremezclado todo esto con enormes colecciones de periódicos, folletos, revistas, bulas de obispos, un mundo, en fin, de curiosidades arqueológicas, literarias, que provocan una especie de estupor y de envidia en el alma inquieta del visitante.

Al cruzar uno de sus patios damos con un inmenso botijón que lleva esta leyenda: *Animas benditas, que salga sin rajarme por ser de Gabriel Fonsalina.* Otro está dedicado á San Miguel y lleva la fecha de 1784, y un tercero que presenta un corazón cruzado por una flecha, recuerda el año de 1653. Gnecco no se ha conformado con lo que podía ofrecerle San Juan. Llegó hasta la ciudad de los naranjos, supo que en Tucumán se demolía la antesala del primer congreso argentino, y con una habilidad propia de todos los anticuarios, gestionó la compra de su puerta y se la trasportó, con las auténticas del caso, á su museo de antigüedades. Esta reliquia histórica ahí está codeándose con las bulas de Oro, de Aldazor y de Sarmiento...

El archivo se acrecienta cada día que pasa con nuevas adquisiciones. El local ya resulta pequeño, y otro salón, á expensas de nuestro anticuario, principia á surgir por los fondos de la casa de la calle Laprida para dar á tanta pieza de valor indiscutible una ubicación más metódica y conveniente.

Gnecco, pues, es un operario histórico. Conviene que su nombre no pase desapercibido; lo recordamos con gusto en estas reminiscencias de turista, y como un ejemplo digno de estudio lo presentamos á los lectores de P B T.

Fr. Pacífico OTERO.

Los suicidas



—¿Adonde vas tan decidido?
—A quitarme la vida, porque estoy cansado de ella.
—¿Y tu mujer?
—¿No te digo que estoy cansado de ella?

Broma pesada



Malencolado, el pobre Teófilo Malencolado cuenta entre el sinnúmero de sus desdichas la de ser amigo de Simón, un bromista de primera fuerza, que le juega una, por lo menos, cada día.

Noches atrás, caminaba Simón por una calle desierta cuando vió, pocos pasos delante, al infeliz Malencolado que iba en la misma dirección.

—¿Qué bromazo le daré?—pensó.

Y de pronto, apoderándose de una macetarota que halló en el suelo, asestó por detrás á su amigo un golpe en la cabeza que le encajó el sombrero hasta las narices.

Malencolado dejó escapar un grito: necesitó un cuarto de hora para desembarazarse del sombrero. Cuando, por fin, pudo ver claro, vió delante de sí á Simón, que gritaba:

—¡Cómo, querido Teófilo! ¿eres tú? ¡Vaya un golpe el que has recibido! Mira, mira: esa maceta, arrojada desde aquel balcón es la que casi te descrisma. ¡Es horrible! Hay que ir donde esa gente á reclamar una indemnización. Y si la niegan, los demandarás. Vamos allá. Yo te sirvo de testigo.

—Hombre ¿á esta hora? Despertar á toda la casa... Fíjate que es media noche...

—¿Qué dices? ¿Esa gente tiene la audacia de tirarte una maceta á la cabeza, y tú ni protestas siquiera?... Además, no hay por qué despertar á toda la casa.

Subes hasta el segundo piso, llamas, expones tu queja y tu sombrero, y pides la indemnización... y si no te la dan, nos vamos á la comisaría.

Teófilo se dejó convencer.

Llamó y se abrió la puerta de calle.

—Entra—dijo Simón.

Malencolado entró. Simón, sin entrar, cierra vivamente la puerta y echa á correr.

Malencolado, solo en el zaguán, en plena oscuridad, no sabe lo que le pasa. El portero está acostado; todo es n e g r o allí. Inquieto, irritado, trata de salir á la calle, y grita desaforadamente:

—¡ Portero . . . abra !

El p o r t e r o, arrancado bruscamente al sueño, salta de su cama, asustado por aquella voz desconocida. Escucha unos instantes.

—¡Abra... portero! — repite la voz airada, amenazadora.

La señora portera se despierta también sobresaltada y trata de detener á su maridc.

En la lucha, rueda por el suelo la mesita de luz, y un perfume, no de rosas precisamente, se esparce por la habitación.

Finalmente, el portero consigue ponerse los pantalones y, armado de una escoba y una candela, sale al zaguán gritando:

—¿Quién es usted? ¿Qué busca aquí?

Malencolado se achica y no acierta á responder.

—¡Le pregunto quién es usted, granuja! ¡Granuja! Eso es ya demasiado.

Malencolado se explica; cuenta lo sucedido, el portero no entiende una palabra y se enfurece.

Malencolado gesticula, pero sus gestos, á la luz escasa de la candela, asumen proporciones amenazadoras y el portero blande la escoba. Al fin, Teófilo consigue explicar el bromazo que le ha jugado su amigo Simón: medio convencido, el portero abre con grandes precauciones la puerta, diciendo:

—¡Ahora se las va á ver conmigo el bromista ese!

En la calle no hay nadie.

De pronto, del interior de la portería óyese la voz estridente y aguda de la portera, á quien el miedo había tenido muda hasta aquel instante.

—¡Auxilio! ¡socorro! ¡al ladrón!...

A tales gritos se abren todas las ventanas, en toda la casa se despierta la alarma, y pasos precipitados se escuchan ya en la vereda.

Malencolado, con la energía de la desesperación, sale de su estupor, sujeta al portero, le envía hasta la portería con un puntapié formidable, tropieza en la escoba, se levanta y enfilando la puerta... sale de estampía, huyendo en la noche, como can perseguido por los laceros.

CUASIMODO.

Chucherías

Pellegrini en Balvanera:
«Esos minúsculos tiranuelos...»
Aunque hecha con tino y arte
y en la forma más correcta,
comprendió en seguida Ugarte
adonde iba la indirecta:
y fué, según yo recelo,
su disgustazo mayúsculo,
no por lo de tiranuelo,
sino por lo de minúsculo.

*

En Río de Janeiro ha estado á punto de consumarse un desafío á pistola entre dos periodistas.

Por fortuna, los padrinos lograron reconciliarlos sobre el terreno, y el lance terminó con un almuerzo.

Se concierta un desafío
para lavar una ofensa,
y después... ¡oh, dicha inmensa!
no llega la sangre al río;
y la malicia que escarba
en todo, murmura:—Es cierto;
queda el honor á cubierto...
pero *á cubierto* por barba.

*

Al fin, tras grandes dificultades, sir Cámpbell Bánnerman logró completar el gabinete británico.

¿Y saben ustedes cuál era la principal dificultad? Encontrar quienes aceptaran determinadas carteras.

Pues lo que es aquí entendemos
la cosa de otra manera;
que haya crisis y tendremos
dos mil para una cartera.

*

Avisos útiles:
«Caballero, desea buena sirvienta, joven, fiel, treinta pesos mensuales».

Más de dos y más de tres
dirán:—¡Qué barbaridad!
exigir fidelidad
por treinta pesos al mes.

*

En Tokio se ha descubierto un fraude de 800.000 francos.

Los autores del desfalco son cuatro tesoreros pagadores.

¡Vaya un modo de abusar de los francos depositantes!

¡Doscientos mil por cabeza!
Si esos son los pagadores
¿cómo serán los deudores?...
¡Caramba con la *franqueza!*

*

Al señor T. P. dueño de una cigarrería, le sustrajeron noches pasadas, artículos por valor de trescientos pesos.

La policía no ha dado
con los raspas en cuestión
que de un golpe se han fumado
al negocio y al patrón;
ni los pescará, presumo,
pues lo lógico es pensar
que han debido hacerse humo
después de tanto fumar.

*

En Pekín, si es cierta la noticia, se publica un periódico en siete idiomas.

¡Valiente novedad!

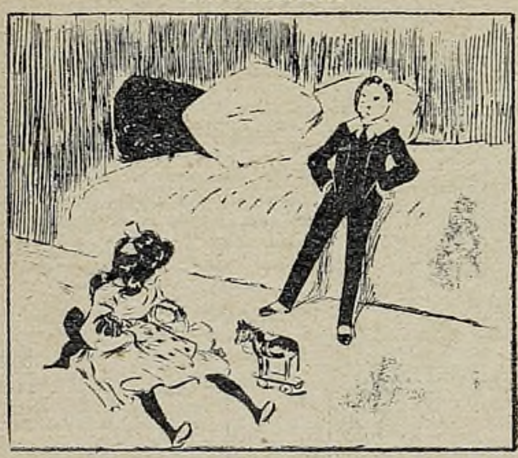
Aquí basta con tomar en la mano cualquier periódico para convencerse de que está escrito en francés, inglés, italiano, portugués y en chino.

Y algunos hasta en castellano.

*

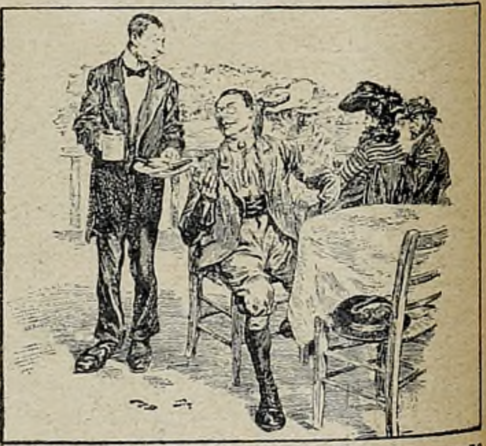
—¿Por qué huyes de mí, Ramón,
sabiendo que por tí muero?
¿Puedo saber la razón?
—Porque es domingo y no quiero
cometer una infracción.
—¿Infracción dices?
—Sí tal,
y debieras comprender
que el hecho es muy natural.
¿Para el amor no ha de haber
descanso dominical?

CHIQUILLADAS



—Susana, tu burrito no tiene más que tres patas.
—¿Y qué? Tiene una más que vos.

ÓPTICA DE RESTAURANT



—Mozo, tráigame una taza de caldo, pero no de monóculo, como el de ayer.
—¿De monóculo?
—Sí, con un solo ojo de sustancia á flote.



Despierta la atención por donde pasa
artículo que sale de esa casa.

VICTORIA Y BUEN ORDEN — BUENOS AIRES

Representantes de los señores MORITZ MÄDLER Leipzig (Alemania)

La protesta de los mosquitos

Reunidos los mosquitos en asamblea extraordinaria, votaron por unanimidad la siguiente orden del dia:

Declarar la guerra á los Mosquiteros que se venden en "A la Samaritana" por resultar sumamente perjudiciales á los intereses de dicha agrupación.

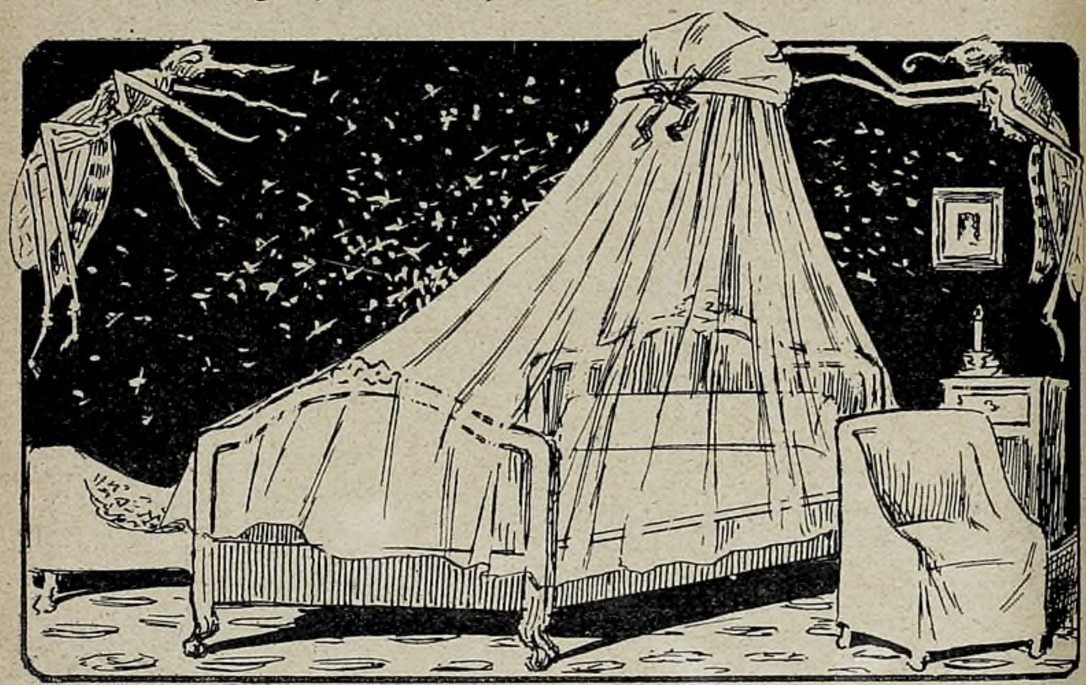
Averiguados los motivos de semejante resolución, resultaron ser:

1.° Que los mosquiteros de "A la Samaritana" son confeccionados con una calidad de tul tan especial que los mosquitos no pueden penetrarlo.

2.° Que dado los precios tan acomodados que vendemos nuestros mosquiteros todo el mundo puede proveerse de dicho aparato con el cual los mosquitos se mueren de hambre.

LEAN LOS PRECIOS

En tul blanco para cama de una plaza	$	4.75
" " " " " camera	"	6.75
" " rosado " " de una plaza	"	5.50
" " " " " camera	"	7.50
Perchas de nogal para mosquiteros	"	0.90



INTERESANTE NOVIAS y NOVIOS

NECESITAIS COMPRAR EL AJUAR?

Dirijanse "A la Samaritana" es la única casa especial en ajuares cuyos precios y modelos rechazan toda comparación.

P. FALCO y Cía.

CALLE BOLÍVAR 396
esq. BELGRANO

Unión Telefónica 2743
Avenida

Nuestros Catálogos de ropa blanca y especial de ajuares, los enviamos gratis y franco de porte á quien lo solicite.



PONIÉNDOSE LOS GUANTES

Se reconoce el carácter por la escritura, el color de los ojos y el de los cabellos; pero el verdadero observador no necesita de tantos estudios. para conocer el de una mujer, le basta notar cómo se pone los guantes.

Vean á la nerviosa, exasperada por la perspectiva de esa operación; comienza por introducir juiciosamente su linda mano en el guante, pero después nota que ha olvidado abrir los dedos y poner los polvos y retira, algo impaciente ya, el guante que empezaba á calzarse.



Introduciendo las varillas y abriendo con precaución los dedos del guante

Abiertos los dedos con prisa febril y puestos los polvos, lanza una mirada al reloj. ¡Ah, se va á retardar, se retarda ya indudablemente! Su mano se crispa y... ocurre el desastre; se oye un ruido siniestro y la piel se rompe un poquito en la parte de la palma... «¡Bah! Esto no se ve—dice—adelante». Salta el primer botón, luego el segundo y después el tercero.



Comenzando á ponerse el guante, operación que debe ejecutarse con prudencia



Posición correcta. Una vez introducidos los cuatro dedos, se pasa el pulgar

Entretanto, se ha agrandado el pequeño desgarro. A esto sigue, naturalmente, el furor, al furor el pataleo y al pataleo las lágrimas. Y los minuteros del reloj adelantan continuamente, sin piedad.

El resultado es que hay que tomar



Abotónese con paciencia, de lo contrario saltarán los botones



La de poca paciencia, que tira del guante con los dientes

otros guantes con los cuales, dado el estado de ánimo de la que los calza, puede fácilmente repetirse la operación desastrosa; que se llega tarde á la reunión ó al teatro donde había quizás algo que ver más interesante que el arreglo del salón ó la ópera, acaso una persona que se desespera aguardando, y de este modo la irritación se prolonga toda la noche, necesitándose luego para calmarla varias tazas de tila. Ya se sabe que pequeñas causas producen á veces grandes efectos.

Pero vean, por el contrario, á la metódica que se pone los guantes de una manera razonable. Primero, examina la mercadería; las varillas ensanchan luego muy poco, nada más que lo necesario, los dedos del guante que ceden á la suave pero enérgica presión. Un poco de polvo, otro poco de paciencia y los guantes quedan perfectamente calzados. No hacen arrugas, y sin embargo las manos se mueven con ellos cómodamente.



Después de sacar el guante, volviéndolo, se deja así una hora ó dos

Se llega así á la hora debida al sitio adonde se vaya, se entra en el salón ó el teatro con una sonrisa natural, se pasan las horas agradablemente y se duerme una pronto sin necesidad de recurrir á la farmacopea casera.

La Cocina



Liebres saltadas con tomate.—Piquense y blanquéense al agua hirviendo dos cebollas, y una vez bien escurridas pónganse en un plato de saltar con manteca de vacas. Rehóguen se con un diente de ajo, y cuando estén doradas échese la liebre, cortada en pedazos.

Sáltese bien todo, y cuando la carne haya tomado buen color se añade un poco de pimentón, un ramito de laurel, tomillo, perejil y purée de tomate.

Se deja cocer todo durante una hora á fuego lento, y una vez que la liebre está cocida se le agregan dos puñados de setas blancas y cortadas en filetes.

Se colocan los pedazos en pirámide en una fuente, se mojan con la misma salsa y se sirven.

Tostón á la castellana.— Degollado el chanchito, cuya edad no debe exceder de veinte días, se le sumerge en un caldero de agua hirviendo.

Cuando está limpio y blanco se le raja por el vientre, abriéndole en canal desde el hocico hasta el rabo. Se le vacía por completo y se vuelve á lavar por dentro y por fuera, enjugándolo con una arpillera bien.

Luego se extiende cual si fuera una piel curtida y se le atraviesa en toda su longitud, y de modo que no se cierre, con la lanza del asador, valiéndose para esto de unas cañitas á guisa de travesaños.

Con un pincel de cocina mojado en salmuera sencilla, hecha con agua y sal, se le unta y humedece bien por todas partes y se pone al fuego de brasa de leña, dándole vueltas de continuo. A cada vuelta, con un pedazo de buen tocino, se va frotando y después mojándole con salmuera, hasta que la piel forme ampollas y adquiera color de avellana.

Hora y media basta para la operación.

Costillas de vaca á la parrilla (entrecôtes).—Se ponen dos horas en la heladera tres costillas de vaca, bien preparadas con sal y un poco de aceite.

En el momento de servir la comida se ponen las costillas en la parrilla sobre un fuego bien encendido y se asan dándoles una sola vuelta á los diez minutos más ó menos, cuando se juzgue bueno el punto.

Se sirven las costillas en la salsa ó guarnición preferida, y que debe estar de antemano preparada, ya sean papas sopladas, saltadas á la bordalesa, con manteca de anchoas, Maître d'hôtel, Bearnesa, berros, etcétera.

Todas estas guarniciones pueden usarse con las costillas para plato de almuerzo.

Emparedados de queso.—Se preparan untando el pan cortado al tamaño que se desee con una capa delgada de queso bueno y fresco.

Se mojan con jerez seco ligeramente, se rebozan en huevo batido con leche, azúcar y corteza de limón rallada y se fríen para que tomen buen color en aceite fino clarificado.

Se espolvorean luego con azúcar molido y se sirven fríos.

Por teléfono



. . . .

—Y, á propósito, ¿fuma siempre Vd. los cigarrillos **MARCONI?**

—Como no! Cada dia los encuentro más agradables, más aromáticos, en una palabra, deliciosos!

—Pero, son los mismos que antes valian 20 centavos?

—Los mismos, no han variado, y hasta han mejorado desde que valen **10 centavos.**

—Es cierto, porque. . . . .

. . . .

P. B. T. ARTES Esq. VIAMONTE

CASA ESPECIAL para niños desde recién nacidos hasta 15 años, puramente en pantalón corto y largos en fantasía.

No hay competencia posible con P. B. T.

Trajes para niños, en blusa cerrada, de brin, á pesos 1 95, 2 40, 2 75, 2 85, 3.15, 3 40, 3.80, 4 20, 4.80, 5 20, 5.80, 6.20, 6.40, 6.80, 7.50, 7.80, 8.20 y 8.50.

Casimir idem, color y azul, á pesos 4 50, 4.80, 5 50, 5.80. 6 50, 6.80, 7.50, 7.80, 8.50, 8.80, 9.50, 9.80 y . . 10 50.

Forma marinera. en brin, á pesos 4.80, 5.50, 6.50, 7.50, 8.50 y . . 9.50.

Idem casimir, con doble cuello, á pesos 9.50, 10.50, 11.50. 12.50, 13 50, 14.50, 15.50, 16.50, 18.50, 19.50, 22.50 y . . . . 24.50.

Trajes: saco, chaleco y pantalón corto, brin, color y blancos, en casimir azul marino, negro y color, desde pesos 7.50 á . . . . 28.50.

Gorras de paja, seda, grano de oro, brin, y sombreros, corbatas, medias, camisetas, calzoncillos, camisas y cuellos, á todos precios.

El calzado importado directamente por la casa P B T llama justamente la atención por su calidad solidez y forma elegante: en breve daremos el detalle completo de precios del calzado P B T para recién nacidos y hasta 15 años.

ROPA BLANCA

Batitas con festón á. . . . $ 0.90
id. id. vainilla, á . . . » 1.20
id. festonadas á mano, á . » 2.85
id. franela francesa, festonada con seda, á. . . . . » 2 50

Saquitos clarín muy ricos en vainilla y festones finos, á $ 5.00
Vestiditos piqué con ricos festones, á . . . . » 9.50
Saquitos id. id., á. . » 5.00
Vestiditos Brillantina, á . . » 3.50
id. Clarín, á . . . . » 5.00
id. id. con vainilla todo hecho á mano, á . . . » 9.00
Vestidito muy fino, á . . . » 10.50
id. con viso, á. . . . » 12.50
id. largo con aplicaciones puntilla, suelto, todo á. » 9.00
Vestidito alforzado sin viso á. » 14.00
id. id. con viso clarin, á . . . . » 18.00
Vestido con puntilla Irlanda y aplicaciones, con capa, á. » 35.00
id. con Irlanda, más ancho » 65.00

AJUARES COMPLETOS ACONDICIONADOS ESPECIAL PARA REGALOS

Un ajuar compuesto de 120 piezas desde el pañal al vestido, á . . . . $ 150.—
Otro con 80 piezas todo en caja-mueble, á . . . . . . » 95.00
Vestiditos pongé de seda, en cruní, á . . . . $ 19.50
Vestiditos étamine lana, en colores celeste, rosa y crema, á . . . . » 17 00
Baberos en varios colores, desde pesos 0.50 á. . . . . . » 5.50

Todo comprador en la casa **P B T, ARTES ESQ. VIAMONTE**, queda suscrito por un mes á la Revista **P B T**, remitiéndose franco de porte á cualquier parte de la República por cuenta de la casa. Continuamente recibimos y confeccionamos novedades; siempre conviene visitar á **P B T**.

ARTES Esq. VIAMONTE



El handicap General Alvear que sirve de base á la reunión de mañana en Palermo, es una de las pruebas de más difícil solución de final de temporada, dificultad que se acentúa no tanto por la medianía de la mayor parte de los inscriptos, sino por la irregularidad de la forma con que han actuado recientemente, y en parte también por la reaparición de ciertos campeones cuya larga ausencia no permite asignarles un rol determinado.

Por otra parte, la desventaja que tienen algunos en el tiro de la prueba y la escala de peso que en parte nivela las fuerzas, son causas que si bien dificultan más la elección del favorito, ponen á casi todos en excelentes condiciones para la lucha.

Peligroso, Tala, Leviathan y Minuit, acaban de producir buenas carreras y serán seguramente los preferidos; pero nada nos extrañaría que de los restantes surgiera alguno que diera en tierra con todas las previsiones.

Parece que el caballo que más probabilidades reune es Peligroso, por su buena *chance* y porque el hijo de Senador se encuentra ya en posesión de todos sus medios, detalle éste que, á decir verdad, no reza con todos sus competidores.

A nuestro juicio, sin embargo, Peligroso necesita iniciarse primeramente en la distancia y salir airoso, para creerlo capaz y en condiciones de dispensar diez y quince kilos á animales de recomendables condiciones.

Es indudable, por otra parte, que el pupilo de La Mascota, no es el mismo noble hijo de Senador que hemos conocido hace un año; sus más recientes pruebas robustecen, por lo menos, la duda de que sea real una decadencia que debe influir grandemente para que no desempeñe el rol que le hubiera correspondido en otras condiciones.

Voltaire ha corrido bien en cortas distancias, y creemos que sus aptitudes no le permiten luchar en 2.000 metros, con esta clase de enemigos, especialistas la mayoría. De Prince podríamos decir lo mismo que hemos expresado de Peligroso; ha decaído visiblemente, y para competir en igualdad de condiciones en esta carrera, hubiera necesitado su forma completa.

Leviathan, Minuit y Granuja son los rivales que, á nuestro juicio estarán al final más cerca del triunfo. No están en su tiro, es cierto, pero creemos que para un animal, cuya condición predominante y única quizá, es la rapidez, no es un argumento ese que pueda aducirse para eliminarle de la prueba La distancia no es mucha, y aunque la carrera se haga violenta desde el principio, estos tres campeones han de estar muy cerca de los *leaders*. Dévil, Fiscal y Breva son también factores importantes que han de dar impulsos á la prueba.

Además de los nombrados, figuran en el premio algunos potrillos de ciertos antecedentes, que aumentarán con su presencia el interés del clásico, pero no es posible, á pesar de la ventaja que reciben en el peso, colocarlos al mismo nivel de aquellos. Nos referimos á Aiguille, Rolando é Hinojo que aun cuando tienen en su haber algunas buenas carreras, dudamos que puedan alternar en compañía de antagonistas que han probado sus bondades.

Leviathan es nuestro favorito. Es un pronóstico peligroso, lo reconocemos; pero preferimos estar con él. Son muy buenos los informes que del hijo de Neápolis tenemos y son brillantes sus condiciones de *flyer;* llevará su monta habitual y si le faltan manos, le sobra clase para salvar el honor.

Numerosas inscripciones reunen las seis pruebas restantes del programa, en las que los aficionados encontrarán ancho campo para sus operaciones.

***

Inicia la marcha el premio Soltera donde figuran inscriptos 22 competidores.

Paria ha corrido mal en las últimas pruebas que ha disputado y no será difícil que alternando con tanta mediocridad, resulte al final el vencedor.

***

Guerrilla, La Muñeca y Cariñosa son indudablemente los tres productos de mejores antecedentes inscriptos en el premio Viagna. Realizarán aquí su debut Blondinette y Fátima, dos buenas sangres, pero que nos tros apartándonos de lo desconocido las dejamos para otra oportunidad, dando nuestra preferencia á Guerrilla.

***

Sigue la prueba de perdedores sobre 1700 metros. Mendigo, Stoessel y Per Man son los más indicados para ganar después de sus *performances* últimas. Allá va un pálpito de buenas probabilidades y mejor dividendo: Per Man.

***

La cuarta carrera presenta caracteres alarmantes: 15 anotaciones en la milla... Si O'Brien repite la carrera de cuando salió de perdedor es algo difícil que puedan vencerlo. Peregrino es después del hijo de Orbit, el enemigo más serio.

***

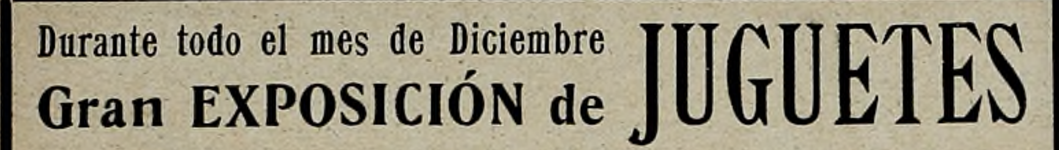
Mandarín y Defensor á pesar de llevar el peso más alto nos parecen los potrillos más indicados en el premio Pitanga. Aqueronte y Alférez tienen también buena *chance*, pero notamos que les falta coraje para terminar las carreras. Quimbo nos parece más guapo y de mejor clase. Es nuestra carta. El lance es San Jorge.

***

En el premio Mimí, con que termina la reunión se despeja algo el horizonte. Fray Mocho y Rosette son á nuestro juicio los dos animales de la carrera. Votamos por la hija de Neápolis. Fray Mocho con 54 kilos figurará probablemente en los primeros puestos y lo consideramos el más serio adversario de nuestra favorita.

Hé aquí nuestras preferencias:

1.ª carrera — PARIA.
2.ª » — GUERRILLA.
3.ª » — PER MAN.
4.ª » — O'BRIEN.
5.ª » — LEVIATHAN.
6.ª » — QUIMBO.
7.ª » — ROSETTE.



y NOVEDADES para REGALOS de

Navidad y Año Nuevo

A LA CIUDAD DE LONDRES

1.000.000 UN MILLON DE JUGUETES

Única casa en Buenos Aires, que tiene una inmensa variedad de artículos especiales para Regalos Útiles.

*

Pidan el Catálogo

A La Ciudad de Londres

Avenida de Mayo — Calle Perú — Calle Victoria

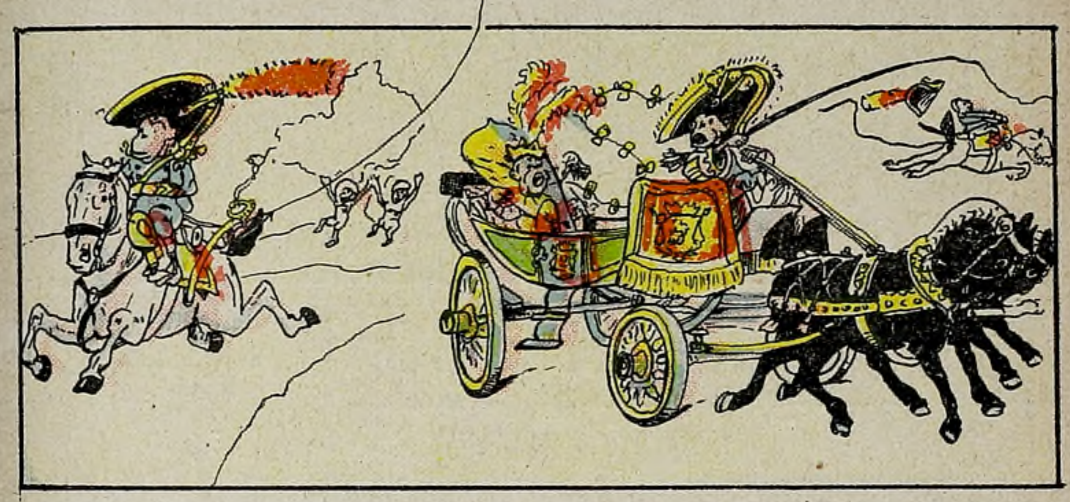
TIENDA la mejor surtida, y la que actualmente vende más BARATO en BUENOS AIRES.

El collar del rey de los monos



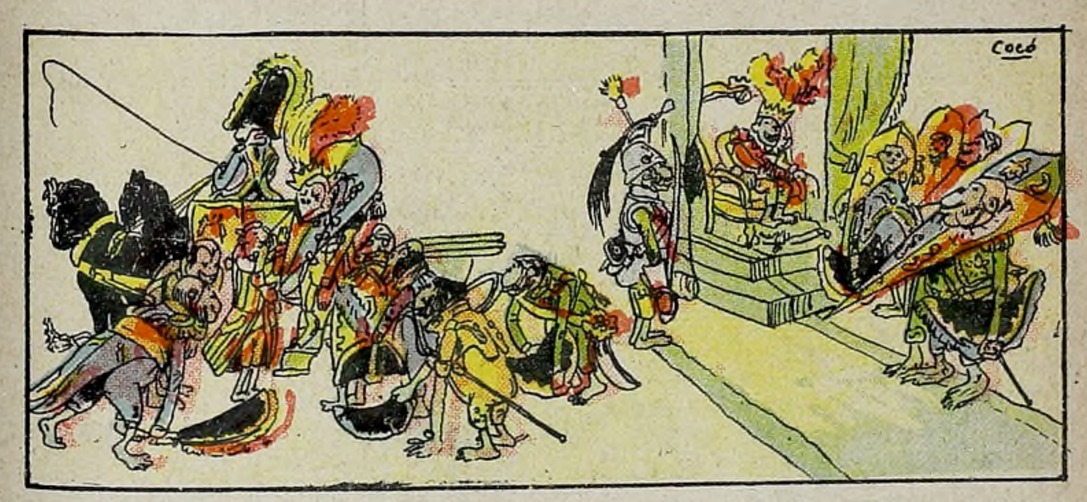
Dos monitos salieron al campo á remontar su barrilete,

...y habiendo visto pasar al coronel de la real guardia, ataron la cuerda del barrilete á la cola de su caballo.



El caballo partió al galope y el barrilete se remontó, con gran alegría de los monitos.

Pero el caballo se desbocó, rompióse la cuerda y el barrilete fué á caer en la cabeza del rey de los monos Macacón I, que pasaba en su espléndida carroza.



Habiéndose enredado la cuerda, Su Majestad no pudo quitarse el barrilete, y los cortesanos, al verle así, creyeron que aquello era un adorno que quería poner de moda.

Por agradarle, en la primera recepción del palacio se presentaron adornados con el nuevo collar, lo que hizo reir mucho al soberano.

Polvo de Carne Cruda
CARBOVIS
Alimento para débiles y niños
La caja de 6 frs. $ 6 m/n.

JUGO DE UVA
Vino sin Alcohol
COLITIS, ESTÓMAGO, INTESTINOS
Indicado por todos los médicos

KRONDORF
AGUA MINERAL ALCALINA
TONIKINA
KUMMEL ALLASCH

* **HUNGARIA** *
AGUA MINERAL NATURAL
Purgante Suave
No irrita. Indispensable en toda familia

VINOS Y LICORES
para familias

BEBE
Extracto de MALTA
ESPECIAL PARA LA CRIANZA
Cajón....... $ 48
Docena.... $ 13

TOKAY-KOLA
VINO TÓNICO MEDICINAL
ESTIMULANTE
PARA CONVALECIENTES
Entona el organismo

REPARTO
A DOMICILIO

Ed. Paats y Compañía

SUCESORES DE JULIO KRISTUFEK

557 - Reconquista - 561

Instituto Médico Internacional

U. Telef. 130, (Libertad)
Casilla Correo, 1506

DIRECTORES:

Dres MARIN Y PAEZ

Curación Radical de la Debilidad orgánica, Esterilidad, Enfermedades de la Sangre, de las Señoras, Secretas y de las Vías Urinarias en ambos sexos, etc., etc.

Consultas: Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

GENERAL: de 9 á 11 a. m., de 1 á 5 p. m. y de 7 á 8 p. m.



Sanatorio

Se admiten pensionistas.

1161 - CALLE RIVADAVIA - 1161





Fallita.—Nenes, allí está la cueva de una marmota americana. Si quieren ver cómo la cazo, vengan conmigo.
Marinín.—¿Morderá?



Fallita.—¡Atención! Voy á enlazarla.
Marinín.—¡Pero si está detrás de ti!
Bebe.—¡Allá voy yo!



Fallita.—¡Socorro! ¡Socorro, que me máta!



Bebe.—Yo «lleva» á mama esta linda almohadita de alfileres.

Confección de canastillas

A continuación damos las instrucciones necesarias para que cualquier niño ó niña, pueda confeccionar una canastilla que constituye un objeto de utilidad y adorno.

Los materiales pueden obtenerse de los más bellos colores y de varias anchuras, cortados ya ex profeso. pero para esta confección especial sólo se necesitan de dos colores y de dos anchuras (dos centímetros cincuenta, y tres milímetros respectivamente), añadiendo tres aros de madera para la parte alta y las asas.



Fig. 1—Una linda canastilla que se puede hacer con facilidad

Lo que se teje es una especie de glicería. familia de las gramíneas.

Córtense cuatro tiras anchas, de dos centímetros 50 (mismo color) con una longitud de 87 centímetros 50. Márquese el centro exacto de dos y pónganse en cruz. Es necesario mojar cada tira en una vasija con agua y exprimir ésta pasando la madera con rapidez entre el pulgar y el índice, pues si la madera no se humedece ligeramente, se puede romper al encorvarse. Téjanse las tiras restantes, pasándolas por arriba y por abajo, tres á cada lado del centro, teniéndose cuidado de colocarlas todas iguales y dejando un pequeño espacio abierto, de unos tres milímetros.

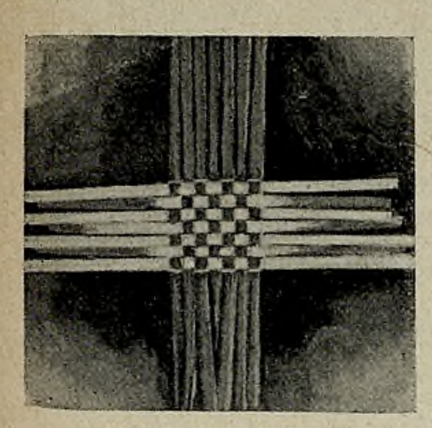


Fig. 2 — Tejido con tiras de dos colores para mejor comprensión

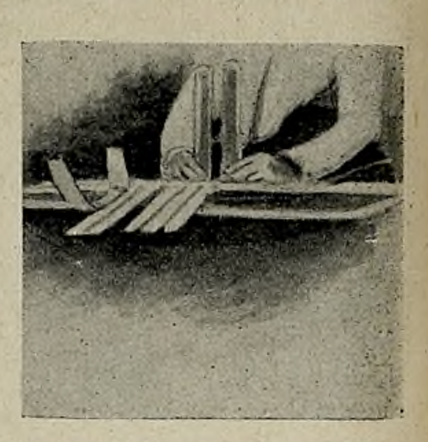


Fig. 3—Para formar los lados, levántense las tiras

Con las tiras estrechas, del mismo color, se teje luego una hilera alrededor del cuadro, volviéndola en cada esquina, hilera que para hacer completamente cuadrado el fondo, debe formarse sin dejar espacios. La ilustración 2 muestra dos colores que se usaron en este caso para hacer más claro el dibujo; el trabajo se separó luego y se volvió á tejer el cuadrado en un solo color, pues de lo contrario, los lados de la canasta no habrían correspondido.

Fórmense los lados, volviendo para arriba primero las tiras que se plegarán sobre la tira estrecha y después las restantes alternadas. (Fig 3). Luego se tejerán, pasando por arriba y por abajo dos tiras anchas (fig. 4) y después nueve estrechas. alternando los colores. Asegúrense los extremos de cada hilera arrollándolos varios centímetros y tejiendo las partes arrolladas del mismo modo á fin de que la unión no se distinga. Continúese así hasta que se hayan tejido seis hileras de lo ancho en tres grupos y diecisiete de lo estrecho, en grupos de nueve, siete y uno, dispuestos como en la ilustración 5. Al tejer hacia la parte alta, hágase que las verticales se vayan apartando gradualmente, pero los espacios en lo alto no han de ser de más de seis milímetros. Así se consigue que la canasta. un poco más ancha arriba que en el fondo, tenga una forma graciosa. Las puntas dejadas serán de cerca de cuatro centímetros; pliéguense hacia el interior, teniendo cuidado de que se doblen sobre la última tira estrecha tejida, de manera que no se vean (fig. 6). Colóquese el aro mayor de madera dentro de la parte alta de la canasta, con material por fuera bastante para su espesor y asegúrese en la posición fuertemente amarrándolo con una tira estrecha del color más oscuro, que se pasa por arriba y por cada espacio que quede entre las verticales (fig. 1). Cúbranse los aros pequeños con el material del tejido pasándole fuertemente alrededor una tira estrecha oscura, una vez por arriba y otra por abajo, hasta que el aro se

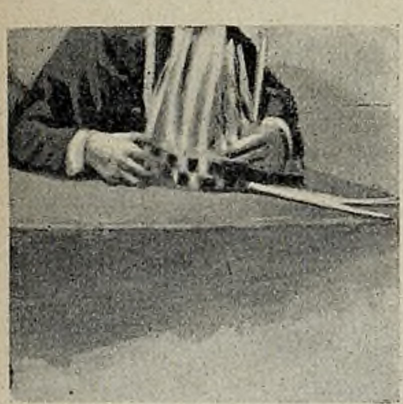


Fig. 4—Téjase metiendo las tiras por arriba y por abajo



Fig. 5—Continúese hasta que se hayan tejido seis hileras de lo ancho y 17 de lo estrecho.

halle completamente oculto por un lado y otro. Para asegurar las asas á la canasta, se cortarán dos piezas de la madera más ancha, de unos 20 centímetros de largo, se unirán los extremos y se meterán hacia abajo por la segunda hilera ancha de arriba; únase de nuevo, ocultando las puntas bajo la última hilera ancha de la parte superior. En este lindo trabajo, no se necesita otro instrumento que una tijera, aunque la lezna es útil cuando se trata de hacer canastas cubiertas, las que, por otra parte, se confeccionan según los mismos principios.



Fig. 6—Dóblense los extremos y ocúltense

Las operaciones que se acaban de describir dan la clave para la confección de toda clase de canastas y conociendo el procedimiento, fácilmente se transforma una canastilla vieja de escritorio en una nueva y preciosa (fig. 8). El trabajo puede dejarse en cualquier momento, para continuarlo cuando sea conveniente; los materiales que se emplean son limpios y fáciles de manejar, por lo cual la confección constituye un excelente entretenimiento para jovencitos, ofreciendo también la ventaja de no cansar la vista como otras tareas.

Estas canastillas, construídas con tanta rapidez y facilidad, encontrarán siempre compradores lo mismo en ventas de beneficencia, que en bazares ó negocios.

En los Estados Unidos son ya numerosos los niños y niñas dedicados por recreo principalmente á tan amena ocupación, cuando hasta hace poco sólo los indios que hacían de ella una industria, eran los fabricantes de canastas que se conocían.



Fig. 7—Adornando una canastilla terminada

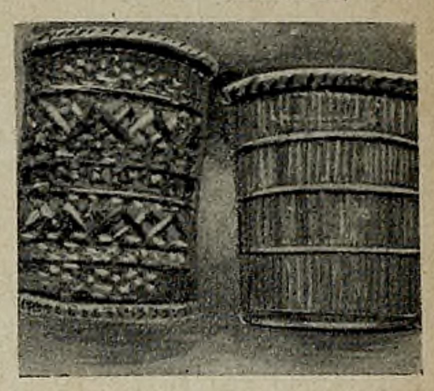


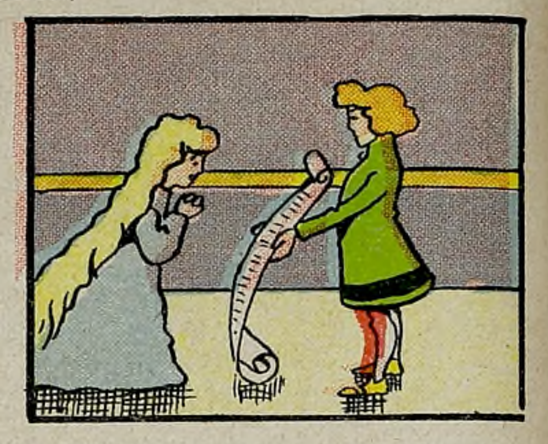
Fig. 8—Canastilla de escritorio transformada en otra más linda

La princesa de los cabellos de oro

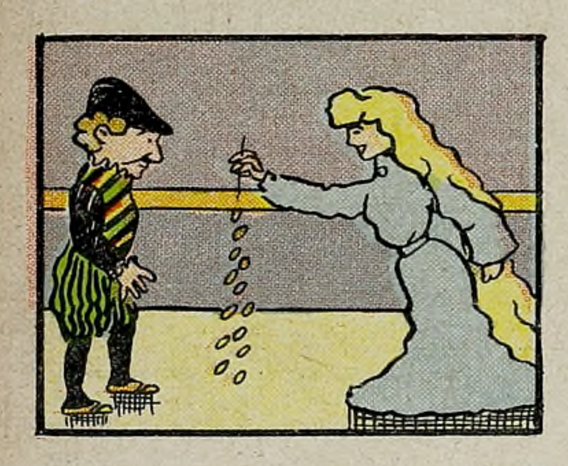
(CONCLUSIÓN)



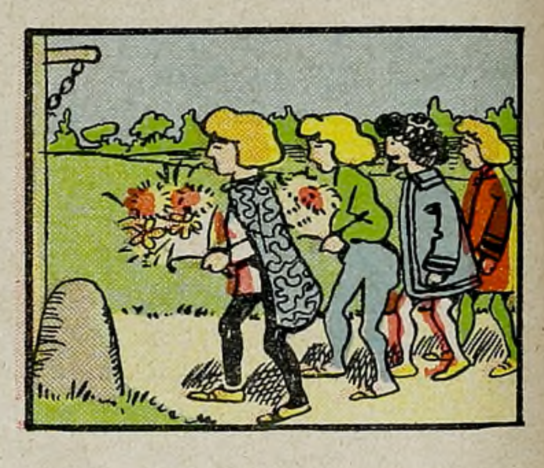
Como Juan Balada era instruído y de buenos modales, el príncipe le invitó á su mesa.



El poeta no sabía cómo manifestar al príncipe su agradecimiento, y para halagarle, compuso un largo poema sobre los cabellos de oro de Clariana.



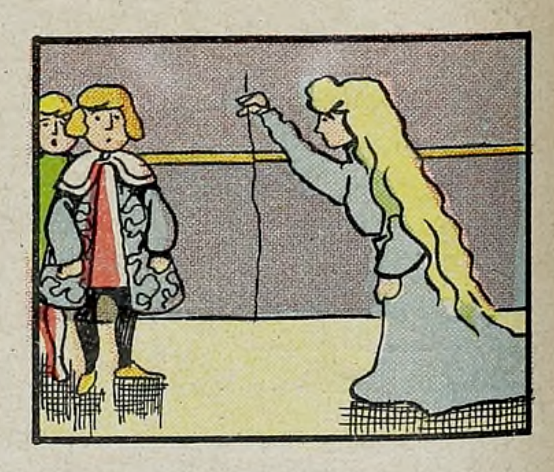
Pasaron varios años, durante los cuales Clariana creció mucho. Pero siempre conservaba el don de la hechicera y cuando se arrancaba un cabello, éste se convertía en monedas de oro.



Todos los jóvenes de las cercanías volvieron al castillo, esperando obtener su mano...



...pero Clariana pensó que si tenía tantos pretendientes era por el oro de sus cabellos. Queriendo someterles á prueba, hizo que le pusieran una peluca...

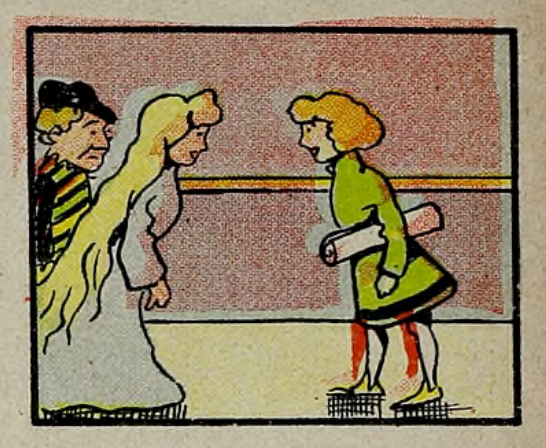


...y cuando los pretendientes estuvieron reunidos, les dijo arrancándose uno de los cabellos postizos: — Soy pobre. Mi cabellera no posee ya aquel gran poder.

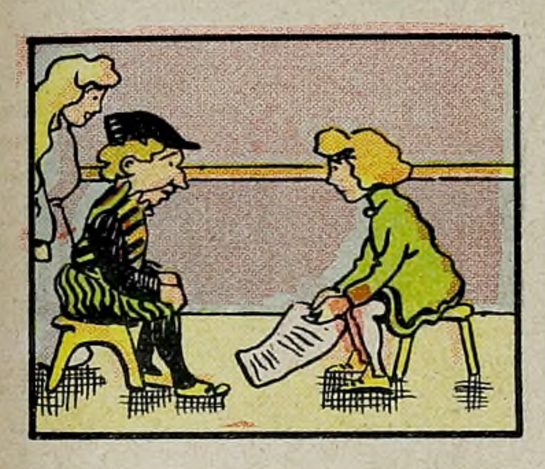
La princesa de los cabellos de oro



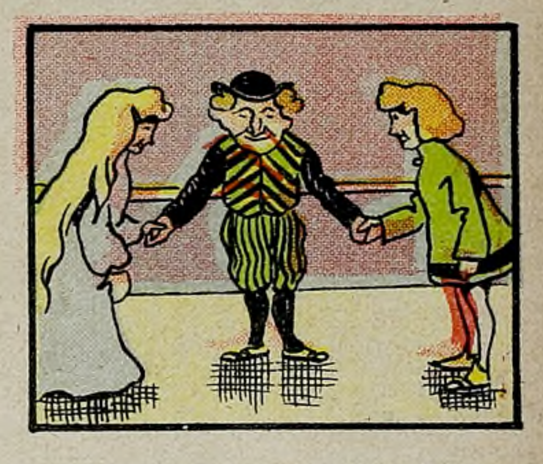
Inmediatamente se retiraron los jóvenes fastidiados, viendo que había desaparecido la riqueza que ambicionaban.



Un buen día, después de varios años, volvió al castillo el poeta Juan Balada. El príncipe y Clariana le recibieron muy complacidos.



El príncipe, que se interesaba por él, le preguntó que si había ganado mucho dinero. El poeta le respondió que el dinero le importaba poco, porque en él no está la felicidad.



Esa respuesta agradó mucho á Clariana y también al príncipe, por lo cual, habiendo pedido el poeta la mano de la niña, el padre, consintió gustoso en su casamiento.



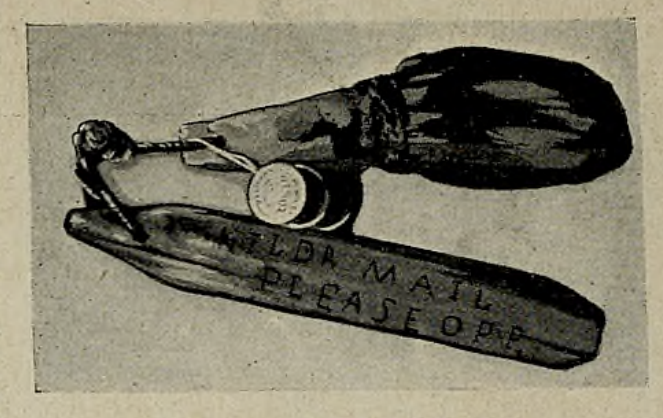
Juan Balada y Clariana fueron muy felices, hicieron muchas obras de caridad y visitaron con frecuencia á la hechicera para darle las gracias.



Cuando los felices esposos pasaban por la calle, los antiguos pretendientes compadecían á Juan Balada creyendo que se había casado con una pobre. No sabían los muy zonzos que la cabellera de Clariana era siempre un tesoro inagotable.

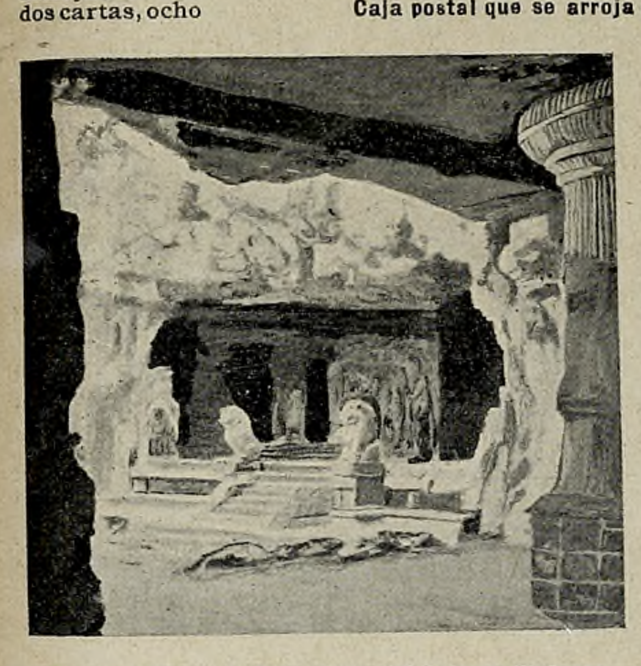
LO RARO Y LO CURIOSO

Caja postal flotante.—Los habitantes de la isla de St. Kilda. situada al noroeste de Escocia, no recibiendo sino rara vez la visita de vapores, envían sus cartas en una caja de lata con una boya que arrojan al mar. Ponen algodón en el interior de la caja y la cubren por fuera con un lienzo alquitranado. Un flotador de madera unido á la boya lleva la inscripción siguiente «Correo de St. Kilda.—Sírvase abrir». Hace poco se encontró en la costa de Shétland una caja semejante con dos cartas, ocho tarjetas postales y un chelín para el franqueo. Esta correspondencia que tardó en el viaje 62 días, fué puesta en el correo para que llegara á su destino.

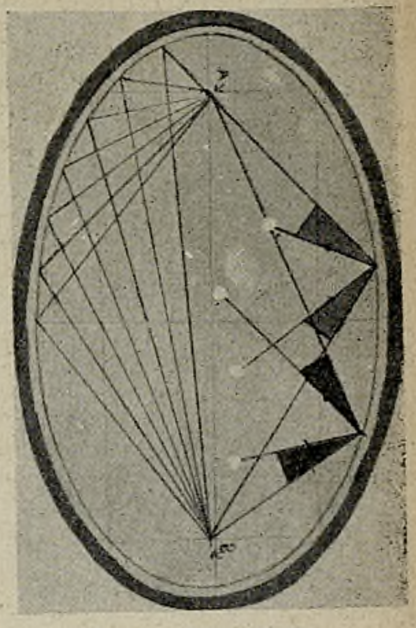


Caja postal que se arroja al océano

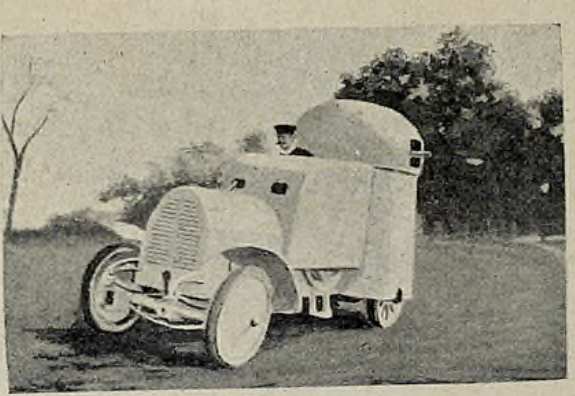
La Cueva del León en Elefanta.- Entre las curiosidades del antiguo Bombay que llaman la atención del viajero, se encuentra la Cueva del León en Elefanta. Esta cueva está en una isla del puerto de Bombay, sitio donde antes había una gran figura de elefante. Muchos de los pilares se cayeron y nótanse otras injurias del tiempo, pero se conserva muy bien en el interior una famosa estatua de Siva.


Bombay. Entrada de la Cueva del León en Elefanta

Mesa de billar elíptica.—Un arquitecto de Londres, considerando que en la mesa de billar común se hacen las carambolas con relativa facilidad ideó la mesa elíptica. El diagrama ilustra en la izquierda la construcción de la elipse. En la derecha se ilustra una manera de localizar el vértice.


Mesa de billar elíptica

Automóvil de artillería.—El automóvil no se había podido utilizar hasta ahora convenientemente por la artillería á causa de no marchar sino en los caminos, pero un nuevo y curioso automóvil ideado en Austria salva, según dicen, la dificultad, teniendo dos ejes, de modo que no sólo impulsa el motor las ruedas posteriores sino las anteriores también. El vehículo puede marchar así con facilidad por terreno áspero ó pantanoso.


Automóvil acorazado de artillería

Gran Tienda San Martín

668 - CALLE VICTORIA - 668

PRECIO FIJO **PRECIO FIJO**

CASA DE TODA CONFIANZA

Liquidación completa por ensanche de local



¡Grandiosas Rebajas!

COMO SIEMPRE LA

Tienda San Martín

es la primera en presentar las últimas creaciones de la moda

AL MISMO tiempo participamos á nuestra numerosa clientela, y al público en general, nuestra gran exposición de los últimos modelos en paletós estilo Imperio y abrigos magníficos.

Tienda San Martín

668 - CALLE VICTORIA - 668

Charla entre pebetes



Pebete Ugarte: — Qué bien está Coronel. ¿ Qué come ?
Pebete Gramajo: — ¿ Cómo qué como ? Como de todo como siempre.
Ugarte: — ¿ Y bebe también de todo ?
Gramajo: — No, ché, sólo bebo soda **SUPERARIS** y agua de mesa **SUPERARIS** ; se las recomiendo para las elecciones, amigazo ; son insuperables.

Dos inventos extraños

Piano para enfermos.—Todos los médicos saben que el aburrimiento y el cansancio producidos por la prolongada estancia en el lecho, es muchas veces causa de agravación de las enfermedades y á veces origen de desarreglos nerviosos que vienen á complicarlas.

Para evitar este daño se han ideado multitud de sistemas y se han recomendado varios procedimientos, pero ninguno evidentemente superior al representado aquí por nuestro grabado y que debe considerarse como una verdadera *trouvaille*. Se trata, como fácilmente puede verse, de un piano portátil, cuya feliz disposición permite que el teclado y el mecanismo pasen por encima del lecho viniendo á quedar aquél á la altura conveniente para que el enfermo pueda sin la menor molestia y sin cambiar casi de posición, emplear las larguísimas horas de su convalecencia ó de su reposo forzado en el cultivo del arte divino de Mózart y Wágner. En las fracturas de los miembros inferiores, por ejemplo, para los que los prácticos recomiendan el reposo absoluto durante un mes y en otras dolencias que exigen períodos aun mayores de permanencia en el lecho, el piano que se describe puede prestar utilísimos servicios. Si hubiésemos de citar ejemplos en apoyo de la trascendencia que tiene un medio semejante de distraer á los enfermos, bastaría con el del español Letamendi, quien engañaba los dolores del terrible mal que le llevó al sepulcro estudiando música y llegando á dominar ésta, hasta tal punto, que componía obras reconocidas como buenas por los críticos que las han estudiado.

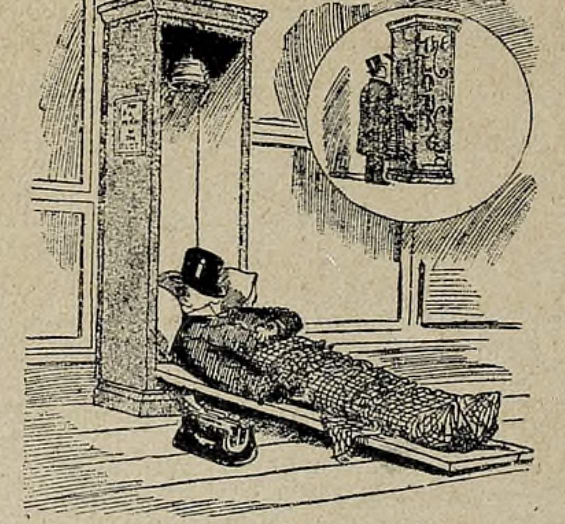
Piano para enfermos

Ese ejemplo debe sin duda imitarse, y para ello da facilidades á los que no pueden abandonar el lecho el piano de que hablamos, cuyo mecanismo no creemos necesario describir, por ser, con la sola inspección del grabado, fácilmente comprensible.

Máquina automática para dormir—Ya había máquinas automáticas de unos centavos para pesarse, para recrear nuestros oídos con alguna pieza musical, para presentarnos una caja de fósforos, un paquete de bombones, etc., etc., invenciones ingeniosas y cómodas.

Lo que no había era una máquina que con sólo introducir la consabida moneda por la ranura frontal nos proporcionara cómoda cama donde dormir unas horas, el tiempo necesario para descansar mientras esperamos en una estación férrea, en los grandes parques ó paseos, aun en los teatros por horas y en todos los sitios donde la gente pueda ó tenga que esperar algún tiempo.

Esta invención, debida á la originalidad inglesa, ha de encontrar muchos admiradores entre los perezosos. Al caer la moneda en el interior de la máquina, enseguida empieza á descender un fuerte tablón recubierto de cuero y muy bien preparado que descansando en el suelo, nos brinda blandísima cama. También nos proporciona la misma máquina una magnífica manta, con la que el deseoso de descanso puede abrigarse si hace frío.



Utilizando la máquina de dormir

En el momento en que el ocupante de la cama automática abandona; ésta, la maquinaria funciona elevando el lecho desocupado que se coloca en su sitio sin volver á bajar, hasta que una nueva moneda introducida por la ranura pone otra vez en movimiento el aparato, haciendo descender la cama.

BUENOS AIRES ELEGANTE

BMÉ. MITRE 801 esq. ESMERALDA

Sastrería y Ropa hecha para hombres, jóvenes y niños

Grandes NOVEDADES en géneros para medida y trajes hechos para hombres, jóvenes y niños, todo por la mitad de su valor.

No compren en otra parte antes de ver nuestro gran surtido y nuestros precios, si quieren vestir bien y economizar dinero.



Precios

ROPA HECHA PARA HOMBRES

Trajes de saco, gran variedad en todas calidades, á 16, 22. 25, 28, 29, 32, 34, 36, y 39 $ el traje.
Franelas de color y blancas, á 14, 16, 18 y 20 pesos el traje.
Brines de hilo á 7, 8, 9, 12, 16 y 18 pesos el traje.
Sacos sueltos de alpaca y grano de oro, de 4 á 15 $
Pantalones sueltos en fantasía, de 3 á 12 pesos.
Chalecos de fantasía, de 3 á 10 $.

ROPA HECHA PARA JÓVENES

Trajes de saco, pantalón corto y largo, de 10 á 26 pesos el traje.
Brin y Franela, de 4 á 12 pesos el traje.

ROPA HECHA PARA NIÑOS

Trajes de todas hechuras en casimires, franelas y brines, de 2 á 18 pesos el traje.

ROPA A LA MEDIDA

Trajes de saco para hombres, de 32 á 75 pesos.
Otras prendas, en la misma proporción.

NOTA: Se atienden pedidos de cualquier punto de la campaña.

Importante: Esta casa da vales á todo comprador por igual valor al de la compra para el seguro de vida gratuito en las compañías «Previsión Popular» y «La Protectora del Hogar». No olviden este detalle si quieren asegurar el porvenir de la familia sin desembolso alguno.

B. LONGUEIRA y Cía.

BARTOLOMÉ MITRE 801
ESQ. ESMERALDA

BUENOS AIRES



ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

ARMIÑO.—Es un pequeño carnívoro que habita la parte septentrional de la zona templada del norte. En verano su piel es de color marrón pálido por el lomo, y blanco amarillento en el vientre; pero en invierno toma un color blanco amarillento, excepto la punta de la cola, que es negra en toda estación. Su longitud total es de 42 centímetros.

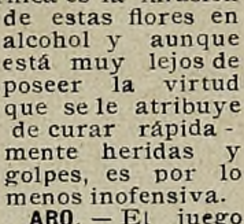
El armiño se mantiene alejado de las habitaciones y caza principalmente ratones y moluscos. Es inofensivo. Su piel de invierno es muy estimada.



Armiño (Longitud total 42 cents.)

ARMUELLE.—Planta de la familia de las *quenopódeas*. Hay varias especies, algunas utilizadas como hortalizas y otras como plantas de ornato. El *armuelle de los jardines* suele alcanzar una altura de dos metros, y puede como legumbre sustituir á las espinacas.

ARNICA.—Planta *compuesta*, cuya especie más importante es el *árnica de las montañas* que crece en los Alpes y se cultiva en huertos y jardines. Es una hierba vivaz poco crecida. Las flores tienen un olor fuerte y penetrante, sabor acre y aromático. La raíz se utiliza en decocción y las flores en infusión como diurético, tónico y febrífugo. Es un vulnerario muy popular. La tintura de árnica es la infusión de estas flores en alcohol y aunque está muy lejos de poseer la virtud que se le atribuye de curar rápidamente heridas y golpes, es por lo menos inofensiva.



Armuelle de los jardines (2 metros)

ARO. — El juego del aro, bien conocido, es un ejercicio excelente para los niños. Tiene además la ventaja de servir lo mismo para un grupo que para un niño solo. Es además fácil y poco costoso.

AROMO. — Grupo de plantas de la familia de las leguminosas, que vive en los países cálidos. Los aromos tienen el follaje muy ligero. Su fruto es una baya parecida á la habichuela. El caucho y la *goma del Senegal* son producidos por variedades de los aromos. La madera es dura y de lindo color. Suele cultivarse como planta de adorno la variedad conocida con el nombre de acacia.

ARQUÍMEDES, *(Principio de)*.—Un cuerpo sumergido en un líquido, pierde de su peso una parte igual al peso del volumen del líquido que desaloja.

Así un pedazo de hierro de 8 kilos, que tiene el volumen de un decímetro cúbico, pierde en el agua 1 kilo de peso, porque desaloja un decímetro cúbico de agua, cuyo peso es un kilogramo. Por eso los sólidos nos parecen más ligeros cuando están en el agua.

Cuerpos flotantes.—El empuje de un líquido sobre un cuerpo sumergido puede ser mayor ó menor



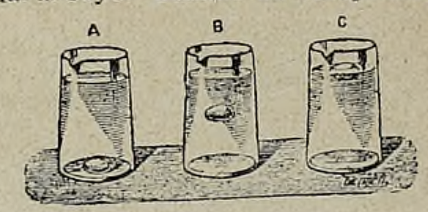
Arnica de montaña

que el peso del cuerpo: También puede ser igual. 1.° La densidad del cuerpo es superior á la del líquido. En este caso el empuje es inferior y el cuerpo se va al fondo. 2.° La densidad del cuerpo es igual á la del líquido Entonces el cuerpo queda en equilibrio en el seno del líquido sin subir ni bajar. 3.° La densidad del cuerpo es inferior á la del líquido. El empuje es más fuerte que el peso y entonces el cuerpo flota.

Principio de Arquímedes (cuerpos flotantes)

El peso de la esfera de hierro hueca que flota, es igual al del agua que la llevaría hasta el nivel A B.

Resumen: Cuando un cuerpo flota, desaloja un volumen de líquido cuyo peso es igual al suyo. Cuando un cuerpo flota en la superficie de un líquido, su equilibrio es tanto más estable cuanto más bajo está el centro de gravedad.



Un huevo fresco A, es más denso que el agua destilada, y se va al fondo; es tan denso como el agua algo salada B, y queda en el seno del líquido; es menos denso que el agua fuertemente salada C y sube á la superficie.



Mr. Bálfour decía en Leeds, hace poco, que el gobierno no había perdido la confianza de la nación.



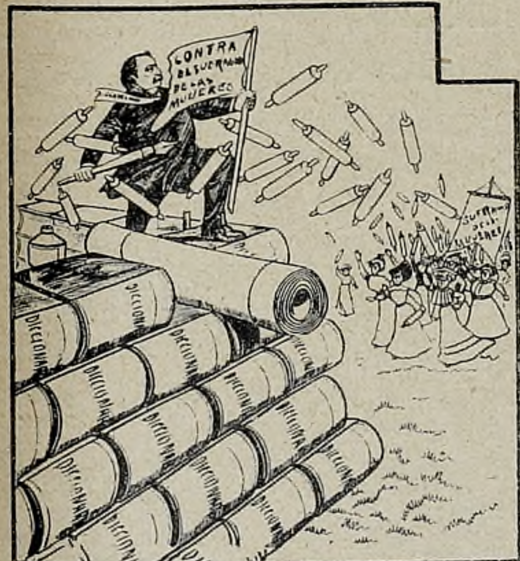
Pero se retiró del gobierno por no poder digerir platos de esta clase.



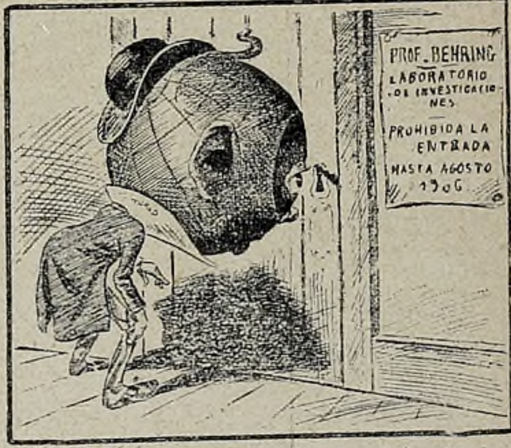
Aquí hay otro que se retiró igualmente y al que tuvieron así encadenado para que no hiciera daño. Sólo podía ladrar.



El zar habló de una segunda conferencia de la paz en la Haya. Cada cual habla de lo que más falta le hace.



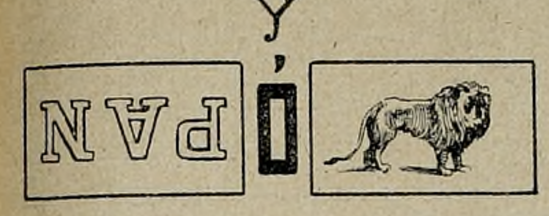
Cléveland también habló contra el sufragio de las mujeres y se vió acometido terriblemente. ¡Valor se necesita para llevar la contra al bello sexo!



El que no habla, dicho sea dejando las notas políticas, es el profesor Béhring. El mundo mira por el ojo de la llave de su laboratorio para descubrir algo de la cura de la tuberculosis. El microbio de la idem está en capilla.



JEROGLÍFICO MILITAR





TRIPLE EQUIS

Colocando letras en los puntos resultarán seis nombres femeninos.

CHARADA



PROBLEMA ARITMETICO

Un vendedor de pavos contestó á quien le preguntaba cuántos llevaba en la manada: Si tuviera el doble de los que tengo, una mitad y una cuarta parte más, y el primer pavo que compré, tendría ciento.

¿Cuántos pavos tenía?

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL NÚMERO 63

AL SALTO DEL CABALLO

El hombre es débil por pereza ó por desconfianza de sí mismo: desgraciado el que es débil por ambas causas reunidas: si es simple particular será una nulidad, si es rey está perdido totalmente.

AL JEROGLÍFICO

Valiente

AL PROBLEMA NUMÉRICO

A 45, B 40, C 15. Total 100 años

A LA FRASE HECHA

Sudar el «kilo»

AL LOGOGRIFO EMBOTELLADO

Sarmiento

SOLUCIONISTAS

J. Arcunda, A. Acerboni, J. Rubio, D. G., J. Codda, J. S. Zapia, M. Pons, Maunuga C., M. M. Barco, J. Sixto, J. Zarlenga, A. Pirola, L. A. Tortorelli, L. Araoz, D. Leyton, M. Zapata, A. Bravo, J. Serderi, A. V. Martinez, F. M. Casariego, J. P. France, T. Diez, J. Domenet (hijo), M. Berda, D. Badaracco, M. Pozzi, H. de la Fuente, F. Barbeito, C. y P. Bos, P. Fontana, E. Maldonado, J. Ortoneda, E. J. Amoretti, E. J. Montes, M. del Río, F. Martínez, M. Bautista, C. Olmedo, N. Pastor y J. M. López.

La empresa del Teatro de la Comedia ha puesto á disposición de P B T **veinte palcos** diariamente, sin entrada, para recompensar á los solucionistas; es decir, **140 palcos** cada semana.

Así, pues, los que satisfactoriamente resuelvan *todos los problemas* planteados en esta página podrán optar por un palco en la Comedia ó por un mes de subscripción á P B T. Serán agraciados con el palco los 140 que primeramente envíen las soluciones, las cuales se numerarán por orden correlativo á medida que lleguen á nuestra redacción, sirviendo de control para esta numeración el sello del correo, donde consta la hora y fecha en que la carta fué puesta en circulación.

Las soluciones con esta hoja deberán, pues, llegar á nuestra redacción antes del *23 del actual* para tener derecho al mes de subscripción, que se servirá á los que acertadamente resuelvan *todos* los problemas propuestos, siempre que no opten, por el palco en el teatro de la Comedia en las condiciones arriba mencionadas.

El P B T gratis y dinero encima!...



Recorte el vale adherido en la presente página y présentelo ó remítalo á las oficinas de la

PREVISIÓN POPULAR

SAN MARTIN 42 (altos)

Buenos Aires

El valor de

$ 500 m/n.

del vale adherido en la presente página le será acreditado por su valor escrito á todo socio.— Si Vd. no está suscripto, le servirá para el pago de la cuota de ingreso.

¡Contento de tener el porvenir asegurado!

Usted puede asegurar su vida en beneficio de los suyos ó bien obtener una pensión vitalicia sin desembolso alguno.

¡TODO COMPLETAMENTE GRATIS!

RECÓRTELO HOY MISMO

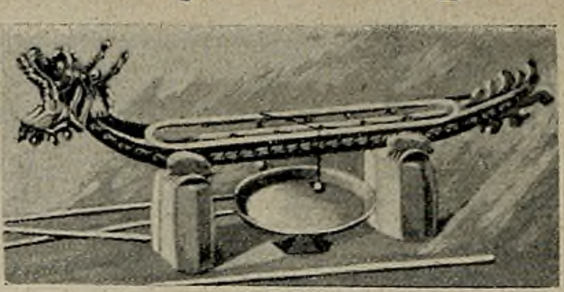


La Compañia aceptará á cada persona **UNO SOLO DE ESTOS VALES**, el que será válido hasta los diez dias de la fecha.

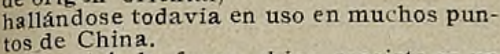
Pida nuestros folletos explicativos que le entregaremos **GRATIS** en nuestras oficinas.

PREVISIÓN POPULAR SAN MARTIN 42 (altos) Buenos Aires

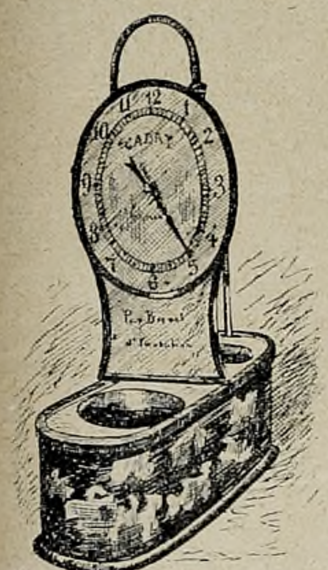
Relojes de fuego



Reloj despertador chino

De todos los procedimientos para saber la hora, ninguno tan curioso como el de los relojes de fuego, fundados en la combustibilidad de ciertas sustancias en determinado tiempo. Difícil es averiguar quién inventó estos relojes, pero parece indudable que son de origen oriental, hallándose todavia en uso en muchos puntos de China.

El reloj de fuego chino consiste en un recipiente metálico, que se llena de ceniza. En ésta se introducen verticalmente unos palitos huecos, de cierta madera aromática, y se les prende fuego. Arden los palitos lentamente, y siempre se queman en el mismo número de horas, siendo todos ellos de longitud igual y del mismo grueso; por consiguiente, haciendo en el'os ciertas señales ó rayitas que indiquen las horas, bastará saber cuándo se encendieron y mirar hasta qué señal están ya quemados para saber la hora que es. Claro es que estos relojes tienen un inconveniente, y es que no pueden ponerse fuera de las habitaciones, ni donde corra mucho aire, pues éste avivaría la combustión, y entonces el aparatillo adelantaría de un modo lamentable; pero, en cambio, tienen la ventaja de que, al mismo tiempo que indican la hora, perfuman la casa, por el olor que los palitos despiden.



Lamparilla de Gabry

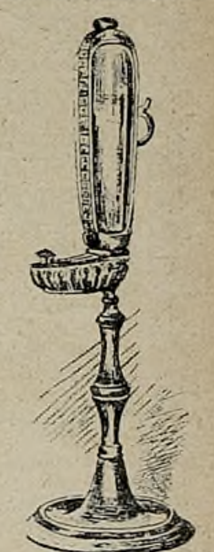
Los chinos poseen relojes despertadores, fundados sobre el mismo principio. En estos relojes, el palito que se quema está colocado horizontalmente sobre unos soportes, y sobre la marca que indica la hora á que uno quiere despertarse se cruza un hilo, de cuyos extremos penden unas bolitas metálicas. Debajo se coloca un pequeño «gongo», ó bien un plato de cobre. Cuando el hilo se quema, las bolas metálicas caen sobre el «gongo» y el ruido que producen es lo bastante fuerte para despertar al chino más dormilón.

Según parece, los judíos usaban algo parecido á los relojes chinescos; pero lo que hacían arder era una torcida.

Hoy ya no se hacen estos relojes sino por curiosidad. Cualquiera que desee poseer uno puede hacerlo con una lamparilla de aceite. Si se coloca en la superficie de éste cualquier objeto ligero que haga de flotador, claro es que descenderá á medida que baje el nivel del líquido.

Poniendo al flotador una aguja, y adaptando á la lamparilla una especie de escala donde estén marcadas las divisiones del día, se tendrá un indicador de las horas y hasta de los minutos.

La división de la escala se hace por comparación con un reloj ordinario, poniendo una señal al dar una hora y otra al dar la siguiente. Si el espacio comprendido entre ambas señales es, por ejemplo, de un centímetro, ya se sabe que cinco milímetros representarán media hora y dos y medio, quince minutos.



Reloj de lamparilla judío

También puede atarse al flotador un hilo que, unido á una aguja, la haga dar vueltas sobre un horario circular. En este principio tan sencillo se funda la llamada lamparilla de Gabry, por ser éste el nombre de su constructor.

Consiste esta lamparilla en dos recipientes que se comunican por un conducto; en uno de ellos está la mariposa y en el otro el flotador. Como ocurre siempre en los vasos comunicantes, al bajar el aceite en el recipiente de la mariposa, baja también en el del flotador. Entre ambos hay un horario circular, de tela, colocado verticalmente y provisto de una aguja fija en un eje giratorio. El flotador está colgado de un hilo que se enrolla en el mismo eje. A medida que bajan el aceite, y el flotador, éste tira del hilo, el eje da vueltas y la aguja va marcando las horas. El aceite desempeña en este reloj un doble papel: mide la hora con su combustión y permite leerla con su luz.

El reloj de fuego usado en China



EL DIABLO EN EL PODER

Esta vieja zarzuela del repertorio español acaba de tener en Yanquilandia una *reprise*—¡sólo con una *ese!*—verdaderamente monumental.

Monumental, en toda la extensión de la palabra; porque se trata de un monumento erigido en honor del diablo.

El demonio gozaba ya en nuestros días de un monumento poético: el célebre *Himno á Satanás*, de Josué Carducci; amén—si es que se puede decir *amén* á propósito del diablo—de análogas letanías de Baudelaire y otros guasones de genio.

Pero el Satanás de Carducci no pasa de ser un símbolo, y el ilustre poeta de las *Odas Bárbaras*—que tampoco contienen ninguna barbaridad—se limita en el himno aquel á ensalzar

la forza vindice
della raggione...

En este satánico monumento de ahora no hay símbolos que valgan. Sus mármoles y bronces se alzan al aire libre y á la luz del sol, en honor—¡singular contrasentido!—del príncipe de las tinieblas y señor del abismo; en honor del Satanás genuino, auténtico, legítimo, tradicional, y hasta si se quiere, legitimista y tradicionalista en su género.

Semejante ocurrencia, aunque eminentemente diabólica, no es una ocurrencia de todos los demonios.—Es de un solo hombre, míster Herman Menz (algo de *mengue* hay en ese apellido), rico negociante y contratista de obras, que ha querido afirmar *urbi et orbi* su inconmovible fe en un solo diablo todopoderoso, dedicándole un magnífico monumento en una finca que posee en el campo á poca distancia de Nueva York.

El señor Menz no cree más que en su Satanás, y lo mismo que á todas las divinidades de todas las teogonías y teologías, desprecia á la apócrifa turbamulta de diablos grandes y chicos: desde Belial á Luzbel, desde Belcebú á Mefistófeles, desde Astaroth al Diablo Cojuelo, desde Pedro Botero al diablo Patillas... ¡No hay más Satán que Satán, y Menz es su profeta!

Posible es que el tal monumento sea un testimonio de gratitud. Así como otros ricachones llegan á serlo sin encomendarse á Dios ni al diablo, éste se habrá encomendado á Satanás, y como le ha ido bien, el hombre se muestra agradecido. ¡Qué hermoso ejemplo para muchos de nuestros negociantes y contratistas de obras!

El endiablado monumento se alza sobre un montecillo que domina toda la posesión y gran parte de las cercanías, con lo cual las honradas gentes de la campestre vecindad están que se las llevan los demonios.

La efigie de Satanás tiene cinco metros de altura. El demontre está representado con todos sus atributos: con unos cuernos que para sí los quisieran muchas reses de las que aquí se lidian en corridas de abono, y con un rabo más largo que la presente discusión de actas en el Congreso español.

Satanás está sobre una roca, encogido y en actitud de lanzarse sobre el mundo, como el tigre sobre su presa. En una mano, ó mejor dicho, en una garra de uñas formidables, lleva la clásica horca con que engancha á los précitos y los mete en las calderas del infierno, para saborear luego el sustancioso «consommé» de condenado.

Sabido es que el diabolismo y la demonología siguen cultivándose en el siglo XX con bastante fervor; pero se cultivan «de ocultis» y todavía no figuran en los programas de los «music halls» la misa negra ni la misa verde.

El opulento yanqui, más valiente que sus *coirreligionarios*, ha inaugurado el monumento á campana herida (¡perdón, oh campanas cristianas!) y con toda pompa y aparato. Y aunque diz que «el diablo las carga» no hubo el menor contratiempo que lamentar.

Es fama que un español, probablemente natural de Cantillana, que había sido invitado á la fiesta, dijo al endemoniado Menz:

—¡Ha quedado usted como los propios ángeles!

Y véase lo que son las cosas en estos paradójicos comienzos de siglo: á la hora misma en que el Sumo Pontífice expide la cesantía á San Expedito y Santa Filomena, sin reconocerles siquiera la jubilación, se erigen monumentos semipúblicos en honor del mismísimo demonio.

—No falta ya (dirá algún neo de esos que son más papistas que el Papa) sino que semejantes monumentos se inauguren con licencia de la autoridad eclesiástica.

Yo, por aquello de que «diablos son bolos», no daré lugar á que el diablo me lleve por creer en el diabolismo del susodicho Menz, ó Mengue en español.

Es más: ni siquiera creo que su monumental tramoya sea un colosal *bluff*, con enormes puntas y ribetes de *humbug*.

Las humoradas yanquis encierran casi siempre algún fin sumamente práctico; y lo probable es que el rico negociante y contratista de obras tenga á los vecinos y á las visitas tanto horror como los viejos celosos pintados por Cervantes.

Y así como otros terratenientes y campesinos ponen en las heredades espantapájaros, ese ha puesto en la suya un descomunal *espantavisitas* y *espantavecinos*.

MARIANO DE CAVIA.

Madrid.

iste gran burrachón, primo di Rondatti, qui il muzo abiba pidido la mano di la Bianca per cuasarse cun eya e ser moi feliches, e disde ese mimo momento la Istreya sia puosto más luca de desisperación qui il prupio Barbín per la pirdisiún di so preito cun lo ingresis.

La Istreya istaba pirdidamente ïnamorisquiada dil Barbín, e in varia ocasione li abiba disido qui si decara di andar in trapicheo in la casa di la famillia Ritolaza perque lo diba á sacar cume di on baile.

Il Barbín nu le abiba quirido dar mocha empurtansia á esa minaza, ma la cantanti di ópera a incuminzipriao á sofrir di ona istópida maniera, e per vingarse contra il muzito, siá arrigrao in forma di siguirlo cun más coidado qui lu pesquisa dil Dipartamento al dutorsito Rigoyen, iste arto pirsonaque pulítico qui no anda in buona rilazioni cun la yenti dil prisopuesto.

Il conde Grappa ¡maledeto cachafasi! lia sortao toda la virdá á la siñurrita Istreya. e la cantanti, rivintando di indiñasiún, a guarrantido in toda partis qui anti qui il Barbín si andoviese á inmaridarse con Bianca Ritolaza, diba á correr in la Buca más sangüe qui il acua qui lu Royo Masiel teñe drentro de su puzos...

¿Per qué, Dío del amor, li asiba ista bruta parata il coven Rondatti, á eya, la prima donna di ona Compañía Lírica Piamonteisa, qui abiba guarrao tre mila miyone di aprauso in il Bresil, in la Buca, in Nápoli é in la Ripúbrica Urriental dil Orogoay é anque in il Paroguay?

Il briganti dil conde Grappa lia echo in macanutísimo batimento al Barbín cuentándole á la Istreya cume abiba intrao so fistecante á la casa di la señurrita Bianca, la fiestas trimendas que ne abiban cilibrao in so osequio, la rioniones di noche, á la luz di la luna, dibacos dil perral di la casa; la cumilonas di mancarrones que ne abiban piyao, in varia ucasiones, cun la pomarola, cun el pesto, cun la sarsa al burro; il baile di famillia dao in il mes pasao e lo discurso qui la rilazione di los Ritolaza abiban sortao; il conde Grappa sia portao cume un chancho urdinarrio iscopiendo in las berdosas todo lo sicreto di la vida íntima di so primo irmano...

Il Barbín a cuemprendido inseguimento qui lartista istaba in pusesión di todo lo sicreto di so rilazione murosas con la Bianca, e per ese mutivo a pinsao, orvidando in puquito la perdiciún bárbara di so preito, fugarle á la Istreya ina linda parata.

A sido cusí qui livantó su ocos, que ne echaban per afuera chispita di fuoco per la febre qui tiñía so testa é clavetiando so mirrada in la facha yurosa é tristuna di la cantanti, lia dicido riyéndose cumpadronamenti:

Mí voy á cuela casa per suntos di nigosio co il comerchiante Ritolaza, ma no á...

Se ne quedó con la parola in so buca, perque la Istreya, rabiando cume liona, e guarrándose la cabeza con so do manos, le sortó ina punta di menazas e li dico qui si apruntara per dir á la Chacurita si caiba altra vez á la cuasa di la Bianca, isa moquier qui no sabiba, grigó, rispetar la onión libre é lus cumprumiso di on endividuo con ina siñurrita in milión di vesi piú dicenti e unesta qui eya...

—Mí ti pranto on tirro di pistola in la testa. Mí ti doy venti poñaladas in il prupio cuore, mí ti doy vineno in il vino perque crepés come ina rata, mí ti fago ichar al Riachoelo, mí ti amaso, canallia, traditor, pilandroin, cunta güesos di la basura, morto di fame, sensavergoña!

Lia veñido ona fuerti pataleta á la cantanti. Il mal la ha tirrao per il suolo dil cuarto di so amanti e il Barbín, urvidándose dil preito cun lo ingresi, la piyao di las manos é di la cendura, perque cun la farta di cunochimiento, la Istreya si queriba guarrar di so irmoso pelo é rrancársilo rabiusamenti. Per so boca sortaba ina iscopida moi ispesa, e todo so lindo cuerpo timbraba in un taque trimendo di chucho.

Coando il taque a incumenzipriao á pasar, lartista abrió so oquitos, negros cume on tintero di tinta, má negros qui la pórvora qui osaba in so iscopeta cuando saliba al campo per matar perniche il padre di la Bianca, má negros qui la cuncienzia dil cuez qui a dao la razún á lo ingresi in

il preito di la balandra cargada di arrancas é mananas dil Paroguay,— é tirrándole in rápedo supapo á la cuarra dil napoledano, liá dicido má de un cento di insurto é mardiciones, ricordándole la prata qui le abiba imprestao má di venti veses, coando él li dicía moi tiernamenti qui se ne abiba quidao prupio in la vía, per pidir limusna...

—¡Calabresi, traditore, assasín, piocoso!

Istaba luca veramenti di dulor. Coando il achidenti si lia pasao dil todo, sia punido á yurar amargamenti, guarrando intre il filo di so lindos dientes on chequitito pañolo di puntiya, qui lu murdiba con bastanti rabia, pensando in la brutísima parata qui le abiba istao fucando il tal sensavergoña dil napoledano...

—E mi decibas qui ibas á inmaridarte per la ingresia cunmigo; é mi decibas qui ne íbamo á ser más feliche qui lu reye di Idalia, vos per mí é yo per tí; é me cuentabas altra punta má di macanas, yiamándome beleza meridionale, istreya dil Paradiso, uquitos di turmenta, nassito di rosa, buquita di pequerré, é altro muntón di iscurpionerías... ¡¡Ladro, imbechile, Dío ti mande in achidenti!!...

Il muzo Barbín no diceba nienti. Istaba cume moerto, páledo é sustao, é se cunosiba qui tiñía in lindo baile drentro di so coerpo. Il so dor, cume gota di garbanzo, anque cume porrotos, li caiba per so frente, e si cunociba qui teñía in culepe macanuto.

—Ma...

—¡Cáyese, so ruñoso, cáyese so lingua!

—Debo di parlar due...

—¡Mí le urdeno qui si caye so buca, ladro ritratao in la pulecía!

—Ma...

La Istreya le piantó altro sopapo é se lo dió con tan lindo purso qui li hizo sartar la chiculata.

—¡Estoy ferito! — mormoró Rondatti...

E lartista cuando a vido la sangüe di so amanti, a dao vuerta so cara, perque dico qui li daba asquería ver currer la sangüe di on canallia!

Il Barbín que ne era, cume ostede saben, on bicho moi trimendo, se nea tirrao insima di so catre e a impizao á riprisentar altra pantumina del treatro, cume esa de la carta á la Bianca e al cumesario di la chesión visándole que diba á pigarse on pistuletazo in la testa, coando naide en il mundo queriba cun tanta cariñusería á la vita cume él.

Era in lindo farsanti este vivarachune di Rondatti, e per cuentar mentirras cume esas, naidie li ganaba. Teñía in gorpe más trimendo qui il prupio Novelli e coando pinsaba disimpiñar in papel in argún batefondo amuroso, daba giusto isaminarlo cun tinzión. Punía lo ocos e la carra cume los di on cundenado al fusilamiento venti menutos anti di la amasata...

***

Nuevamenti sian sintido pasos in il patio dil cunventiyo, frente mimo de la pieza que asiba ona settimana abiba arquilao il napoledanito, coando disparó di la casita di la cantanti, piantada in on irmoso paraque di la Buca, asíndole criyer que tiñía grandi orgencia en dir al Parogoay per on nuovo nigosio di cumpra di arancas...

Eran onos pasitos moi minuditos, é argo liquieros. Di pronto ¡an sonao dos gurpes secos in la poerta dil cuarto...

—¿Quín va lá?

—Mí, Barbín...

—¡Dio!—iscramó il napoledano, discobriendo in esa dos parolas la voz di la Bianca Ritolaza, que ne abiba currido di so casa, veramenti disperada, yurando cume criatura di cinqüe años, per il trimendo beso dil Barbín qui li asiba cuemprender qui istaba dimás in il mundo dispuei di aber echo la perdisiún dil preito cun lo ingresis...

Abiba cuerrido sin disir nada á sos tatas, cume istaba, in cabeza, cuasi dispeinada, perque il dulor di so alma era moi grandi, moi trimendo, moi brutíssimo.

(Continuará).



Palabras extranjeras incorporadas á nuestro lenguaje ó usadas por la prensa

Advertencia. — La pronunciación se indica aproximadamente, se marca el acento tónico y se señalan con letras bastardillas los sonidos especiales. Por lo general, se da sólo la acepción corriente de las palabras. Inclúyense algunos nombres propios y títulos de obras.

Valenciennes (vala*n*sién). Encaje fabricado en Valenciennes.

Vaudeville (vodevíl). En su origen, canción alegre, primero báquica y luego satírica.

Pieza teatral con coplas; zarzuela. Comedia ligera fundada casi exclusivamente en la intriga y el quid pro quo.

Vélin (velé*n*). Vitela, piel de la vaca ó ternera adobada y muy pulida, en particular la que sirve para pintar ó escribir en ella.

Encaje de Alençón, llamado también punto real.

Adjetivadamente, lo que imita la vitela. «Papier vélin» (papié velé*n*), Papel muy blanco y liso.

Vélodrome (velodróm). Velódromo, pista cubierta ó al aire libre donde se dan carreras de velocípedos.

Velours (velúr). Terciopelo.

Velouter (v*e*luté). Dar la apariencia del terciopelo á una cosa.

Velouté (v*e*luté). Aterciopelado, que imita el terciopelo ó se parece á él, que tiene la suavidad del terciopelo ó produce al tacto una impresión análoga á la de esa tela.

«Crème veloutée» (crem v*e*luté). Crema cocida que sirve de entremés.

«Velouté». Nombre masculino. Salsa especial que se prepara de antemano y que se mezcla en corta cantidad con diversas salsas.

Veloutine (v*e*lutín). Polvos de arroz preparados con bismuto, que ponen la piel aterciopelada.

Verlaine (Paul) (pol verlén). Pablo Verlaine, poeta que nació en Metz (1844) y murió en París (1896).

(Continuará).

Verne (Jules) (*yu*l vern). Julio Verne, autor de novelas científicas muy populares. Nació en Nantes (1828) y murió en Amiens (1905).

Vernet (verné). Apellido de varios pintores de la misma familia: Antonio, José, Carle y Horacio.

Vernissage (vernisá*y*). Embarnizadura, acción y efecto de embarnizar.

Día que precede á la apertura de una exposición de obras de arte, de un «Salón», y durante el cual considérase que se barnizan los cuadros.

Vichy (vi*chí*). Pequeña población del departamento del Allier, famosa por sus aguas minerales.

Vinaigrette (vinegrét). Vinagreta, especie de salsa fría hecha con vinagre, aceite, perejil y cebolla. Manjar preparado con esta salsa.

Virtuose (virt*u*ós). Persona que tiene talento para las bellas artes y particularmente para la música. Persona que posee suficiencia ó capacidad en cualquier materia.

Vis-à-vis (visaví). Locución prepositiva. Enfrente de.

Nombre masculino. Persona colocada enfrente de otra.

Pequeño canapé dispuesto de modo que las dos personas que en él se sientan pueden conversar cómodamente, mirándose á la cara.

Coche de cuatro ruedas con dos asientos colocados perpendicularmente al eje y uno enfrente del otro.

Cada una de las dos parejas que se hallan frente á frente en una cuadrilla.

Cada una de las dos personas que bailan una frente á otra.

Vitrine (vitrín). Vitrina, escaparate. Parte de la tienda que sólo está separada de la calle por la vitrina.

Mesa cuya parte superior está formada por bastidores con vidrios y en la que se exponen ciertos objetos.

Fonético.

NUEVO INVENTO PARA LAS DAMAS

DESAPARICION RADICAL DE LAS ARRUGAS

EL APARATO "ELECTRO-DETERSIVE"

¡¡ÉXITO ASOMBROSO!!

Siempre ha sido materia de serios estudios el hallar la manera de hacer desaparecer las arrugas que tanto afean el rostro del bello sexo. Preconizadas para ese fin, se han puesto á la venta una porción de cremas, lociones, etc., preparadas á base de bismuto, en la mayoría de los casos, sin que se haya logrado nunca el fin deseado, esto es: hacer que el cutis se vuelva terso y juvenil.

Lo único que en todo tiempo ha dado algunos resultados son los masajes faciales, con ayuda de una débil corriente eléctrica; pero también este procedimiento ofrece serios inconvenientes, puesto que la energía eléctrica empleada: inducida, intermitente ó discontinua, es ofensiva para el cutis.

Con el ELECTRO - DETERSIVE aparato de reciente invención y ya patentado, se han salvado los inconvenientes de los cosméticos y de los masajes faciales, empíricamente aplicados por manos que no siempre son expertas.

Su funcionamiento está asegurado con la ingeniosa aplicación de una serie de anillas galvano-eléctricas, enchapadas en plata, que aseguran la corriente continua necesaria para tonificar los tejidos subcutáneos y devolverles la tersura de la juventud.

PARA CONSEGUIR LA DESAPARICION RADICAL DE LAS ARRUGAS

PARA CONSEGUIR LA DESAPARICIÓN RADICAL DE LAS ARRUGAS basta con aplicarlo todas las mañanas durante dos ó tres minutos, notándose rápidamente los asombrosos efectos del auto-electro-masaje recomendado por todas las eminencias médicas.



NUESTRA GARANTÍA:

Aseguramos la eficacia del **ELECTRO-DETERSIVE** y devolvemos el importe de él si desde el primer día no se notara en el cutis la sensación bienhechora de la corriente galvano-eléctrica.

Cada aparato, compuesto de: dos ramas conductoras aisladas y recubiertas de seda; contactos de corriente; pila galvánica patentada con veinte anillas enchapadas en plata; funda de terciopelo; instrucciones para el uso del **Electro-detervise** y estuche, vale la ínfima cantidad de **veinte pesos moneda nacional** en la República Argentina.

Los pedidos del interior deben venir acompañados de UN PESO, para los gastos de encomienda

DIRÍJANSE LOS PEDIDOS Á LA PERFUMERÍA DE LOS SEÑORES

VILLALOBOS Y COMPAÑÍA

CALLE ARTES 651 — BUENOS AIRES

SE ATIENDE TODA CORRESPONDENCIA



Tónico PETRONIO

Ofrecemos al público una ligera idea de la eficacia de este preparado, con pruebas á los interesados que los experimentos hechos hasta la fecha en los diversos casos de calvicie completa por atrofia del bulbo han dado resultados favorables, alcanzando una proporción de un 85 por % las curas efectuadas.

Este tónico, no conocido en la República Argentina, será ofrecido á la venta muy en breve, pues la primera partida salió ya de Europa.

El Tónico para el cabello que tengo el honor de ofrecer á este distinguido público no necesita de una estrepitosa reclame para hacerse conocer y apreciar por las personas que tengan necesidad de usarla.

Largos y pacientes estudios, experimentos serios y continuados me han convencido de su **infalible eficacia y sus óptimas cualidades fecundatrices y regeneradoras del bulbo capilar**, y esto me permite presentarlo al público como el verdadero Rey de todos los tónicos y lociones usados hasta la fecha.

En su mayor parte estos preparados cuando no son nocivos no reportan ningún beneficio á aquellas personas que los usan y son lanzados al público por personas poco escrupulosas y honestas, al sólo y exclusivo objeto de hacerse de dinero, engañando y sorprendiendo la buena fe de las personas prometiendo milagros que nunca se realizan.

Este Tónico, compuesto exclusivamente de jugos vegetales sabiamente mezclados, es inocuo é indispensable para la toilette de las señoras que desean conservar y aumentar en breve tiempo su cabellera.

Aprobado y aconsejado desde hace un año por clínicos ilustres y por médicos de fama indiscutible, los cuales después de experimentos efectuados en sus laboratorios y en hospitales, han reconocido la admirable bondad y la grande superioridad sobre todos los Tónicos y Lociones reconocidos hasta la fecha, y con acto de exquisita gentileza han dejado certificados auténticos y de los más calurosos, recomendándola á aquellas personas que por efermedad de debilidad general se ven destinadas á una calvicie prematura.

Asimismo es la última palabra para la higiene de la cabeza, como para la caspa, este mortal enemigo del cabello, desapareciendo ésta en poquisimos dias de uso: los bulbos del cabello de aquellas personas que por enfermedades tan comunes como—**Fiebre Puerperal, Tifus, Escarlatina, Viruela**—como así mismo otras enfermedades como ser **Erpete, Sífilis, Erisipela, Meningitis**—y otras en que el bulbo se atrofia, garanto que usando este Tónico desde el principio de la enfermedad no se produce la caida del cabello, lo mismo que luego con el uso constante de este preparado vuelve el cabello como lo tenian y aún me atrevo á decir con mayor vigor y más hermosura, como lo atestiguan los certificados antes mencionados y que pongo á disposicion de los interesados.

Para los niños, agregándole una parte de agua, es una Locion ideal y me permito recomendarla especialmente á las madres, para que sus hijos crezcan con una fresca y hermosa cabellera. Estimo inútil añadir que destruye con poquisimas aplicaciones todos los parásitos que se anidan en la cabeza principalmente en la de los niños.



Hipódromo Argentino

Reunión del 17 de Diciembre de 1905

PROGRAMA PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DEL

JOCKEY CLUB

Comisarios de carreras para el mes de Diciembre:
Señores: Dr. Carlos Luro, Pedro Chapar, Dr. Joaquín J. Vedoya, Juan Shaw, Marcos Riglos

1.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio SOLTERA

Handicap para todo caballo que no haya ganado $ 15.000

Distancia: 2.000 m. Premio: $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 25.

J.B. Zubi'rre	1 **Carral'quen**	colorad°	4	58	Buenos Aires	Porteña	ch. bl. á lunares y g. azul
Cazador	2 **San Jorge**	zaino	3	57	Mariscal	Sta. Eugenia	ch. ver. y bl. á r. h., g. p.
Pasteur	3 **Don Ignacio**	alazán	5	57	Amianto	Rotonde	ch. neg., man. col., g. bl.
L.Higueritas	4 **Apuro**	alazán	4	56	Athos II	Soltera	ch. ver. á lun., m. y g. co.
Humilde	5 **Paria**	alazán	4	56	Cartouche II	Pandora	ch. y gorra negra
Arroyo	6 **Antón**	zaino	4	56	Acherón	Soberbia	ch. verde, mang. y g. oro
Provincial	7 **Marina**	alazana	5	55	Precioso	Mirette	ch. y g. az. y bl. á r. vert.
Zanetto	8 **Orianda**	alazana	4	52	Orville	Ligthousse	ch. bl , manga y g. azul
Montiel	9 **Melilla**	alazana	3	52	Neápolis	Morena	ch. blanca, gorra azul
Solitario	10 **Pactolo**	zaino	5	51	Acherón	Medea	ch. n. y bl. á r. ho , g. bl.
Los Incas	11 **Eunice**	alazana	4	50	Orange	Voladora	ch. lila y bl. á r. h , g. lila
Petite Ecurie	12 **Allah**	colorad°	4	50	Orange	Alejandría	ch. bl. al. oro, g. bl. y or.
Iguazú	13 **Filipo**	alazán	4	50	Gay Hermit	Barleybreack	ch. az. y o. á r. v.,m.y g.a.
Humaitá	14 **3 de línea**	zaino	5	50	Brandzen	Bandera	ch. oro, gorra plata
Dorrego	15 **Colombina**	zaina	3	50	S. Anthony	Serpentine	ch. y gorra azul
Idem	16 **Fultón**	zaino	3	45	S. Anthony	Franchisse	idem
Siva	17 **Encantadora**	alazana	4	49	Neápolis	Embuche	ch negra, gorra punzó
Hidalguía	18 **Dinastía**	alazana	3	49	Amianto	F. Queen	ch. bl., cue. boto. y g. lila
Pergamino	19 **Amazona**	zaina	3	47	Kendal	Bandana	ch. violeta, mang. y. g. n.
Ayuí	20 **Bey**	rosillo	3	46	Mariscal	Bibí	ch. naranja, gorra punzó
María Isabel	21 **Desquite**	zaino	3	46	Alacrán	Binchuca	ch. pnnz., bda. y g. verde
Noruega	22 **La Madrid**	alazán	4	45	Blue Boat	La Buscona	ch. turq., bda. y g. grana.

2.ª CARRERA
á las 3 p. m.

Premio VLAGNA

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 2.500 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada $ 25.

Aramis	1 **A. de Austria**	alazana	3	55	Lego	Margot	ch. granate, m. y g. azul
P. Richard	2 **La Souffrière**	zaina	3	55	Hervidero	Realité	ch. lila y bl. á r. h., g ne.
Pretender	3 **Blondinette**	zaina	3	55	Progreso	Fatinitza	ch. nja. y v. á r.v.m.yg.v.
Suipacha	4 **Aroma**	zaina	3	55	Alerta	Altea	ch. orc. alama. y g. verde
El Bosque	5 **Guerrilla**	oscura	3	55	Guerrillero	Guanaca	ch. am. y n. á r. h , g. co.
Etoile	6 **La Muñeca**	alazana	3	55	Sargento	Victoria	ch. blanca, gorra colorada
Lagrange	7 **Pretty Polly**	zaina	3	55	Neápolis	Pas-si bête	ch. naranja, gorra violeta
Petite Ecurie	8 **Cariñosa**	alazana	3	55	Wagram	Caprichosa	ch. bl. al. oro, g. bl. y oro
D. Gonzalo	9 **Cortesana**	zaina	3	55	Kendal	Espoir	ch. granate, g. verde
Nautilus	10 **Fátima**	alazana	3	55	El Amigo	Felicité	ch. violeta, gorra naranja
E. Frazer	11 **La Reina**	zaina	3	55	Batt	R. des Prés	ch. amarilla, m. y g. neg.
Humaitá	12 **Preamba**	zaina	3	55	Blue Boat	Precious II	ch. oro, gorra plata
Calchín	13 **Ave**	alazana	3	55	Vesubio	Aguanda	ch. verde, m. y g. negra
Villanueva	14 **Simzerla**	zaina	3	55	Simonside	L. Ormonde	ch. rosa, cue. bot. y g. ne

3.ª CARRERA
á las 3.30 p. m.

Premio MONSOON

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos

Distancia: 1.700 m. Premio: $ 2.500 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 25.

Pavón	1 **Valiente**	tordillo	3	55	Nautilus	Boula	ch. az. y bl. á r. h., g. col.
The Gasman	2 **Mendigo**	alazán	3	55	The Gasman	Batalla	ch. am., bda. y go. punzó
Raúl	3 **Eter**	zaino	3	55	Alerta	Etincelle II	ch. nar. á lun., m. y g. ne.
3 de Febrero	4 **Amparo**	alazán	3	55	Athos II	Ametrallad.ª	ch. gris á her. y g punzó
Gral. Rodríg.	5 **Azkol**	alazán	3	55	Athos II	Satanella	ch. bl , bda. punzó, g.azul
Alacrán	6 **Taredo**	alazán	3	55	Alacrán	Porteña	ch rosa, m. neg., g. verde
Flor de Lis	7 **Habitante**	colorad°	3	55	Blue Boat	Hada	ch. punzó, bda. az., g. bl.
A. Lincoln	8 **Simón**	zaino	3	55	Simonside	Chaipuel	ch. y gorra verde
Amianto	9 **Stoessel**	zaino	3	55	Amianto	Ráfaga	ch. blanca, m y g. punzó
Santa María	10 **Per Man**	alazán	3	55	Camors	Pepita	ch. am. á lun. y g. verde
Belgrano	11 **Estuardo**	alazán	3	55	Kendal	Hosanna	ch. y g. cer. y bl. á r. hor.

4.ª CARRERA
á las 4 p. m.

Premio PANDORA

Para productos de 3 años ganadores de una sola carrera. Peso: 57 kilos
Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 30

Pápito	1	Acoli	alazán	3	57	Camors	Acadia	ch.	bl. m. y gr. marrón
Lombardia	2	Profugo	zaino	3	57	Tonic	Liberata	ch.	y g. neg. estrellas am.
Lagrange	3	O Brien	alazán	3	57	Orbit	Britannia	ch.	nar. gr. violeta
Petite Ecurie	4	Limay	alazán	3	57	Sargento	Lutrice	ch.	bl. a. oro, g. bl. y oro
Dorrego	5	Fulton	zaino	3	57	St. Anthony	Franchise	ch.	y g. azul
Idem	6	Coronación	alazán	3	57	Orville	Topaze	ch	Idem
E Frazer	7	Catrilló	tordillo	3	57	Saint Mirin	Pertoldi	ch.	amarilla, m. y g. negra
Bella Vista	8	Simplón	zaino	3	57	Simonside	Lulú	ch.	azul, bandas. y g. bl.
Santa María	9	Explosión	oscuro	3	57	Napoleón	Cábula	ch.	am. lunares y g. neg.
Belgrano	10	Peregrino	alazán	3	57	Don Pepe	M Wolfgton	ch.	cer. y bl. r. h g.bl. y ce.
Los Cardos	11	Vasquito	zaino	3	55	Valero	Dido	ch.	turquesa, gorra grana
El Rubio	12	Salambó	zaina	3	55	Bolivar	Satánica	ch.	turq., m. b. á lis., g. p.
Vertiente	13	Campaña	zaina	3	55	Athos II	Vlagna	ch.	bl. lun. neg., g.bl. y n.
Pergamino	14	Amazona	zaina	3	55	Kendal	Bandana	ch.	violeta, m. y g. negra
Mahoma	15	Banda	alazana	3	57	Sargento	Banderola	ch	y g. vio al. oro m rojo

5.ª CARRERA
á las 4.45 p. m.

Premio General ALVEAR

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de $ 20 000 en el año 1905
Distancia: 1.600 m. Premio: $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° Entrada $ 40

La Mascotta	1	Peligroso	zaino	6	61	Senador	Meztiza	ch.	am. y ne. r. v. g. á ca.
Reyna	2	Voltaire	zaino	5	58	Camors	Vocal	ch.	turq. y gr. r. h m. y g. t.
14 de Enero	3	Taia	zaino	4	57	Gay Hermit	Poplín	ch.	viol. m. oro, g. v. y oro
La Alianza	4	Soberbio	zaino	3	49	Neápolis	Gibelote	ch	gra. her. y gorra bl.
Amianto	5	Leviathan	zaino	4	53	Neápolis	Lady Silvio	ch.	blanca, m. y g. punzó
Lagrange	6	Breva	alazana	5	51	Orbit	Britannia	ch.	nar. g. violeta
Mahoma	7	Devil	alazán	4	50	Sargento	Débora	ch.	vio. al. o. m. r. g. vio.
Platense	8	Prince	alazán	5	50	Saint Gall	R. des Froes	ch.	punzó al. y gorra azul
Entre Rios	9	Alpino	alazán	5	50	Athos II	Ametra 'dora	ch.	bl., bda. pun., g. azul
Dantas	10	Defender	alazán	5	50	Sargento	Carcajada	ch.	azul y bl. á r. h., g. az.
Nautilus	11	Fiscal	alazán	4	50	El Amigo	Felicité	ch.	violeta, gorra naranja
C. Hatteras	12	Auróña	alazana	4	50	Stiletto	Fortuna	ch.	azul m. y g. punzó
Sans Peur	13	Aiguille	alazana	3	45	Sargento	Abesse	ch.	azul, gorra blanca
Belgrano	14	Granuja	alazán	4	49	Stiletto	Bebé	ch.	y g. cer. y bl., r. hor.
Monfi	15	Waterloo	zaino	4	47	Acherón	Woodnymph	ch.	punzó m. y g. blanca
El Jockey	16	Minuit	alazana	4	49	Amianto	Mimí	ch	oro gorra verde
Corrientes	17	Rolando	alazán	3	49	Camors	Roxelane	ch.	turq. y az. r. vt. g. az.
Solitario	18	Piquillín	zaino	4	48	Paysandú	Damieta	ch	bl. y n. r. vt. g. blanca
Zubiaurre	19	Patricio	zaino	4	47	Porteño	F. Queen	ch.	blanca á lun. y g. azul
Idem	20	Carral 'quen	zaino	4	47	Buenos Aires	Porteña	ch.	idem
J. C. Saaved.	21	Le Bien Aimé	zaino	4	40	Flying Fox	Livie	ch.	lil. y bl., r. vt. g. neg.
Lowland Boy	22	Nob. Oblige	zaino	3	40	Lowland Boy	Defensa	ch.	turq. m. y g. punzó
La Confianz.	23	Hinojo	alazán	3	40	Millenium	Regalada	ch.	viol. b. m. y g. blanca
Winchester	24	Radium	zaino	3	40	Amianto	Symia	ch.	punzó b. y g. negra
Porteño	25	M. Antonio	zaino	3	40	Acherón	Graziela	ch.	gris cuello y g. azul

6.ª CARRERA
á las 5.15 p. m.

Premio PITANGA

Handicap para productos de 3 años que hayan ganado más de una carrera
Distancia: 2.000 m. Premio $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 35

Petite Ecurie	1	Mandarín	alazán	3	36	Orange	Madreselva	ch.	bl., al. or. g. bl. y oro
Nautilus	2	Defensor	zaino	3	55	Alerta	Daine	ch.	viol. gr. naranja
Carnot	3	Carnot	alazán	3	54	Blue Boat	Australia	ch.	bl. lun. punzó, g. azul
Buenos Aires	4	Quimbo	alazán	3	54	Quimbo	Lioness	ch.	punzó y granate
Iguazú	5	Aqueronte	zaino	3	54	Acherón	Thebis	ch.	nar. y az. r. vert., g. az.
Las Blancas	6	Alferez	alazán	3	53	Brandzen	Raquel	ch.	tur. y bl. r. ver. g. oro
Pápito	7	Arno	colorad°	3	52	Camors	Marcela	ch.	bl., m. y gor. marrón
Porteño	8	Porteñito	zaino	3	51	Don Pepe	F. Queen	ch.	gris, cuello y g. azul
Cazador	9	San Jorge	zaino	3	51	Mariscal	Sª. Eugenia	ch.	ver. y bl. á r. h. g. gr.
La Alianza	10	Soberbio	zaino	3	50	Neápolis	Gibelotte	ch.	granate á her. y g. bl.
R de la Plata	11	Lady de Grey	tordilla	3	49	Saint Mirin	Grey Lady	ch.	azul y bl. á r. v., g. az.
Montiel	12	Melilla	alazana	3	46	Neápolis	Morena	ch.	blanca, gorra azul
LowlandBoy	13	Nob. Oblige	zaino	3	45	Lowland Boy	Defensa	ch.	turq., man. y g. gran.
Dorrego	14	Colombina	zaina	3	44	St. Anthony	Serpentine	ch.	y gorra azul
Cascabel	15	D. de Pradler	zaina	3	44	Sargento	Diane de Lys	ch.	ver. y gr. r. h., g. ver.
Bonheur	16	Wisppes	zaina	3	43	St. Anthony	Winnipeg	ch.	nar. y bl. r. h., g. nar.

7.ª CARRERA
á las 5.45 p. m.

Premio MIMI

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 10.000
Distancia 1.600 m. Premio $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 35.

Belgrano	1	Orador	zaino	5	61	Orbit	Columbia	ch.	y g. cereza y bl. á r. h.
C. Hatteras	2	Rosette	zaina	4	55	Neápolis	Rose Royale	ch.	azul, m. y g. punzó
Solitario	3	Fray Mocho	zaino	3	54	Acherón	Muñeca	ch.	neg. y bl. á r. vt., g. bl.
Griffon	4	Bijou d'or	zaino	3	52	St. Anthony	Brilliant	ch.	y gorra celeste
Mahoma	5	Devil	alazán	4	52	Sargento	Débora	ch.	y g. vi., m. roj. al. oro
Dantón	6	Mamboretá	zaino	5	50	Purrán	Mendiga	ch.	y g. rojo alamares oro
Carnot	7	Carnot	alazán	3	45	Blue Bloat	Australia	ch.	bl. á lun. col., g. azul
Lagrange	8	Tizona	alazana	3	43	Kendal	Daga	ch.	naranja, gorra violeta
Los Incas	9	Eurice	alazana	4	40	Orange	Voladora	ch.	lila y bl. á r. h., g. lila



HUMORÍSTICO,
NOTICIOSO,
INSTRUCTIVO.

Dirección, Redacción y Administración:

Chacabuco, 91 esq. Victoria

UNIÓN TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad.

El Administrador.

Valija Postal



Señor D. J. A., Buenos Aires.—Los clásicos, sí, señor, tuvieron ese defecto, que se les perdona en gracia á sus bellezas. En poetas modernos no verá usted asonancias, y si las ve llámese a engaño. La carta es ingeniosa. El soneto no tanto.

G. C. R., Buenos Aires.—Si es cierto cuanto usted dice, ó canta, no le falta razón para llamar cruel, pérfida y veleidosa á Irene; pero también á mí me sobra para llamar flojos, rengos é imposibles á sus versos.

C. A., Buenos Aires.—

¿Con que pretende *cobrar*
y viene escribiendo *á por?*
Pues, hijo... hay que perdonar.
No hay plaza de cobrador.

T. N., Buenos Aires.—Acórtela un poco y se publicará.

O. Dilón, Buenos Aires.—

¡Quimérica ilusión! ¡quién pensaría
que empezando tan bien como empezaba,
tan mal, pero tan mal acabaría!

Yo, Buenos Aires.—¿Conque Yo? ¡Ya! Yo y tú, y tú y yo podemos jurar que eso no es tu-yo.

T. N. P., Buenos Aires.—Pues no, señor, no me dé las gracias. No pienso publicarlo.

H. C. Z., Buenos Aires.—Pero, hombre, ¿no ha oído usted decir mil veces que la forma poética está llamada á desaparecer? Pues hay que cuidarla mucho para que no se muera.

M. G. A., Buenos Aires.—

Pues si el chiste existe,
emplea usté un arte
que no se ve el chiste
por ninguna parte.

E. F., Buenos Aires.—¿Conque se ha escrito usted todo eso de un tirón? Pues vea, yo no he podido leérmelo entero ni á tres tirones.

Rosa té, Montevideo.—

¿Cómo me las compondré,
siendo un caballero yo
y siendo una dama usté,
para decirle que no
sirve lo suyo?... ¡No sé!

G. Ráneo, Bahía Blanca.—Aplíquese usted punto por punto lo que le digo á Rosa té. ¡Válgame Dios y cómo anda la flora!

S. D. O., Necochea.—Se ha molestado usted inútilmente.

T. H. T. Rosario de Santa Fe.—

«En la estación calurosa
cuando la pampa sedienta
al sol sus senos presenta...»

Me parecen muchas *eses* esas.

C. Pillo, Chivilcoy.—

Pero, señor C. Pillo,
¿no ve que es ya muy viejo el estribillo?

R. N. A. Flores.—Corríjala un poco y mándela de nuevo con la firma.



PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50